

Jeu blanc, 1-0!

Nabholz, Wetteland et Walker, artisans de la victoire des Expos

pages 16 et 17

La médaille du courage

La Canadienne Silken Laumann a réussi hier un exploit extraordinaire: enlever une médaille olympique quelques semaines après avoir subi une très grave blessure à la jambe droite. A lire en pages 2 et 4.

PHOTO PC



BARCELONE 92



JEUX OLYMPIQUES DE BARCELONE 1992				
Tableau des médailles				
dimanche 2 août 1992				
Pays	Or	Argent	Bronze	Total
CEI	32	23	19	74
Etats-Unis	19	19	18	56
Allemagne	14	11	20	45
Chine	10	16	8	34
Hongrie	10	7	2	19
Espagne	7	0	0	7
Australie	6	8	7	21
Corée du Sud	6	2	4	12
France	5	4	12	21
Canada	5	1	6	12
Italie	4	7	5	16
Roumanie	4	5	6	15
Grande-Bretagne	4	3	3	10
Japon	3	7	7	17
Pologne	3	4	6	13
Cuba	3	2	6	11
Tchécoslovaquie	2	2	1	5
Turquie	2	1	1	4
Bulgarie	1	4	1	6
Nouvelle Zélande	1	3	3	7
Norvège	1	2	0	3
Brésil	1	1	0	2
Corée du Nord	1	0	1	2
Estonie	1	0	0	1
Grèce	1	0	0	1
Suède	0	4	3	7
Pays-Bas	0	2	6	8
Belgique	0	1	2	3
SMM*	0	1	2	3
Israël	0	1	1	2
Lettonie	0	1	1	2
Autriche	0	1	0	1
Jamaïque	0	1	0	1
Namibie	0	1	0	1
Pérou	0	1	0	1
Danemark	0	0	2	2
Slovénie	0	0	2	2
Finlande	0	0	1	1
Mongolie	0	0	1	1
Surinam	0	0	1	1
Total (797 médailles)	146	146	158	450

*Sébie, Monténégro, Macédoine

AFP
infographie

« Seule Laumann pouvait réaliser pareil exploit »

MATHIAS BRUNET

■ « Aucun humain rationnel n'aurait pu croire que Silken Laumann participerait même aux Jeux de Barcelone à la suite de son terrible accident! »

La voix de Roger Jackson, médaillé d'or en aviron aux Jeux de Tokyo de 1964 et président de l'Association olympique canadienne de 1982 à 1990, est empreinte d'émotion. L'effort inouï qu'a fourni Laumann pour surmonter sa blessure l'a renversé: « L'accident est survenu il y a moins de deux mois; elle a subi quatre opérations et d'innombrables séances de physiothérapie; elle a surmonté la douleur, repris l'entraînement, retrouvé la forme et décroché une médaille; trois semaines après son accident, elle se rendait aux entraînements en fauteuil roulant; elle aurait pu tout abandonner en se disant que sa souffrance n'en valait pas la peine; elle a persévéré. Son retour est extraordinaire, bouleversant! »

Carol Sauvé, un des entraîneurs de l'équipe nationale féminine d'aviron depuis 1987, a travaillé personnellement avec Laumann à maintes reprises. Ce

qu'il a vu de l'autre à la télé l'a aussi ébahi. « Un tel exploit ne pouvait être réalisé que par Silken », commence-t-il. « Elle est dotée d'une attitude positive, elle est forte psychologiquement et son seuil de tolérance à la douleur est très élevé. Lorsqu'on m'a dit qu'elle avait repris l'entraînement en juin, j'étais convaincu, malgré la gra-

PHOTO REUTER
Silken Laumann: ouf...!

—Roger Jackson

vitité de sa blessure, qu'elle allait parvenir à décrocher une médaille aux Jeux. Mais il fallait le faire!»

Outre l'exploit de Laumann, Roger Jackson est émerveillé de la récolte de cinq médailles par les avironeurs canadiens à Barcelone. Il affirme d'emblée qu'il vient d'assister à la meilleure performance de la part d'une équipe canadienne dans l'histoire des Jeux olympiques.

« Aucune équipe au monde ne s'est entraînée comme la nôtre, dit-il. Depuis deux ans, ces athlètes ont mis en veilleuse boulot et études pour se consacrer à l'aviron à temps plein. Ils ont trimé dur à raison de trois à quatre entraînements par jour, six fois semaine. Et ils n'ont certes pas travaillé pour l'argent. Avec leurs maigres subventions, la majorité des membres de l'équipe vivent tout juste au seuil de la pauvreté. Souhaitons qu'à la suite de leur exploit, les commanditaires se manifestent en plus grand nombre. »

L'aviron canadien en folie, page 4

À LA TÉLÉ AUJOURD'HUI...

TVA

9h00 à midi: plongeon, volley-ball, canoë-kayak, nage synchronisée, athlétisme, boxe.

12h15 à 17h30: athlétisme, boxe, tennis, haltérophilie, volley-ball, badminton.

19h00 à 22h00: résumé de la journée avec Lyse Payette. Invité: Jean-Marc Parent.

CTV

11h00 à 18h00: athlétisme, basketball, boxe, sports équestres, volley-ball, tennis, voile.

19h30 à 22h00: reprises (canoë-kayak, plongeon, nage synchronisée.)

minuit à 2h30: reprises

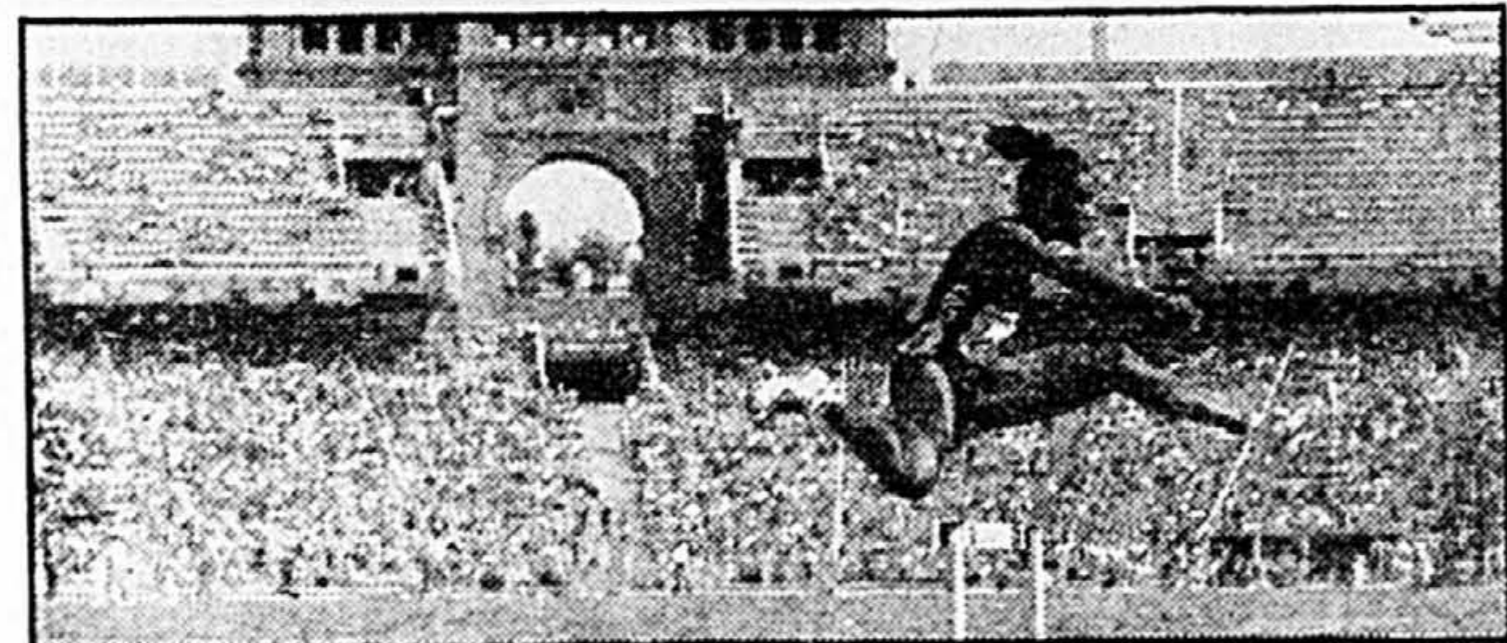
NBC

7h00 à 10h00: athlétisme, canoë-kayak, tennis.

7h30 à minuit: athlétisme, plongeon, volley-ball, tennis.

00h35 à 2h05: haltérophilie, water-polo, boxe, basketball.

LES LYS D'OR



Rosey Edoh

Pas de défilé d'athlètes à la cérémonie de clôture

■ Les organisateurs des Jeux de Barcelone ont décidé de supprimer le traditionnel défilé des athlètes lors de la cérémonie de clôture de dimanche prochain.

« Le défilé sera limité aux porte-drapeaux », a dit Josep Roca, le maître des cérémonies. Il a justifié cette décision, prise en accord avec le Comité international olympique, par la nature de la cérémonie. « C'est un long spectacle et la moitié tourne autour du thème du feu, avec des feux d'artifice ».

Mais il a reconnu que les horaires très stricts de la télévision et le « prime time » européen avaient également joué un rôle.

« Les Jeux sont faits pour les athlètes et c'est un mauvais coup, a estimé le nageur britannique Roland Lee. Les Jeux perdent leur idéal de donner la priorité aux athlètes. D'autres choses prennent le dessus, les télévisions, l'argent et la tranquillité d'esprit des organisateurs. »

Josep Roca a encore indiqué que le COOB (Comité organisateur) avait prévu de distribuer aux athlètes 7000 billets d'entrée — pour un total de plus de 10 000 sportifs engagés — pour la cérémonie. Mais il leur faudra y assister depuis les travées du Stade olympique avant de pouvoir descendre sur le terrain tout à la fin.

La Charte olympique prévoit que les Jeux s'achèvent par un défilé de tous les participants et, depuis Melbourne en 1956, l'habitude a été prise de regrouper les athlètes ensemble, toutes nationalités confondues, pour la cérémonie de clôture.

Deux pays au moins, le Canada et l'Allemagne, ont fait savoir qu'ils entendaient que la question soit abordée lors d'une réunion prévue demain entre le comité organisateur et les représentants des pays présents aux Jeux.

« Nous aurons encore au moins 200 de nos athlètes présents à Barcelone et ils ne veulent nous donner que 150 billets », a protesté Sylvie Bigras, numéro deux de l'équipe canadienne.

Selon Roland Lee, de nombreux nageurs, déçus de ne pouvoir défilé à la cérémonie de clôture, ont quitté Barcelone dès la fin, vendredi, des épreuves de natation.

« On se souvient de trois choses aux Jeux, de la cérémonie d'ouverture, de sa compétition et de la cérémonie de clôture, où le défilé est un bon moyen de décompresser », dit-il.

Reuter



« J'aurais aimé que les juges prennent position... »

Sylvie Fréchette est au sommet de sa forme; à égalité en tête avec l'Américaine Baab-Sprague



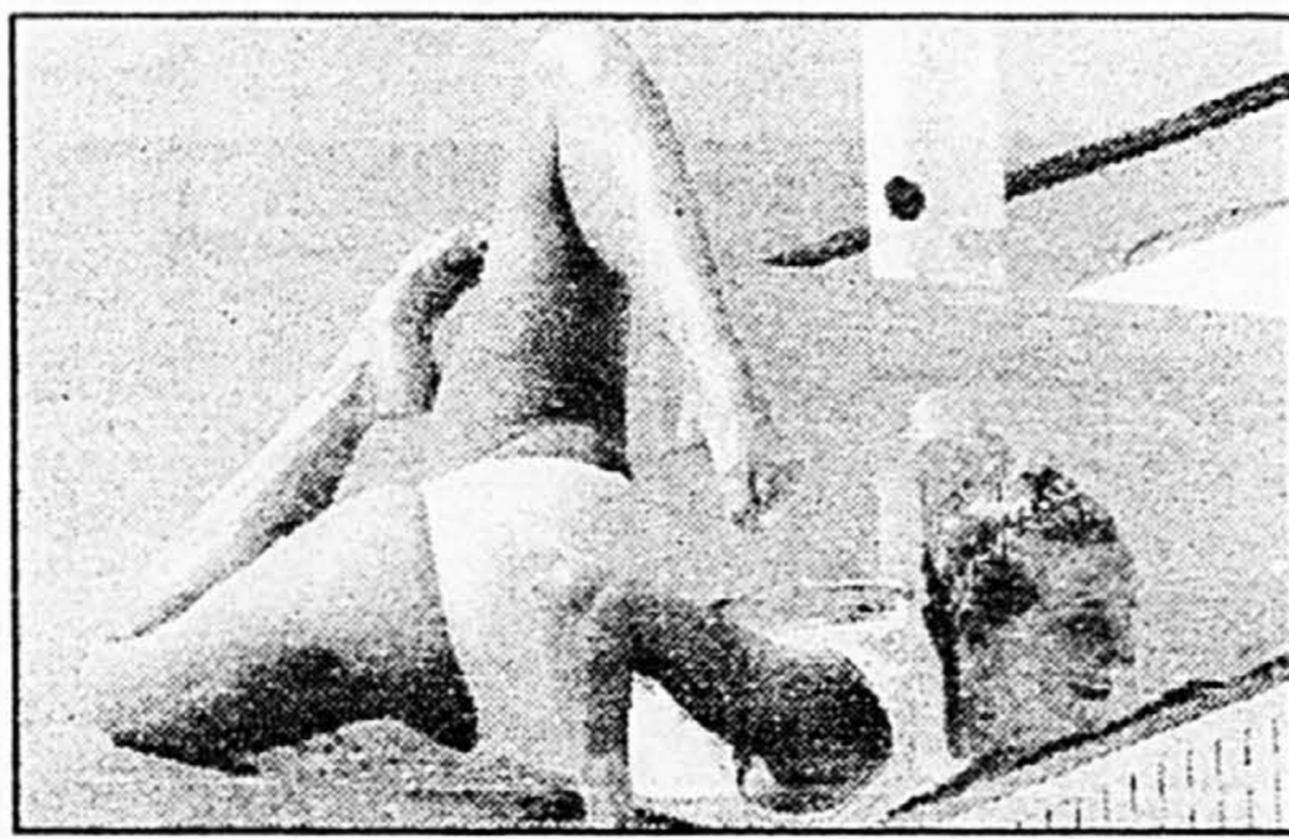
PHILIPPE
CANTIN

■ Dans la piscine à ciel ouvert, sous un soleil de feu, Sylvie Fréchette visse et dévisse son corps, au son de Mask, une musique de Vangelis.

Quand elle sort la tête de l'eau, c'est son sourire qui capte l'attention. Le sourire d'une femme qui veut oublier ses pires souvenirs le temps d'un rendez-vous olympique. Qui a décidé de porter un masque afin de conquérir la plus haute marche du podium. La musique crachée par les haut-parleurs, choisie il y a des mois, est devenue un symbole. Curieux, le destin...

« Mentalement, je me sens bien, lance-t-elle, à peine sortie de l'eau. Je reçois le support dont j'ai besoin. Et les gens des médias ont respecté mon intimité. La semaine dernière, j'ai quitté le village olympique quelques jours. Avec mon entraîneur Julie Sauvé, on est allé sur la Costa Brava. Je me suis baignée dans la mer et j'ai lu, mon walk-man sur les oreilles. »

Deux semaines après le décès tragique de son compagnon Sylvain Lake, Sylvie a entrepris ses Jeux de Barcelone hier. Elle a superbement réussi sa routine et occupe le premier rang de la compétition en nage synchronisée, à égalité avec sa rivale américaine Kristen



Une figure impressionnante de Sylvie, au début de son programme.

Baab-Sprague. Deux autres épreuves, disputées mercredi et jeudi, serviront à les départager. Attention aussi à la Japonaise Fumiko Okuno: elle occupe le troisième rang et son talent ne fait pas de doute.

Paillettes d'argent

Vêtue d'un maillot blanc aux paillettes d'argent — sa confection a nécessité une centaine d'heures de travail —, Sylvie a semblé en pleine maîtrise de soi durant

sa performance. Dans les gradins, ses supporters étaient nombreux. On a même aperçu un drapeau québécois dans la mer d'unifoliés, du jamais vu à Barcelone!

« La réaction de la foule a été super, a raconté Sylvie. En plongeant dans l'eau, je me suis dit: «surveille-moi, maintenant!» J'étais déterminée, même si je me sentais un peu fatiguée. »

— Et cette fatigue, elle est mentale ou physique?

La question fait sourciller Sylvie. D'un ton sans appel, elle place les choses en perspective: «Même Ben Johnson vous dira parfois que les cuisses lui brûlaient durant une course, qu'il n'était pas au meilleur de sa forme... »

Cette fatigue ne l'a pas empêchée de demeurer 38 secondes sous l'eau pour accomplir une suite de mouvements énergiques. Essayez seulement de retenir votre respiration aussi longtemps... «Une seule chose me déçoit, a ajouté Sylvie. J'aurais aimé que les juges prennent position entre l'Américaine et moi.»

Après avoir rencontré les journalistes, Sylvie est retournée au village olympique. Quand elle ressent le besoin de se confier, Sylvie se tourne vers Julie Sauvé. Pas question de multiplier les appels à Luc Pelletier, son conseiller en psychologie sportive.

Dans des circonstances éprouvantes, la jeune femme garde le focus sur les Jeux. En sachant fort bien que peu importe son résultat à Barcelone, le retour à Montréal ne sera pas facile.

« J'envisage d'être très supérieure à Sylvie »

— Kristen Baab-Sprague

L'Américaine Kristen Baab-Sprague est très confiante...

■ Kristen Baab-Sprague, la rivale de Sylvie Fréchette, est une femme au regard d'acier. Aux questions qu'on lui pose, elle répond par des phrases courtes et précises. Même son sourire a quelque chose de dur.

Mariée à Ed Sprague, un receveur rappelé des ligues mineures par les Blue Jays de Toronto au cours du week-end, Kristen est confiante d'arracher la médaille d'or. «J'envisage d'être très supérieure à Sylvie, a-t-elle déclaré, après sa routine. Je me sens forte et je suis prête.»

En 1991, dans une compétition internationale à Barcelone, la mère de Baab a filmé la routine de Sylvie. Une semaine plus tard, en Coupe du monde, à Bonn, en Allemagne, la nageuse américaine intégrait à sa performance des éléments tirés de cette routine. Julie Sauvé, l'entraîneur de Sylvie, n'avait guère apprécié.

«Sylvie est une amie, affirme pourtant Kristen. Mais dans la piscine, nous sommes des adversaires. À mon arrivée au village, je lui ai offert mon soutien dans son épreuve. Je crois qu'elle s'en tire très bien.»

Kristen Baab conserve de bons souvenirs des grands jeux internationaux. Elle a rencontré son receveur de mari lors des Pan-Américains, en 1987. Les noces ont été célébrées il y a un an et demi.

— Et ce beau maillot aux couleurs du drapeau américain?

— «C'est Toronto qui le paie, dit-elle», en riant.

Le résultat de la routine d'hier sera combiné à celui des figures imposées de mercredi. La note totale permettra de déterminer les huit nageuses qui participeront à la finale de jeudi. Ce jour-là, les prétendantes à une médaille effectueront une deuxième fois leur routine. Ce résultat comptera pour 50 p. cent de la note finale. L'autre 50 p. cent proviendra des figures imposées effectuées la veille. Eh oui, le résultat aux figures imposées est comptabilisé deux fois, en qualifications et en finale! «En figures imposées, on porte toutes un maillot noir et un bonnet blanc, dit Sylvie Fréchette. Il n'y a pas de musique. Nous devons accomplir quatre mouvements tirés au hasard.»

...mais Sylvie Fréchette ne l'est pas moins! Les deux rivales se retrouveront mercredi dans la deuxième des trois épreuves des solos.

PHOTOS AP





« Je ne souhaiterais pas que quelqu'un subisse le même calvaire que moi... »

Avec Laumann, le bronze est plus scintillant que l'or!

d'après PC
BARCELONE

■ Pour la première fois de l'histoire des Jeux, une médaille de bronze aura eu plus de lustre que deux médailles d'or.

Le rêve impossible de Silken Laumann s'est réalisé hier quand l'avironneuse blessée a pris la troisième place dans la finale du scull. La résidente de Victoria de 27 ans, sévèrement blessée il y a deux mois, a déployé une énergie insoupçonnée dans les derniers mètres de la course et devancé in extremis l'Américaine Anne Marden. Elisabeta Lipa, de Roumanie, a obtenu l'or, devant la Belge Annelies Bredael.

« La lutte a été âpre pour le bronze », a dit Laumann dont le combat personnel pour être des Jeux a retenu l'attention d'un bout à l'autre du pays. Cette championne mondiale a été blessée le 16 mai quand une embarcation allemande a embouti sa mince embarcation, lui

fracturant la cheville droite et endommageant sérieusement les muscles et ligaments de son mollet.

Handicapée par une orthèse et des bandages sous le genou, Silken n'a pu soutenir le rythme de Lipa et s'est rapidement retrouvée troisième. Elle a ensuite été doublée par l'Américaine à 500 mètres de l'arrivée et la partie semblait jouée.

« Une quatrième place, c'aurait été dur à avaler, de commenter Laumann. Je me suis alors dit: pas question que je termine quatrième, j'en donne encore plus. Je suis certaine qu'elle (l'Américaine) se disait la même chose mais, heureusement, j'avais un peu plus de réserves qu'elle. »

Des larmes sur le podium

Certains n'ont pu contenir leurs larmes quand l'athlète est montée sur le quai en boitant pour la cérémonie de remise des médailles.

Lipa et Bredael se sont embrassées puis ont enlacé Laumann et fait un brin de causette

avant d'accepter leurs médailles.

« Elles secouaient toutes deux la tête en disant: ce que tu as fait est remarquable, tu as surmonté tant de difficultés... », a relaté la Canadienne. Mais le père de Bredael est décédé deux semaines avant les championnats du monde et, elle aussi, a remporté une médaille. Je crois qu'elle a eu sa part de difficultés à surmonter. »

Laumann a déjà subi quatre opérations et reçu une greffe de peau pour couvrir la blessure qu'elle décrit comme « la morsure d'un petit requin ». Elle doit être opérée à nouveau le mois prochain.

Questionnée à savoir si l'accident dont elle a été victime avait eu des retombées positives, Laumann a longuement réfléchi avant de répondre: « Je ne souhaiterais pas que quelqu'un subisse le même calvaire que moi. Je suis passée à travers et c'est tout ce qui importe. »

« Mais je voudrais tant que ça ne me soit jamais arrivé... »

Jamais si forts, les Canadiens!



■ Le Canada n'aura sans doute jamais dominé un sport aux Jeux olympiques comme il l'a fait à l'aviron

ce week-end. Quatre médailles d'or et une de bronze!

L'équipe féminine a remporté la victoire en huit, hier, le huit masculin a mérité l'or et Silken Laumann a récolté une fantastique médaille de bronze en skiff. « Nous sommes au bord de la folie », racontait l'entraîneur de l'équipe féminine, Al Morrow, pendant que tout le monde s'embrassait et se donnait l'accolade.

Kristen Barnes, Brenda Taylor, Jessica Monroe, Kay Worthington, Kathleen Heddle, Marnie McBean, Shannon Crawford, Megan Delehanty et la barreuse Lesley Thompson, chez les femmes (en bas, à droite), Mike Forgeron, Robert Marland, Andy Crosby, John Wallace, Michael Rascher, Derek Porter, Darren Barber et le

barreur Terry Paul, chez les hommes (ci-contre et en bas à gauche), ont triomphé dans les épreuves reine des compétitions féminines et masculine, le huit avec barreur.

Si les femmes n'ont jamais été menacées, leurs coéquipiers ont triomphé avec panache, surprenant le puissant équipage allemand, qui n'avait subi qu'une seule défaite au cours des quatre dernières années.

« Nous nous disions qu'aucune équipe — et je dis bien aucune — ne pouvait nous devancer sur les 500 derniers mètres », a raconté Mike Forgeron, euphorique.

○

Les rameurs allemands repartiront de Catalogne avec quatre médailles. Les Allemands ont imposé hier leur suprématie en quatre de couple, messieurs et dames, enrichissant leur palmarès déjà fort de deux titres, en skiff messieurs et en deux de couple dames. PC

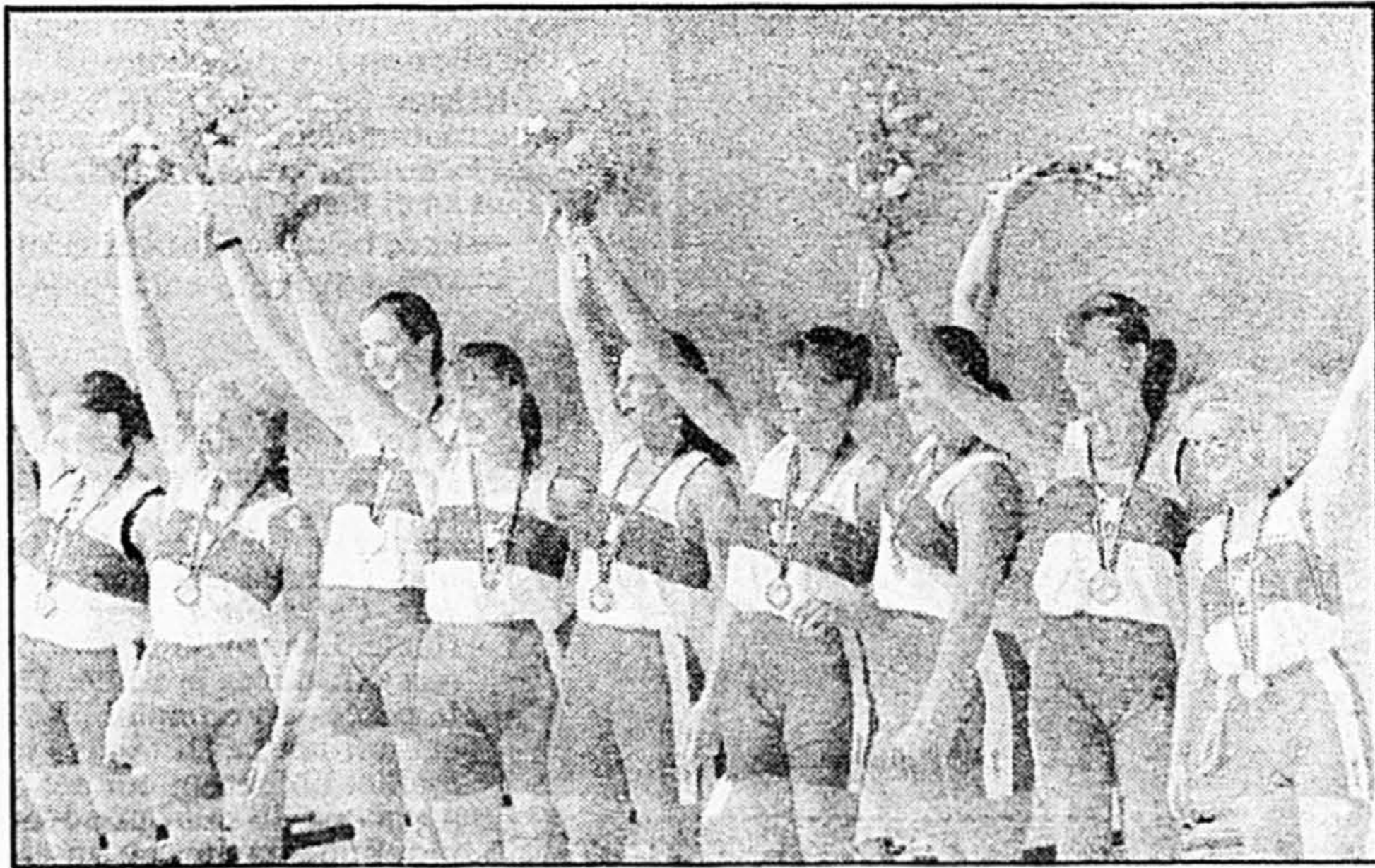
L'Italien Ferrazzi se faufile



■ Le Français Sylvain Curinier a créé la surprise en remportant la médaille d'argent de l'épreuve de kayak monoplace de slalom, hier à Seu d'Urgell, derrière l'Italien Pierpaolo Ferrazzi. En C-2, les Américains Scott Strausbaugh et Joe Jacobi ont remporté le titre.

Curinier, 23 ans, a occupé pendant longtemps la tête de la course après avoir couru la seconde manche en 1:47.06, ce qui lui a valu un score de 107,06 points. Seul Ferrazzi a réussi à améliorer ce temps, pour 25 centièmes de seconde. Cette deuxième place constitue une réelle surprise, Curinier n'ayant jamais réalisé de grande performance au niveau international.

Le Québécois Patrice Gagnon a terminé 21e; David Ford d'Edmonton a pris la 15e place. Reuter



200 kilomètres pour rien

Les Canadiens se jugent trop sévèrement



BARCELONE

■ La course sur route olympique disputée hier à Sadurni d'Anoia au sud de Barcelone, ne passera pas à l'histoire des Jeux, ni du cyclisme, d'ailleurs. Comme il arrive souvent quand l'enjeu est très important (les contrats pros qui viennent avec les médailles), le peloton a gardé prisonnier les favoris. Peu d'échappées. De tous petits écarts. La course se résume à cela: un train de 70 coureurs lancés à toute vitesse dans les vignobles du Cordoniu, le champagne catalan, sur un parcours sans arbres, chauffé à blanc par un soleil tuant.

194 kilomètres à regarder passer un train, c'est long... Avec 20 kilomètres à faire, trois petits rusés, un Italien, un Hollandais et un Letton ont réussi à prendre et à garder jusqu'à la fin, 400 mètres d'avance sur le peloton. Le tout jeune Italien, Fabio Casartelli l'emportant sans discussion au sprint, si on peut appeler ça un sprint, le Letton ne savait pas où se garer, le Hollandais résigné à la médaille d'argent.

Le peloton rentrait 35 secondes plus tard. Nos trois Canadiens, dedans. Déçus nos Canadiens. À les entendre ils venaient de disputer une bien mauvaise course...

Gianni Vignaduzzi: «Je n'étais pas au top. Quand l'échappée décisive s'est dessinée, j'étais derrière, je chassais pour revenir dans le peloton après une chute. À la fin j'ai manqué de punch pour essayer quelque chose...»

Nathael Sagart: «Je suis un peu déçu. Il ne suffit pas de rouler dans ce genre de course. Il faut se surpasser. J'en étais incapable...»

Jacques Landry était le plus abattu des trois. Dans les roues, en queue de peloton durant toute la course, on sentait qu'il s'accrochait avec difficulté: «J'étais un peu juste. Non ce n'est pas la chaleur. Ni le parcours. La course était dure, mais seulement à cause du calibre. En fait je suis fatigué. Je n'ai pas de jambes depuis quelque temps. Juste avant de prendre une semaine de repos, je me faisais larguer dans les courses régionales en France...»

**Sagart souvent en tête,
Vignaduzzi éveillé**

Mettons, pour Landry dont on attendait «un coup» dans cette course, Jac-

ques qu'on dit tout près d'un contrat pro et qui a raté là une belle occasion de se montrer à ses éventuels employeurs. Mettons pour Landry dans une mauvaise journée. Mais les deux autres jugent trop sévèrement leur prestation. Ils ont honorablement figuré, Sagard paradant beaucoup en tête du peloton en début de course, et Vignaduzzi, le plus fort des trois hier, très éveillé, toujours bien placé en tête...

Soit, Sagart et Vignaduzzi n'ont pas pris la bonne échappée. Mais ils sont 70 autres comme eux. Dont le super favori de cette épreuve, le Texan Lance Armstrong, 21 ans, dont on dit qu'il est la réplique (améliorée) de Greg LeMond. Lance voulait tellement cette course qu'il s'était fait faire un vidéo du parcours, vidéo qu'il se projette depuis deux ans en s'entraînant sur rouleaux...

Il a fini dans le peloton. À deux douzaines de journalites américains médusés, il a dit la même chose que Jacques Landry: «Je n'avais pas de jambes aujourd'hui, peut-être que je suis fatigué par une saison trop chargée...»

Les pros

Le second favori, l'Italien Davide Rebellin, un pro payé une fortune pour rester «amateur», dans le but avoué de gagner une médaille olympique à Barcelone, s'est fait enterrer lui aussi dans le peloton. Dégoûté il déclarait à des confrères Italiens: «Je levais le petit doigt, j'en avais aussitôt 20 à mes trousses...»

Les Italiens ont quand même pris avec Fabio Casartelli, leur revanche du contre-la-montre.

Ce petit monde-là, Armstrong, Rebellin, et quelques autres sont passés pros dès la ligne d'arrivée franchie, regrettant d'avoir perdu deux ans à préparer une course qu'ils ont courue «attachés»...

Parlant de pros, outre Jacques Landry qui n'a pas voulu confirmer son engagement chez Chazal une petite équipe pro française (mais c'est presque fait pareil), outre Nathael Sagart qui attend des offres, soulignons que Yvan Waddell, Lukas, Todd McNutt et Colin Davidson pourraient bien disputer les prochains Championnats du monde pros (à Benidorm en août), sous la couleur d'Evian...

Dans le même peloton qu'Indurain? Oui monsieur. Trouvait Chiappucci fatigué, le grand Navarrais? Attend de voir Waddell...



L'Italien Fabio Casartelli, tout fier de remporter la médaille d'or, suivi d'Erik Dekker, des Pays-Bas, tout aussi heureux de se classer deuxième. PHOTO REUTERS

Le carnet des Jeux

■ Tout de suite après la finale du 100 mètres femmes, samedi. Déçue de sa quatrième place, l'Américaine Gwen Torrence crache aux journalistes présents: deux des filles qui finissent devant moi ne sont pas 'propres' et ce n'est pas Gail Devers, l'Américaine!

Donc, ce sont la Jamaïcaine Juliet Cuthbert et la Russe Irina Privalova.

L'accusation a fait la «Une» de plusieurs journaux en Europe. «Deux filles de la finale du 100 mètres, droguées!», titrent les Italiens et les Anglais...

Nonos. La nouvelle serait plutôt: «Une Américaine pas droguée dans la finale du 100 mètres». Une nouvelle d'autant plus étonnante que la Gail Devers en question est entraînée par Bob Kersee, qui entraînait aussi Floflo Griffith. Vous vous rappelez des petites moustaches de Floflo? Médaille d'or à Séoul, recordwoman du 100 en 10,49, un temps invraisemblable, le record le plus indéniablement pharmacologique de l'athlétisme (à titre comparatif, la médaille s'est gagnée samedi en 10,8).

Gail Devers, même entraîneur que Floflo à l'eau claire?

Ça c'est un scoop.

Toujours le 100 femmes. Sortie tristounette, en demi-finale, autant dire par la porte de service, d'une très grande du sprint. Propre je ne jurerais de rien. Mais belle. Mais fine. Une très grande dame du sprint: Evelyn Ashford. Elle était de la finale à Montréal. Ses quatrièmes Jeux, 35 ans...

— À quoi pensez-vous, Evelyn? Là tout de suite? Triste?...

Nous étions cinq ou six près de la banquette où elle se rhabillait.

— Pas triste. Songeuse. Je pense que

je ne devrais plus courir et ça m'ennuie parce que j'aime ça. Ça me donne des frissons. Mais je pense aussi que si je ne cours plus, je vais pouvoir enfin manger des glaces au chocolat, depuis le temps que je me retiens...

Cute pour finir.

Dans l'autobus qui conduit au vélo, mon voisin est Italien, un vieux chroniqueur de la Stampa (12 Jeux olympiques, hiver-été). Il me raconte ses vacances au Québec, l'été dernier. Il s'était toujours promis de revenir après 76...

Il a adoré mon vieux. Le fleuve, Québec, Chicoutimi, ah Chicoutimi...

— Qu'est-ce qui vous a le plus surpris chez nous?

— La présence de l'hiver. La place qu'il tient dans les conversations, dans votre quotidien, tout ce que vous faites en fonction de lui, même en plein été...

L'été? Où ça l'été?

Lizanne Bussièrès, ma petite voisine préférée quand elle vient voir ses parents à Saint-Armand, Lizanne a vécu un marathon d'enfer samedi.

Elle a abandonné au 15e kilomètre.

Vraiment pas son genre d'abandonner.

La souffrance, elle connaît, le mur ça va. Mais la chaleur ça te tue sur place, à coups de marteau.

Plus tard, au stade, où elle a retrouvé Odette Lapièrre, elle était inconsolable Lizanne...

Quoi dire?

Becs voisine.


ANTENNES | Daniel Lemay

Le cadre parfait

On voudrait inventer une discipline olympique pour la télévision qu'on ne trouverait pas mieux que la gymnastique.

Toutes les conditions sont réunies. D'espace: le champ d'action visuelle est limité, autant aux agrès — barre(s), cheval, anneaux, poutre — qu'au sol où la surface du carré permettrait, à la limite, l'utilisation d'une seule caméra. Le fait que les compétitions se déroulent à l'intérieur, à l'abri et au frais, n'est pas négligeable non plus; pas de problème d'éclairage.

Conditions de temps: aucun exercice ne dépassant les trois minutes, la télé — la télé-clip moderne surtout — s'y retrouve en parfaite harmonie rythmique, avec toute la latitude pour insérer ses propres affaires, reprises, commentaires ou publicité.

Pas besoin de s'étendre longtemps sur l'aspect spectaculaire qu'une jouvencelle de 15 ans puisse s'envoyer six pieds dans les airs, faire trois tours et retomber sur ses pieds, souriante et en parfait contrôle, relève de l'utopie pour 99 p.cent des humains.

Spectacle de grâce et de beauté aussi, avec des femmes-enfants qui tombent «vieilles» à 20 ans. Au même âge, les gars n'ont pas ce magnétisme irrésistible. Et c'est pas juste parce que la télé (sportive surtout) est «une affaire d'hommes». Votre blonde a beaucoup plus de chances de vous parler de «la petite Russe» que du grand Américain. C'est comme ça.

Le drame? La télé peut-elle trouver mieux que la chute de l'Américaine Zmeskal ou de la Roumaine Milosovici à la poutre? ou que la petite erreur d'atterrissage de Bontas?

La caméra ne peut pas remplir plus facilement dix secondes qu'en se braquant gros plan sur le visage de Shannon Miller qui attend le compte des juges.

Samedi, en fin de soirée, j'étais branché sur NBC (câble 16). Le réseau US major présentait la finale féminine de gymnastique aux appareils. On en était aux exercices au sol, le bout du bout du spectacle gymnique.

Bien sûr, America comptait sur Shannon Miller, médaillée d'argent au concours général individuel, plus tôt cette semaine. La Chinoise Lou Li avait déjà l'or des barres asymétriques avec une note parfaite de 10. Lyssenko, de l'Équipe unifiée, avait acquis l'or à la poutre avec un 9,975. Quant aux honneurs du saut de cheval, la Hongroise Onodi les avait déjà partagés avec Milosovici.

Restait le sol. NBC avait placé une caméra tout près du tapis... et un micro sous le menton du coach de Shannon Miller. Milosovici venait de faire un 10 et Henrietta Odini, sublime d'élégance, un 9,950.

Shannon Miller a fait sa routine puis est revenue se blottir dans les bras de son coach. Qu'est-ce qu'il pouvait dire à l'oreille de Shannon et à un demi-milliard de téléspectateurs sinon que les banalités d'usage?

Tout le monde savait déjà que Shannon Miller n'aurait pas un 10. Elle aussi le savait. Et la caméra l'a suivie, frêles épaules ployant sous la «défaite», jusque dans le vestiaire où elle s'est caché la tête dans les mains. Même pas moyen de brailler en paix toute seule.


LAVINIA MILOVICI
SHANNON MILLER

Shannon Miller a obtenu un 9,912, comme Goutsou et Bontas avec qui elle a partagé la médaille de bronze.

Après le concours, une journaliste de NBC s'est approchée d'elle et lui a planté un micro sous le nez: «Il semble que les juges ne voulaient pas que tu mettes la main sur une médaille d'or aujourd'hui...»

Cadrer la mort dans l'âme... mieux que ça, pour la télé, il y a la mort d'homme en direct — violente si possible —, la guerre et l'apocalypse dont on verra sûrement le début, le jour du dernier jour à CNN.



Bruno Fournier (photo) ratera la finale du plongeon de la tour tout comme l'autre Canadien inscrit à cette épreuve, Bill Hayes. L'Allemand Jans Hempel et les Chinois Sun Shuwei et Xiong Ni ont pris les trois premières places, hier.

PHOTO CP

AU BOUT DU FIL

Bruno
Fournier



J'ai bien fait; les autres ont brillé...

■ Oui, c'est vrai que j'avais la tête basse à l'issue de mon dernier plongeon! Après tout, j'étais classé dixième au monde avant la compétition et j'ai raté la finale par neuf points. J'aurais aimé ça aussi avoir mon lys d'or.

Je conserverai toutefois un souvenir inoubliable des Jeux olympiques et nullement négatif. J'ai eu l'occasion de vivre au Village olympique, de côtoyer des champions, d'échanger avec d'autres athlètes et d'assister à d'autres compétitions.

Pour revenir à la compétition, je l'ai mal amorcée et je me retrouvais au 20e rang après les trois plongeurs de l'avant-midi. Je suis parvenu à remonter au 14e rang lors des quatre derniers en après-midi.

Quand j'y repense, je ne crois pas que j'aurais pu changer grand-chose. Je n'ai pas régressé sur le plan mondial; je crois plutôt que ce sont les autres qui ont connu une excellente journée.

La compétition était relevée: 20 plongeurs auraient pu accéder à la finale. Au cours de la dernière année, j'avais battu plusieurs des finalistes. Mais j'étais nerveux au début de la compétition et j'aurais pu mieux faire aux premier et cinquième plongeurs. Mais ça, tous les plongeurs pourraient en dire autant.

Ce qui est plate, c'est que ça soit arrivé aux Olympiques.

Quant à mon avenir, je suis âgé de 25 ans et je veux terminer mes études universitaires en Relations industrielles. Mais je vais continuer pendant la prochaine année. L'an prochain, il y aura une Coupe du monde et les Jeux universitaires à Buffalo. À ces derniers, j'avais fini sixième. L'objectif est déjà fixé: faire mieux.

Propos recueillis par La Presse



«Des haltérophiles m'ont avoué qu'ils se dopaient»

Denis Garon termine dixième chez les 100 kilos

PHILIPPE CANTIN

BARCELONE



■ Deux haltérophiles britanniques chassés des Jeux olympiques en raison d'un test positif de dopage,

voilà qui n'a pas surpris Denis Garon. Le Québécois ne croit pas à la pureté de son sport.

«Le doping est plus évident que jamais, a-t-il lancé, hier, après avoir pris le 10^e rang de la poule finale, dans la catégorie des 100 kilos. Des haltérophiles d'autres pays m'ont avoué qu'ils se dopaient. Quand tu deviens ami avec eux, ils te font des confidences. L'argent est leur motivation. S'ils n'ob-

tiennent pas de bons résultats, ils ne reçoivent pas de fric.»

Garon a été sévèrement blâmé par la Commission Dubin, instaurée à la suite de l'affaire Ben Johnson, en 1988. Il a reçu une suspension de deux ans. De nombreux haltérophiles canadiens s'injectaient de l'urine «propre» afin de ne pas se faire prendre aux tests de dopage.

Aujourd'hui, les règlements de la Fédération internationale d'haltérophilie sont les plus sévères du sport olympique. Les leveurs de poids sont testés plus souvent que tous les autres athlètes. Mais selon Garon, cela n'empêche pas la tricherie.

«Des pays qui viennent de nulle part obtiennent des résultats étonnants, affirme-t-il. Si j'étais à la place de leurs haltérophiles, je penserais à l'avenir. Ils courent droit au suicide.»

Des scandales à la Ben Johnson, Garon est convaincu qu'il en surviendra ailleurs dans le monde. «Au Canada, l'affaire est réglée. Mais ce n'est pas le cas dans tous les pays. Quand je pense à ces deux Britanniques qui criaient à l'innocence en affirmant avoir pris un médicament contre la grippe... Des menteurs!»

Garon affirme qu'il a pris du temps avant de comprendre le phénomène du dopage. Mais aujourd'hui, sa naïveté a disparu.

«Suffit de regarder les entraînements et les performances dans les grandes compétitions pour comprendre ce qui se passe, dit-il. Des entraîneurs étran-

«Alexeev est mon idole. Une photo avec lui, c'est ma médaille d'or».

gers doivent me prendre pour une tarte. On connaît la réalité. Moi, je sais que je ne manque pas de talent. Yvan Darsigny non plus.»

Darsigny était le seul autre haltérophile canadien aux Jeux de Barcelone. Il a concouru dans la poule B, qui ne regroupe pas les favoris, dans la catégorie des 90 kilos.

Même s'il est convaincu de ne pas lutter à armes égales avec ses rivaux d'autres pays, Garon assure apprécier son sport. «Je n'ai jamais eu autant de fun. La situation actuelle me choque, mais que puis-je y faire? Si tu vois une voiture rouler à 200 km à l'heure dans une zone de 60, tu ne peux pas l'empêcher. C'est aux policiers d'arrêter le coupable. Même chose en haltérophilie. Ce n'est pas à moi de faire la loi.»

Garon n'a rien gagné à Barcelone. Mais il a fait prendre sa photo en compagnie de Vasili Alexeev, le super-lourd vainqueur de la médaille d'or aux Jeux de Montréal. Il est aujourd'hui un des entraîneurs de l'équipe unifiée.

«Alexeev est mon idole. Une photo avec lui, c'est ma médaille d'or.»

Au fait, Alexeev, se nourrissait-il seulement de petit lait?

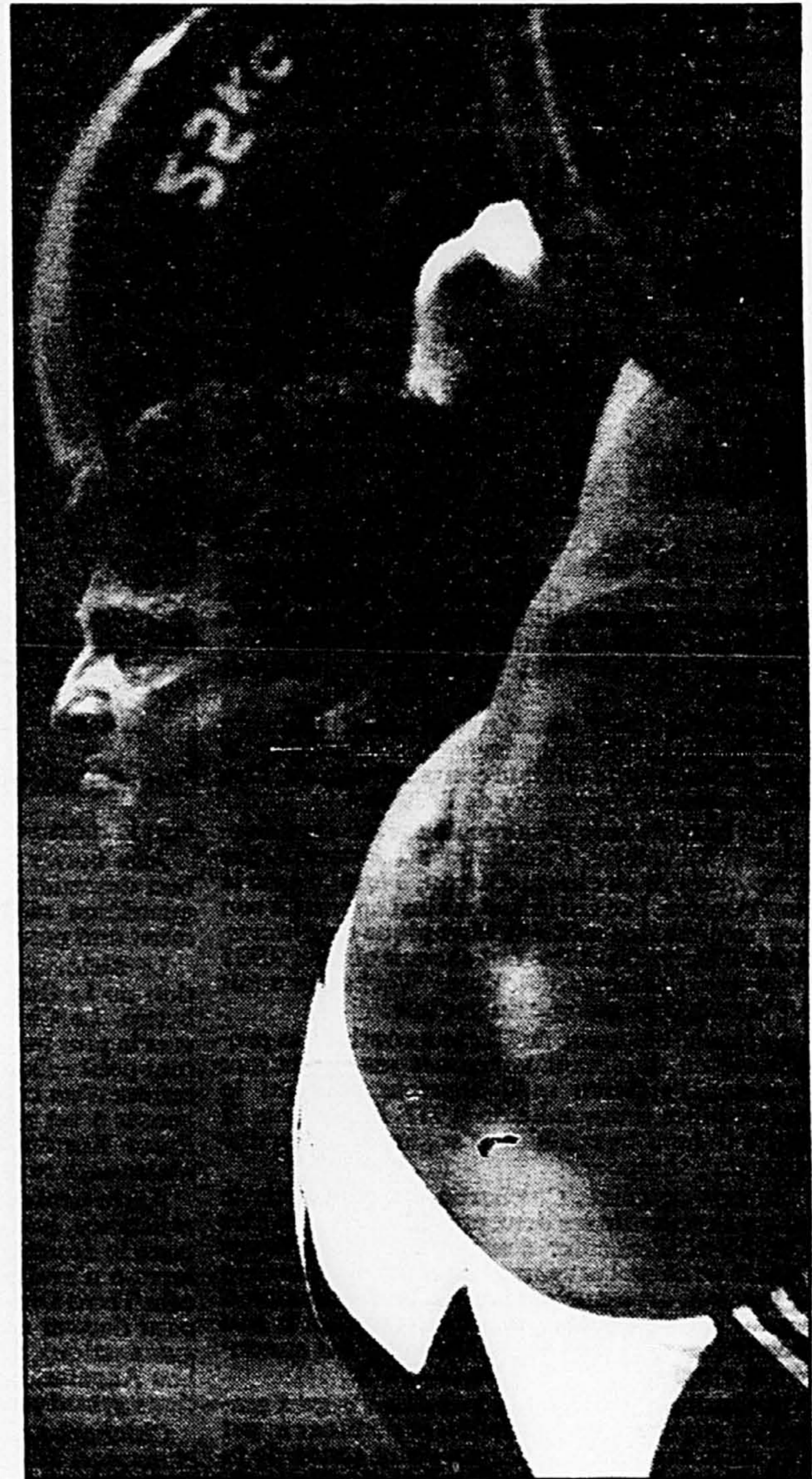


PHOTO PC

Le Québécois Denis Garon a joué de malchance à l'arraché. À son deuxième essai, il pensait bien avoir levé 160 kilos. Mais un des trois officiels a jugé son mouvement irrégulier.

Malak fait le spectacle

■ L'haltérophile Waldemar Malak a remporté la médaille de bronze, hier, dans la catégorie des 100 kilos. Mais si l'appréciation artistique avait compté pour quelque chose, le Polonais aurait mérité l'or.

Quel spectacle il a offert, Malak! À chacune de ses présences sur le tapis, il préparait sa levée à grands coups de «Aaaahhhh!» venant du fond des tripes... Quand il hissait la barre, son visage contorsionné tenait les spectateurs en haleine.

L'or est allé au militaire russe Victor Tregoubov; l'argent, à l'Ukrainien Timour Taimazov. Si vous prévoyez un déménagement, ces deux-là transporte-

ront vos poêle et frigo en se grattant le bout du nez...

Quant au Québécois Denis Garon, il a joué de malchance à l'arraché. À son deuxième essai, il pensait bien avoir levé 160 kilos. Mais un des trois officiels a jugé son mouvement irrégulier.

«Cette décision m'a fait mal, a dit Garon. Les arbitres se sont fait la main sur moi. Si j'ai fauté, pourquoi ont-ils accepté la levée d'un Français, quelques instants plus tard? Elle était beaucoup plus suspecte que la mienne.»

Au combiné arraché et épaulé-jeté, Garon a réussi 365 kg (155 et 210). Il a terminé au 10^e rang de la poule A, regroupant les prétendants au podium. Ph.C.

AU BOUT DU FIL

Bruny Surin

Jour de repos et de pari hors piste



■ Ce n'était pas la journée de Bianelle hier. Je vous avais dit qu'elle raffolait du handball mais nous n'y sommes pas allés. En consultant l'horaire, nous avons constaté que le match se déroulait à 40 kilomètres de Barcelone. Nous avons donc opté pour un match de volleyball, nous avons fait un pari amical et, comme d'habitude... j'ai gagné.

La journée a été consacrée au repos. Repos total à part quelques entrevues. J'avais très peu dormi pendant la nuit. Seulement quatre heures. À huit heures, j'avais les deux yeux grands ouverts. Incapables de les refermer.

Aujourd'hui, je vais aller voir courir Atlee (Mahorn) au 200 mètres et je vais ensuite retourner au Village. J'ai reçu plusieurs appels téléphoniques de Montréal et chacun m'a dit qu'il y aurait quantité de messages pour moi. Comme je n'y suis pas retourné depuis la finale, je n'ai encore rien vu de tous ces messages.

Côté entraînement, ça va être très léger aujourd'hui. Ce sera seulement technique. S'il ne nous arrive pas de pépins au niveau des échanges de témoin, je crois beaucoup en nos chances de médailles. Les Américains sont intouchables et je crains l'équipe du Nigéria.

Avant la blessure à Witherspoon, j'étais convaincu à 90 p. cent que leur coach insérerait Carl Lewis dans l'équipe pour la finale. Je suis maintenant sûr de sa présence.

D'autre part, on m'a encore posé de nombreuses questions sur Ben Johnson. Je ne lui en veux en rien mais ça m'a dérangé un certain temps. Surtout quand il est venu tourner un message publicitaire à Montréal, dans ma cour, et que les quotidiens montréalais n'en avaient que pour lui alors que j'étais le champion canadien. Ce sont des retombées publicitaires qui m'échappaient. J'ai répondu aux journalistes à la blague que mon boulot était de courir et le leur de louer celui qui le méritait.

Propos recueillis par La Presse

BARCELONE 92

Le gymnaste Vitaly Chtcherbo a remporté quatre autres médailles d'or au concours par appareil.

PHOTOS REUTERS

Chtcherbo sur un nuage



■ Le gymnaste biélorusse Vitaly Chtcherbo, déjà vainqueur du concours général, a poursuivi, hier, son extraordinaire moisson en rafiant quatre médailles d'or lors des finales par appareil.

C'est pourtant le Chinois Li Xiaoshuang qui a commencé la soirée de la plus belle manière en faisant admirer un triple saut périlleux arrière lors de son enchaînement au sol. Li a obtenu la médaille d'or avec une note de 9,925 alors que l'Ukrainien Grigory Misoutine et le vétéran japonais Yukio Iketani se partageaient le bronze.

Chtcherbo était passé relativement inaperçu avec un enchaînement pénalisé par une sortie de tapis, mais la suite allait le consacrer comme l'un des plus grands gymnastes de l'histoire.

Plus beau fleuron d'une école soviétique souveraine à Barcelone, Chtcherbo a commencé par remporter l'or au cheval d'arçon, à égalité avec le Nord-Coréen Pae Gil-su qui a ainsi apporté à son pays sa première médaille olympique en gymnastique. Chtcherbo et Pae ont chacun obtenu 9,925 alors que l'Allemand Andreas Wecker montait sur la troisième marche du podium.

Le jeune Biélorusse de 20 ans a continué sa promenade en dominant largement ses rivaux aux anneaux, l'appareil qu'il apprécie pourtant le moins, grâce à une note de 9,937. Le Chinois Li Jing a obtenu la médaille d'argent à bonne distance du vainqueur.

En état de grâce, Chtcherbo a à peine pris le temps de recevoir ses deux précédentes médailles d'or avant d'exécuter deux figures magnifiques au saut de cheval et remporter son troisième titre de la soirée avec une note de 9,856. Le champion n'avait pu s'empêcher de rire lorsqu'après son premier saut, le tableau d'affichage avait annoncé par erreur la note ridicule de 4,493.

Misoutine a décroché la médaille d'argent grâce à un impressionnant triple saut périlleux avant à sa première tentative. Après s'être assuré de la médaille de bronze grâce à un joli premier saut, le Sud-Coréen Yoo Ok-youl, double champion du monde à cet appareil, a raté sa réception en ten-



tant le même exploit que l'Ukrainien.

Aux barres parallèles, Chtcherbo n'a pas jugé bon descendre de son nuage et s'est adjugé une quatrième médaille d'or grâce à un enchaînement une nouvelle fois irréprochable.

Le Biélorusse a assisté avec angoisse à l'évolution de Li Jing, dernier concurrent à pouvoir le battre. Le Chinois a longtemps paru se diriger vers la plus haute marche du podium avant qu'un tout petit rebond à la réception ne l'oblige à descendre d'un cran. Cinq gymnastes ont été récompensés à cet appareil, le Chinois Guo Linyao, le Russe Korobtchinsky et le Japonais Masayuki Matsunaga se partageant la médaille de bronze.

Après avoir été privés de l'entrée et du plat de résistance, les rivaux de Chtcherbo ont pu se partager le dessert, la barre fixe, pour laquelle le Biélorusse n'avait pas réussi à se qualifier. L'Américain Trent Dimas a profité de l'absence du maître pour donner aux États-Unis leur premier titre en gymnastique depuis 60 ans, hormis les Jeux de Los Angeles, boycottés par les plus grandes nations gymniques du monde.

Chtcherbo, vainqueur du concours par équipe, champion du concours général et quadruple médaillé lors des finales par appareil, est pour l'instant l'athlète le plus titré des Jeux de Barcelone.

Reuter

Un doublé sud-coréen

■ La Corée du Sud a confirmé, hier, sa domination sur le tir à l'arc féminin en remportant les médailles d'or et d'argent du concours individuel des Jeux.

Cho Youn-jeong a obtenu la médaille d'or aux dépens de sa compatriote Kim Soonyung, championne olympique à Séoul. L'ex-Soviétique Natalia Valeeva a décroché la médaille de bronze.

Kim, apparemment moins solide nerveusement, s'est fait battre par Cho 112-105 en finale. À la fin de la compétition, les deux jeunes femmes ont fondu en larmes.

Reuter

Hrdlicka a visé juste



■ Le Tchèque Petr Hrdlicka a remporté, hier, la médaille d'or du tir à la fosse olympique,

dernière épreuve de tir, à l'issue d'une courte séance de barrages.

Les barrages se déroulaient suivant le système de l'élimination directe: le premier tireur qui rate sa cible perd le titre olympique.

Avec un sang-froid remarquable, Hrdlicka fit éclater la première assiette du barrage. En revanche, le Japonais Kazumi Watanabe manqua la cible et dut se contenter de la médaille d'argent.

L'Italien Marco Venturini,

champion du monde, a remporté la médaille de bronze aux dépens de l'Allemand Joerg Damm, champion olympique à Moscou.

Les Canadiens George Leary et Susan Natrass ont terminé respectivement 16e et 21e.

Le Tchèque était trop ému pour dire quoi que ce soit après sa victoire dans le chaudron de Mollet del Valles, non loin de Barcelone. «C'est le meilleur score que j'aie jamais réalisé. Je sentais que Watanabe allait rater», a-t-il fini par expliquer après avoir repris ses esprits.

La CEI a dominé l'ensemble des compétitions en remportant huit médailles dont cinq d'or. La Chine a remporté quatre médailles, l'Allemagne trois.

Reuter et PC

Petits succès au sabre



■ Comme leurs coéquipiers épéistes, les sabreurs canadiens n'attendent plus que la compétition par équipe. À l'individuel, hier, Jean-Paul Banos a pris le 23e rang, son frère Jean-Marie le 28e et Tony Plourde le 35e. L'or est allé au Hongrois Bence Szabo, l'argent à l'Italien Marco Marin et le bronze au Français Jean-François Lamour.

«J'ai connu une journée de hauts et de bas, a commenté Jean-Paul Banos. Dans les premiers matches, j'ai eu beaucoup d'ennuis à me concentrer. En préliminaires, j'ai eu une fiche de 2 et 3; dans la ronde des 32, j'ai défait le champion du monde Gyorgy mais j'ai été incapable de maintenir le rythme contre le Français Dauville. Je pense que le Canada a une excellente chance au tournoi par équipe puisque nous avons terminé sixièmes aux derniers Mondiaux».

LES AMÉRICAINS PERSISTENT

■ L'équipe américaine de boxe a déposé hier un nouveau recours pour demander l'annulation du résultat du combat d'Eric Griffin, numéro un mondial des poids mi-mouches, battu samedi par l'Espagnol Rafael Lozano. Le premier recours, déposé juste après la défaite, a été rejeté par le comité d'arbitrage de la Fédération internationale de boxe amateur. Griffin a perdu aux points selon le résultat affiché par le nouveau système informatique de comptabilisation, mais ses coups n'ont apparemment pas tous été enregistrés et les cartes rendues par les cinq juges présentaient toutes un total en sa faveur.

DERNIER SALUT DE KAROLYI

■ Bela Karolyi, le gourou de la gymnastique qui avait mené la Roumaine Nadia Comaneci à la gloire olympique en 1976 à Montréal avant de s'exiler aux États-Unis et d'y faire triompher Mary Lou Retton en 1984, a décidé de se retirer après avoir manqué son troisième pari avec l'Américaine Kim Zmeskal. Karolyi a dit espérer pouvoir continuer à jouer un rôle dans la gymnastique américaine. «Mais vous ne me verrez plus sur les tapis de compétition», a-t-il assuré.

RICHARDSON APPROUVE

■ Spécialiste du 400 mètres, Jillian Richardson approuve les tests de dépistage surprises qu'ont dû subir les sprinters Ben Johnson et Bruny Surin la veille de leur compétition. «Le Canada ne peut se permettre un autre scandale. À Séoul, Johnson a jeté le discrédit sur tout l'athlétisme canadien. C'est malheureux qu'un gars innocent comme Bruny doive aussi payer le prix pour la faute d'un autre», a-t-elle dit.

BATTU, SAMPRAS CRITIQUE LES JEUX

■ À la suite de son élimination en cinq manches contre le Russe Andrei Cherkasov, le joueur de tennis américain Pete Sampras pestait contre tout ce qui lui venait à l'esprit: la surface de jeu, la température, la durée, le format du tournoi et l'époque de l'année... Ion Tiriac, le gérant de Boris Becker, a été suave. Son poulain propose un tournoi par équipe. «Le problème, c'est qu'il n'y a pas de bourses à gagner ici», a-t-il lâché, très sérieux.

LES ENCOURAGEMENTS DE JOHNSON

■ Bien que cela puisse paraître bizarre, le décathlonien américain Dave Johnson affirme qu'il encourage son rival canadien Michael Smith à ravir la médaille d'or. «Il porte en lui les espoirs de son pays. Je suis heureux pour lui et j'espère qu'il me battra. Je le pense vraiment. Pour lui ce serait un immense accomplissement. Je tire beaucoup de plaisir à la pensée que je serais celui qui l'y aurait conduit.»

LA COLLE, SUBSTANCE INTERDITE?

■ Selon l'entraîneur Mariann Dmonkos, l'ancienne championne canadienne de Châteauguay, le CIO pourrait ajouter la colle à la liste de ses substances interdites d'ici les Jeux d'Atlanta. Les joueurs de tennis de table emploient en effet une colle vulcanisante ultra-puissante pour coller le caoutchouc à leur raquette et tant que celle-ci n'est pas sèche, la balle glisse moins et rebondit plus vite. Les joueurs l'emploient donc plusieurs fois par jour, mais l'inconvénient c'est que la substance est toxique, ce qui constituerait une menace non seulement pour la santé du joueur mais aussi pour celle du spectateur, un peu comme la fumée de cigarette.

LE MÊME REFRAIN

■ Alberto Juantorena n'a pas changé de refrain. L'ancienne vedette cubaine de l'athlétisme a déclaré hier que les meilleurs athlètes de son pays savent qu'ils feraient fortune s'ils consentaient à quitter leur île des Caraïbes. «Mais cela n'arrivera pas, non pas parce que Fidel Castro l'interdit, mais parce que nos vedettes préfèrent l'amour de leurs compatriotes aux millions».

Reuter et AP



RICHARD GARNEAU
collaboration spéciale

Tout près du rêve

■ Après la médaille de bronze inespérée d'Angela Chalmers sur 3000 mètres, il faut souligner l'excellente prestation de l'équipe canadienne à ces Jeux olympiques. Elle a déjà surpassé les dix médailles de Séoul et il faut remonter très loin en arrière — exception faite de Los Angeles à cause du boycott des pays du bloc de l'Est — pour trouver d'aussi bons résultats.

Avec les athlètes canadiens qui peuvent aspirer au podium, je crois qu'on va dépasser le total de 15 et c'est inattendu. Du moins dans mon esprit puisque mon confrère Laurent Godbout avait écrit qu'une possibilité de 15 médailles représentait la réalité et 20 le rêve.

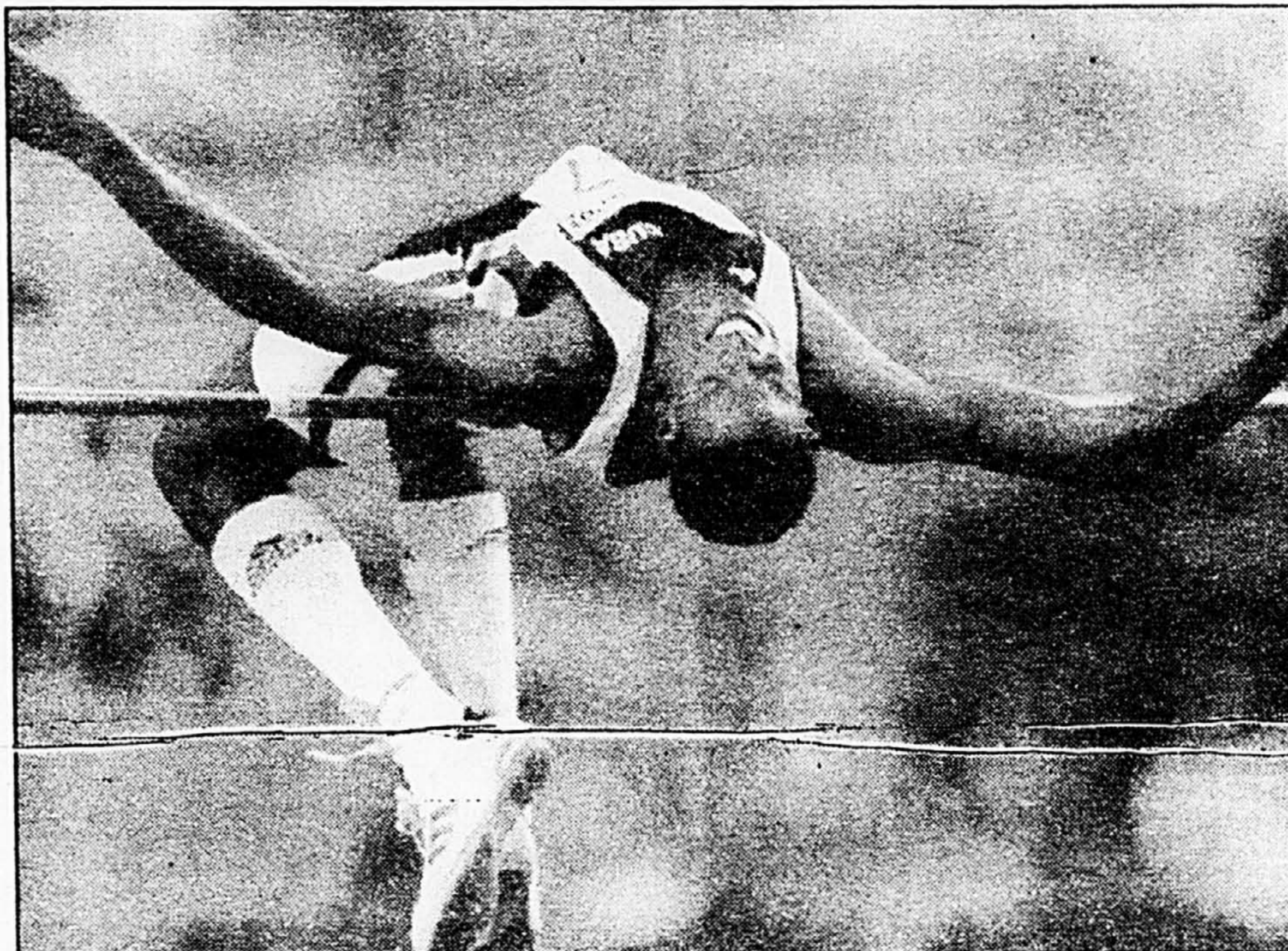
Chalmers a participé à une finale stratégique où les chronos étaient lents. Mais c'est le genre de course qui lui convenait puisqu'elle est intelligente sur la piste.

Les succès canadiens étaient attendus en aviron. Il faut toutefois souligner la médaille de bronze de Silken Laumann. Lors de son accident il y a un peu plus de deux mois, personne n'aurait avancé la possibilité qu'elle soit présente aux Jeux. Et encore moins gagnante d'une médaille. Il s'agit d'une performance très méritoire.

La journée d'athlétisme, hier, n'a pas amené les surprises des précédentes. Les Russes l'ont emporté au lancer du marteau, le Cubain Sotomayor a mérité sa médaille d'or à la hauteur même s'il n'a pas survolé la compétition à cause d'une blessure. Et la victoire de Jackie Joyner-Kersey était attendue à l'heptathlon.

Il sera intéressant de suivre aujourd'hui les Québécoises Pascale Grand et Tina Poitras à la marche de 10 kilomètres. Une 16e place ou mieux leur vaudrait leur lys d'or. Cette initiative semble motiver plusieurs de nos athlètes.

Propos recueillis par La Presse



Altius!

REUTER

Javier Sotomayor vole vers la médaille d'or. Le Cubain, fidèle à son habitude de ces dernières années, a dominé tous ses rivaux, hier au stade de Barcelone. Déjà champion du monde, il confirmait ainsi sa suprématie en méritant l'ultime consécration olympique.

Lundi 3 août, 1992,
ne manquez pas au Réseau TVA:



De 9h00 à 12h00
Volleyball
Nage synchronisée
Athlétisme
Canoë-kayak
Plongeon
Boxe

De 12h15 à 17h30
Boxe
Tennis
Haltérophilie
Badminton
Athlétisme
Volleyball

Objectif Lys d'or, en compétition aujourd'hui:

Athlète	Discipline	Objectif
Evelyne Boisvert	Plongeon (3 mètres)	8
Gino Brousseau	Volleyball	8*
Caroline Brunel	Canoë-kayak (k-1)	5*
Sylvain Cadieux	Tir à l'arc	Ind: 32 ou 1275 pts Équipe: 10*
Jeannot Robitaille	Tir à l'arc	Ind: 32 ou 1275 pts Équipe: 10*
Claude Rousseau	Tir à l'arc	Ind: 32 ou 1275 pts Équipe: 10*
Edey Rosey	Athlétisme (400m haies)	16 ou 56.20
David Frost	Canoë-kayak (C-2 500m)	5*
Pascale Grand	Athlétisme (10km marche)	16* ou 46:00
Tina Poitras	Athlétisme (10 km marche)	16* ou 46:00
*Sébastien Leblanc	Tennis	Victoire
Atlee Mahorn	Athlétisme (200m)	6* ou 20.40
Ken Padvaiskas	Canoë-kayak (k-2 500m)	12*
Penny Vilagos	Nage synchronisée (duo)	Médaille
Vicky Vilagos		

* Au moment de mettre sous presse ces athlètes n'avaient pas complété leur compétition. Il nous est donc impossible de confirmer leur présence pour aujourd'hui.

Concours «Coup de coeur» Grand prix de La Presse

Courez la chance de gagner un voyage pour deux à Lillehammer, en Norvège!

Dites-nous pour quel athlète vous avez un coup de coeur; le favori du public remportera le grand prix de La Presse lors du Gala Lys d'or, diffusé le 4 octobre prochain.

Participez! Vous avez jusqu'au 14 août 1992 pour nous faire parvenir le coupon; un tirage au sort parmi tous les participants déterminera le gagnant qui, accompagné de la personne de son choix, s'envolera vers la Norvège afin d'assister aux Jeux olympiques d'hiver de 1994! (Frais d'hébergement et de transport inclus dans le prix).

Le tirage aura lieu le 31 août 1992, dans le cadre de l'émission Salut, Bonjour!

Expédiez le coupon à La Presse:
Concours «Coup de coeur»
Case postale 5015
Succursale Place d'Armes
H2Y 3M1

* Les participants doivent être âgés de 18 ans ou plus.

Nom*: _____
Adresse: _____ App.: _____
Ville: _____
Code postal: _____ Tél.: _____
Athlète coup de coeur: _____
Discipline: _____

Ce soir, à 19h00, Lise Payette reçoit: Jean Lapointe
Émission en mode interactif sur Vidéoway

BARCELONE 92

STATISTIQUES

LES CLASSEMENTS

VOLLEYBALL

MESSIEURS

Lundi, 3 août
 Japon vs Canada, 4h30
 CEI vs Pays-Bas, 7h
 Cuba vs Corée du Sud, 9h
 Algérie vs Brésil, 11h30
 Espagne vs France, 13h
 E.-U. vs Italie, 15h30

CLASSEMENTS

Groupe A

	G	P	P
Italie	4	0	8
E.-U.	3	1	6
Espagne	2	2	4
Canada	1	3	2
France	1	3	2
Japon	1	3	2

Groupe B

	G	P	P
Brazil	4	0	8
Cuba	3	1	6
Pays-Bas	2	2	4
CEI	2	2	4
Corée du Sud	1	3	2
Algérie	0	4	0

Les 2 premiers en demi-finales

FEMMES

Dimanche, 2 août
 CEI 3 Japon 0
 (15-13, 15-11, 15-11)
 E.-U. 3 Espagne 0
 (15-4, 15-5, 15-10)
 Cuba 3 Pays-Bas 0
 (15-11, 15-11, 15-13)
 Brésil 3 Chine 2
 (15-9, 7-15, 15-11, 14-16, 15-12)

Mardi, 4 août
 7e place
 Quarts de finales
 Quarts de finales
 Jeudi, 6 août
 5e place
 Demi-finales
 Demi-finales
 Vendredi, 7 août
 Médaille de bronze
 Médaille d'or

CLASSEMENT

Groupe A

	G	P	P
CEI	2	1	4
E.-U.	2	1	4
Japon	2	1	4
Espagne	0	3	0

Groupe B

	G	P	P
Cuba	3	0	6
Brazil	2	1	4
Pays-Bas	1	2	2
Chine	0	3	0

Les 2 premiers passent en demi-finale

HOCKEY SUR GAZON

FEMMES

Dimanche, 2 août
 Allemagne 4 Canada 0
 Espagne 1 Australie 0
 Corée du Sud 2 Pays-Bas 0
 G.-B. 3 N.-Zélande 2

CLASSEMENTS

POULE A

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Allemagne	3	2	0	1	7	2	5
Espagne	3	2	0	1	5	3	5
Australie	3	1	2	0	2	2	2
Canada	3	0	3	0	0	7	0

POULE B

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Corée du Sud	3	2	1	0	8	3	4
Angleterre	3	2	1	0	7	5	4
Pays Bas	3	2	1	0	4	3	4
N Zélande	3	0	3	0	2	10	0

Les 2 premiers passent en demi-finales

MASCULIN

Lundi, 3 août
 Malaysia vs Pays-Bas, 3h45
 Grande-Bretagne vs Australie, 4h15
 CEI vs N.-Zélande, 10h
 Egypte vs Inde, 11h30
 Allemagne vs Argentine, 12h
 Espagne vs Pakistan, 14h

SOCCER

Samedi, 1er août
 Quarts de finale
 Espagne 1, Italie 0
 Pologne 2, Qatar 0
 Dimanche, 2 août
 Quarts de finale
 Match 27
 Ghana 4, Paraguay 2
 Match 28
 Suède 1, Australie 2
 Mercredi, 5 août
 Demi-finales
 Espagne vs Ghana, 13h
 Pologne vs Australie, 15h30
 Vendredi, 7 août
 Médaille de bronze
 Perdants des demi-finales, 14h
 Samedi, 8 août
 Médaille d'or
 Gagnants des demi-finales, 14h

LES MÉDAILLÉS DU JOUR

ATHLÉTISME

Femmes, 3000 m: **or** — Elena Romanova, CEI; **argent** — Tatiana Dorovskikh, CEI; **bronze** — Angela Chalmers, Canada.
 Femmes, heptathlon: **or** — Jackie Joyner-Kersey, E.-U.; **argent** — Irina Belova, CEI; **bronze** — Sabine Braun, Allemagne.
 Hommes, lancer du marteau: **or** — Andrey Abduvaliyev, CEI; **argent** — Igor Astapkovich, CEI; **bronze** — Igor Nikulin, CEI.
 Hommes, saut en hauteur: **or** — Javier Sotomayor, Cuba; **argent** — Patrik Sjöberg, Suède; **bronze** — Artur Partyka, Pologne; Hollis Conway, E.-U.; Tim Forsyth, Australie.

AVIRON

Hommes, deux avec barreur: **or** — Grande-Bretagne; **argent** — Italie; **bronze** — Roumanie.
 Hommes, quatre: **or** — Australie; **argent** — États-Unis; **bronze** — Slovaquie.
 Hommes, quatre, sculls: **or** — Allemagne; **argent** — Norvège; **bronze** — Italie.
 Hommes, huit avec barreur: **or** — Canada (John Wallace, Bruce Robertson, Michael Forgeron, Darren Barber, Robert Marland, Michael Rascher, Andy Crosby, Derek Porter, Terry Paul); **argent** — Roumanie; **bronze** — Allemagne.
 Femmes, skiff: **or** — Elisabeta Lipa, Roumanie; **argent** — Annelies Bredael, Belgique; **bronze** — Silken Laumann, Canada.
 Femmes, quatre sculls: **or** — Allemagne; **argent** — Roumanie; **bronze** — CEI.
 Femmes, huit avec barreur: **or** — Canada (Kirsten Barnes, Brenda Taylor, Megan Delehanty, Shannon Crawford, Marnie McBean, Kay Worthington, Jessica Monroe, Kathleen Heddle, Lesley Thompson); **argent** — Roumanie; **bronze** — Allemagne.

CANOE-KAYAK

Hommes, K-1 slalom: **or** — Pierpaolo Ferrazzi, Italie; **argent** — Sylvain Curinier, France; **bronze** — Jochen Lettmann, Allemagne.
 Hommes, C-2 slalom: **or** — États-Unis; **argent** — Tchécoslovaquie; **bronze** — France.

CYCLISME

Hommes, course sur route: **or** — Fabio Casartelli, Italie; **argent** — Erik Dekker, Pays-Bas; **bronze** — Dainis Ozols, Lettonie.

ESCRIME

Hommes, sabre individuel: **or** — Bence Szabo, Hongrie; **argent** — Marco Marin, Italie; **bronze** — Jean-François Lamour, France.

GYMNASTIQUE

Hommes, concours par appareil: Sol: **or** — Li Xiaosahuang, Chine; **argent** — Grigori Misutin, CEI et Yukio Iketani, Japon; Cheval d'arc: **or** — Pae Gil-Su, Corée du Nord, et Vitaly Scherbo, CEI; **bronze** — Andreas Wecker, Allemagne; Anneaux: **or** — Vitaly Scherbo, CEI; **argent** — Li Jing, Chine; **bronze** — Li Xiaosahuang, Allemagne, et Andreas Wecker, Allemagne; Cheval sautoir: **or** — Vitaly Scherbo, CEI; **argent** — Grigori Misutin, CEI; **bronze** — Yoo Ok-Ryul, Corée du Sud; Barres parallèles: **or** — Vitaly Scherbo, CEI; **argent** — Li Jing, Chine; **bronze** — Guo Li-nyao, Chine; Igor Korobtchinski, CEI; Masayuki Matsunaga, Japon; Barre fixe: **or** — Trent Dimas, E.-U.; **argent** — Andreas Wecker, Allemagne, et Grigori Misutin, CEI.

HALTÉROPHILIE

Hommes, 100 kilos: **or** — Victor Tregubov, CEI; **argent** — Timour Taimazov, CEI; **bronze** — Waldemar Malak, Pologne.

JUDO

Hommes 60 kg: **or** — Nazim Gousseinov, CEI; **argent** — Yoon Hyun, Corée du Sud; **bronze** — Tadanori Koshino, Japon, et Richard Trautmann, Allemagne.
 Femmes 48kg: **or** — Cecile Nowak, France; **argent** — Ryoko Tamura, Japon; **bronze** — Amarilis Savon Carmentat, Cuba, et Hulya Senyurt, Turquie.

TIR

Carabine fosse olympique: **or** — Petr Hrdlicka, Tchécoslovaquie; **argent** — Kazumi Watanabe, Japon; **bronze** — Marco Venturini, Italie.

TIR À L'ARC

Femmes, individuel: **or** — Cho Youn-jeong, Corée du Sud; **argent** — Kim Soo-nyung, Corée du Sud; **bronze** — Natalia Valeeva, CEI.

VOILE

Hommes, planche à voile: **or** — Franck David, France; **argent** — Mike Gebhardt, E.-U.; **bronze** — Lars Kleppich, Australie.
 Femmes, planche à voile: Barbara Kendall, Nouvelle-Zélande; **argent** — Zhang Xiaodong, Chine; **bronze** — Dorian de Vries, Pays-Bas.
 Flying Dutchman: **or** — Luis Doreste et Domingo Manrique, Espagne; **argent** — Paul Foerster et Stephen Bourdow, E.-U.; **bronze** — Jorgen et Jens Bojsen, Danemark.
 Star: **or** — Mark Reynolds et Hal Haenel, E.-U.; **argent** — Roderick Davis et Donald Cowie, Nouvelle-Zélande; **bronze** — Ross MacDonald et Eric Jespersen, Canada.

BASKETBALL

MESSIEURS

Dimanche, 2 août

Brazil 85 Allemagne 76
 Croatie 73 Angola 64
 Venezuela 96 Chine 88
 Lituanie 98 Australie 82
 Puerto Rico 82 CEI 70
 E.-U. 122 Espagne 81
 Mardi, 4 août
 Consolation
 5A vs 6B, 3h30
 Hongrie vs Tchèque, 5h30
 5B vs 6A, 5h30
 Quarts de finales
 1A vs 4B, 8h30
 1B vs 4A, 10h30
 2A vs 3B, 14h30
 2B vs 3A, 16h30

Groupe A

	G	P	P
E.-U.	5	0	10
Croatie	4	1	8
Brazil	2	3	4
Allemagne	2	3	4
Angola	1	4	2
Espagne	1	4	2

Groupe B

	G	P	P
CEI	4	1	8
Lituanie	4	1	8
Australie	3	2	6
Puerto Rico	3	2	6
Venezuela	1	4	2
Chine	0	5	0

Les 2 premiers passent en demi-finales

FEMMES

Lundi, 3 août
 CEI vs Brésil, 5h
 Cuba vs Italie, 7h
 Tchèque vs Chine, 14h
 E.-U. vs Espagne, 16h

HANDBALL

MESSIEURS

Dimanche, 2 août

Islande 26 Corée du Sud 24
 France 26 Roumanie 20
 Allemagne 24 Egypte 16
 Suède 25 Hongrie 21
 Tchèque 27 Brésil 16
 CEI 24 Espagne 18
 Mardi, 4 août
 France vs Egypte, 4h
 Hongrie vs Tchèque, 5h30
 Corée du Sud vs Brésil, 8h30
 CEI vs Roumanie, 10h
 Espagne vs Allemagne, 13h
 Suède vs Islande, 14h30

CLASSEMENT

Groupe A

	G	P	N	P
Suède	4	0	0	8
Islande	3	0	1	7
Corée du Sud	2	2	0	4
Tchèque	1	2	1	3
Hongrie	1	3	0	2
Brazil	0	4	0	0

Groupe B

	G	P	N	P
CEI	4	0	0	8
France	3	1	0	6
Espagne	2	2	0	4
Allemagne	1	2	1	3
Roumanie	1	2	1	3
Egypte	0	4	0	0

Les 2 premiers passent en demi-finales

FEMMES

Lundi, 3 août
 E.-U. vs Nigeria, 4h
 Autriche vs Norvège, 5h30
 Corée du Sud vs Espagne, 9h
 Allemagne vs CEI, 10h30

LES RÉSULTATS DES QUÉBÉCOIS

Athlétisme: **Rosey Edeh**, 400m haies, qualifiée pour les demi-finales.
 Canoe-kayak: **Patrice Gagnon**, 18e, eau vive.
 Cyclisme: **Gianni Vignaduzzi**, 26e, **Nathael Sagard**, 41e, **Jacques Landry**, 62e, dans le peloton de tête, course sur route.
 Escrime: **Jean-Paul Banos**, 23e, **Jean-Marie Banos**, 28, **Tony Plourde**, 35e au sabre.
 Haltérophilie: **Denis Caron**, 100 kg, 11e.
 Judo: **Brigitte Lastrade**, éliminée, 48 kg.
 Nage synchronisée: **Sylvie Fréchette**, ex-aequo en tête, préliminaires.
 Plongeon: **Bruno Fournier**, tour de 10m, 14e, éliminé.
 Voile: **Carroll-Ann Allie**, planche à voile, disqualifiée 10e et dernière course, 14e au classement général.

LES RÉSULTATS DES CANADIENS

ATHLÉTISME

Hommes

110m haies: Mark McKay Toronto 2e en qualifications, passe à la demi-finale.

Femmes

400m haies: Rosey Eden LaSalle, 12e au total, qualifiée pour la deuxième ronde; Donald Duprey Port Elgin, Ont., 16e, qualifiée.
 400m: Jillian Richardson Calgary termine 1ère dans sa vague de quart de finale, 7e au total, passe à la demi-finale.
 3000m: Angela Chalmers Victoria gagne la médaille de bronze.
 Heptathlon: Catherine Bond-Millis Toronto 21e.

AVIRON

Hommes

Quatre: Don Telfer Calgary, Brian Saunderson London, Ont., Cedric Burgers Victoria et Greg Stevenson North Hatley, 5e en finale consolation.
 Huit: John Wallace Burlington, Ont., Bruce Robertson Victoria, Michael Forgeron Vancouver, C.-B., Darren Barber Victoria, Robert Marland Mississauga, Ont., Michael Rascher Fernie, C.-B., Andy Crosby Hamilton, Derek Porter Victoria et Terry Paul Victoria gagnent la médaille d'or.

Femmes

Simple sculls: Silken Laumann Mississauga, Ont., gagne la médaille de bronze.
 Huit: Kirsten Barnes Victoria, Brenda Taylor Sidney, C.-B., Megan Delehanty Vancouver, Shannon Crawford Toronto, Marnie McBean Toronto, Kay Worthington Toronto, Jessica Monroe Vancouver, C.-B., Kathleen Heddle Vancouver, Lesley Thompson London, Ont., gagnent la médaille d'or.

BOXE

63,5kg: Mark Leduc Toronto gagne 5-0 contre Dillon Carew Guyana 2e round.

CANOE-KAYAK

Hommes

K-1 slalom: David Ford Edmonton 15e; Patrice Gagnon Chilliwack, C.-B., 21e.

CYCLISME

Hommes course sur la route: Gianni Vignaduzzi Montréal 26e, Nathael Sagard Coquitlam, C.-B., 41e; Jacques Landry Ancienne-Lorette, 62e.

ESCRIME

Hommes sabre individuel: Jean-Paul Banos, McMasterville, 23e au total; Jean-Marie Banos McMasterville, 28e au total; Tony Plourde Chibougamau, 35e.

HALTÉROPHILIE

Lourds: Denis Caron Montréal 18e à l'arrache, 5e à l'épaule-jeté et 11e au total.
HOCKEY SUR GAZON (Demonstration)
 Femmes: Canada perd 4-0 contre l'Allemagne, termine avec une fiche de 0-3 en ronde préliminaire.

JUDO

Hommes 60kg: Ewan Beaton Winnipeg perd contre Philippe Pradayrol France au deuxième tour du repêchage, éliminé.
 Femmes 48kg: Brigitte Lastrade Montréal perd contre Yolanda Soler Grajera Espagne en repêchage, éliminée.

NAGE SYNCHRONISÉE

Solo: Sylvie Fréchette Montréal partage la 1ère place après la ronde éliminatoire.

PLONGEON

Plate-forme: Bruno Fournier Montréal 20e en préliminaires; Bill Hayes Mississauga, Ont., 21e, éliminé.

TENNIS

Femmes doubles: Patricia Hy Richmond Hill, Ont., et Rene Simpson Alter Toronto ont perdu 3-6, 6-3, 6-2 en deuxième ronde contre Isabelle Demongeot et Nathalie Tauziat France.

TIR

Fosse: George Leary Newmarket, Ont., 16e; Susan Natrass Bedford, N.-E., 21e.

VOILE

Planche à voile (femmes): Carroll-Ann Allie Hull, 14e.
 Flying Dutchman: Frank McLaughlin et John Millen, Toronto, 9e.
 Star: Ross MacDonald Vancouver et Eric Jespersen Sidney, C.-B., bronze.

WATER POLO

Dimanche, 2 août
 États-Unis 9 Tchécoslovaquie 3
 Italie 6 Pays Bas 4
 Australie 9 France 5
 Hongrie 12 Cuba 11
 CEI 11 Allemagne 7
 Espagne 11 Grèce 6
 Lundi, 3 août
 E.-U. vs France, 3h30
 Italie vs Cuba, 4h45
 Allemagne vs Tchèque, 6h
 Grèce vs Pays-Bas, 12h30
 Australie vs CEI, 13h45
 Hongrie vs Espagne, 15h

CLASSEMENTS

GRUPE A

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
États-Unis	2	2	0	0	17	7	4
CEI	2	2	0	0	21	13	4
Australie	2	1	1				



STATISTIQUES


TIR À L'ARC
FEMMES
70 MÈTRES INDIVIDUEL
2e RONDE

1. Cho Youn-Jeong, Corée du Sud, 111 points, bat Jargal Otgon, Mongolie, 109.
2. Judit Kovacs, Hongrie, 103, bat Wang Hong, Chine, 93.
3. Severine Bonal, France, 104, bat Li Myong Gum, Corée du Nord, 96.
4. Fang-Mei Lai, Taiwan, 109, bat Christel Versteegen, Pays-Bas.
5. Denise Parker, South Jordan, Utah, 108, bat Zehra Oktem, Turquie, 95.
6. Natalia Nasdaridze Cakir, Turquie, 105, bat Jenny Sjowall, Suède, 104.
7. Jennifer O'Donnell, E.-U., 101, bat Lioudmila Arjannikova, C.E.I., 97.
8. Natalia Valeeva, C.E.I., 101, bat Sherry Block, E.-U., 99.
9. Lee Eun-Kyung, Corée du Sud, 106, bat Purnama Pandiangan, Indonésie, 100.
10. Wang Xiaozhu, Chine, 103, bat Kim Jong Hwa, Corée du Nord, 102.
11. Ma Xiangjun, Chine, 101, bat Ana Sousa, Portugal, 98.
12. Khatouna Kvirivichvili, C.E.I., 108, bat Jacqueline Van Rozendaal, Pays-Bas, 102.
13. Alison Williamson, G.-Bretagne, 107, bat Liselotte Djerf, Suède, 97.
14. Joanna Nowicka, Pologne, 105, bat Nathalie Hibon, France, 100.
15. Yi-yin Lin, Taipei, 106, bat Maria Rachele Testa, Italie, 100.
16. Kim Soo-nyung, Corée du Sud, 106, bat Edyta Korotkin, Pologne, 92.

3e RONDE

1. Cho Youn-jeong, Corée du Sud, 113, bat Judit Kovacs, Hongrie, 97.
2. Fang-mei Lai, Taiwan, 109, bat Severine Bonal, France, 108.
3. Denise Parker, E.-U., 105, bat Natalia Nasdaridze Cakir, Turquie, 100.
4. Natalia Valeeva, C.E.I., 112, bat Jennifer O'Donnell, E.-U., 105.
5. Wang Xiaozhu, Chine, 107, bat Lee Eun-kyung, Corée du Sud, 103.
6. Khatouna Kvirivichvili, C.E.I., 111, bat Ma Xiangjun, Chine, 104.
7. Alison Williamson, G.-Bretagne, 107, bat Joanna Nowicka, Pologne, 105.
8. Kim Soo-nyung, Corée du Sud, 114, bat Yi-yin Lin, Taiwan, 104.

QUARTS DE FINALE

1. Cho Youn-jeong, Corée du Sud, 105, bat Fang-mei Lai, Taiwan, 100.
2. Natalia Valeeva, C.E.I., 107, bat Denise Parker, E.-U., 105.
3. Wang Xiaozhu, Chine, 108, bat Khatouna Kvirivichvili, C.E.I., 101.
4. Kim Soo-nyung, Corée du Sud, 112, bat Alison Williamson, G.-Bretagne, 96.

DEMI-FINALES

1. Cho Youn-jeong, Corée du Sud, 111, bat Natalia Valeeva, C.E.I., 102.
2. Kim Soo-nyung, Corée du Sud, 106, bat Wang Xiaozhu, Chine, 105.

MÉDAILLE DE BRONZE

- Natalia Valeeva, C.E.I., 104, bat Wang Xiaozhu, Chine, 102.

MÉDAILLE D'OR

- Cho Youn-jeong, Corée du Sud, 112, bat Kim Soo-nyung, Corée du Sud, 105.


TIR
FOSSE OLYMPIQUE
FINALE

1. Petr Hrdlicka, Tchécoslovaquie, 219, 2. Kazumi Watanabe, Japon, 219; 3. Marco Venturini, Italie, 218; 4. Joerg Damme, Allemagne, 218; 5. Pavel Kubec, Tchécoslovaquie, 218; 6. Jay Waldron, E.-U., 217; 7. Jose Bladas Torras, Espagne, 194; 8. Zhang Bing, Chine, 194; 9. Russell Mark, Australie, 193; 10. Giovanni Pellielo, Italie, 193; 11. Michael Diamond, Australie, Antonio Palmilha, Portugal; Manuel Silva, Portugal, 193; 14. Daniele Cioni, Italie, Frans Peeters, Belgique, 192; 16. George Leary, Newmarket, Ont., 191; 21. Susan Natrass, Bedford, N.-É., 188.


JUDO
MESSIEURS
- 60 KG
DEUXIÈME RONDE

- Nazim Gousseinov, C.E.I., bat Mamadou Moustapha Bah, Guinée, Ippon.
 Manno Cattedra, Italie, bat Antoni Molne Oviedo, Andorra, Waza-ari-awasate-ippou.
 Dashgombo Battulga, Mongolie, bat Rui Ludovino, Portugal, Ippon.
 Nigel Donohue, G.-Bretagne, bat Carlos Sotillo Martinez, Espagne, Waza-ari.
 Chen Caijiang, Chine, bat Ahmed Elsayed, Égypte, Keikoku.
 Tadanori Koshino, Japon, bat Jozsef Wagner, Hongrie, Ippon.
 Manfred Hiptmair, Autriche, bat Vlado Paradzik, Bosnie-Herzégovine, Ippon.
 Mohammad Ali Heidar Ali, Kuwait, bat Bosolo Mobando, Zaïre, Ippon.
 Richard Trautmann, Allemagne, bat Ewan Beaton, Winnipeg, Waza-ari.
 Keith Gough, Irlande, bat Francisco De Sousa Sampaio, Angola, Koka.
 Philippe Pradayrol, France, bat Salah A.Y. Al-Humaidi, Yémen, Ippon.
 Haidun Efemgü, Turquie, bat Carlos Marcelo Noriega Rocha, Bolivie, Ippon.
 Piotr Kamrowski, Pologne, bat Youssouf Omar Isahak, Djibouti, Ippon.
 Shigeto Yamasaki Junior, Brésil, bat Petr Sedivak, Tchécoslovaquie, Yusei-gachi.
 Willis Bernardo Garcia Garcia, Vénézuéla, bat Leyton Mafuta, Zambie, Ippon.
 Yoon Hyun, South Korea, bat Amit Lang, Israël, Chui.

REPÊCHAGE

- Orlin Khristov Roussev, Bulgarie, bat Mamadou Moustapha Bah, Guinée, Ippon.
 Ewan Beaton, Winnipeg, bat Alberto Francini, San Marino, Ippon.
 Marino Cattedra, Italie, bat Orlin Khristov Roussev, Bulgarie, Waza-ari-awasate-ippou.
 Jozsef Wagner, Hongrie, bat Chen Caijiang, Chine, Ippon.
 Ewan Beaton, Canada, bat Keith Gough, Irlande, Yusei-gachi.
 Willis Bernardo Garcia Garcia, Vénézuéla, bat Amit Lang, Israël, Ippon.
 Dashgombo Battulga, Mongolie, bat Marino Cattedra, Italie, Keikoku.
 Jozsef Wagner, Hongrie, bat Manfred Hiptmair, Autriche, Ippon.
 Philippe Pradayrol, France, bat Ewan Beaton, Winnipeg, Ippon.
 Willis Bernardo Garcia Garcia, Vénézuéla, bat Piotr Kamrowski, Pologne, Koka.
 Jozsef Wagner, Hongrie, bat Dashgombo Battulga, Mongolie, Ippon.
 Philippe Pradayrol, France, bat Willis Bernardo Garcia Garcia, Vénézuéla, Waza-ari-awasate-ippou.
 Richard Trautmann, Allemagne, bat Jozsef Wagner, Hongrie, Koka.
 Tadanori Koshino, Japon, bat Philippe Pradayrol, France, Waza-ari-awasate-ippou.

FINALE

- Nazim Gousseinov, C.E.I., bat Yoon Hyun, Corée, Koka.
 Or-Nazim Gousseinov, C.E.I.; Argent-Yoon Hyun, South Korea; Bronze-Tadanori Koshino, Japon, et Richard Trautmann, Allemagne.

FEMMES
48 KG
PREMIÈRE RONDE

- Yolanda SolerGrajera, Espagne, bat Yoo Hee-Joon, South Korea, Waza-ari.
 Karen Valerie Briggs, G.-Bretagne, bat Brigitte Lastrade, Montréal, Yuko.
 Ryoko Tamura, Japon, bat Amarilis Savon Carmenaty, Cuba, Yuko.
 Li Aiyue, Chine, bat Leptosava Markovic, Yougoslavie, Yuko.
 Kerstin Emich, Allemagne, bat Yu-Hsin Huang, Taiwan, Yuko.
 Cecile Nowak, France, bat Claudia C. Mariani Ambrueso, Argentine, did not participate in weigh-in.
 Michaela Bornemann, Autriche, bat Valerie Lafon, E.-U., did not participate in weigh-in.
 Salima Souakri, Algérie, bat Donna Maree Hilton, Nouvelle-Zélande, Yusei-gachi.

REPÊCHAGE

- Brigitte Lastrade, Montréal, bat Khishigbat Erendet Od, Mongolie, Ippon.
 Amarilis Savon Carmenaty, Cuba, bat Andrea Rodrigues, Brésil, Shido.
 Hulya Senyurt, Turquie, bat Claudia Mariani Ambrueso, Argentine, did not participate in weigh-in.
 Maria Elena Villapol Blanco, Vénézuéla, bat Donna Hilton, Nouvelle-Zélande, Ippon.

- Yolanda Soler Grajera, Espagne, bat Brigitte Lastrade, Montréal, Yusei-gachi.
 Amarilis Savon Carmenaty, Cuba, bat Li Aiyue, Chine, Ippon.
 Hulya Senyurt, Turquie, bat Giovanna Tortora, Italie, Fusen-gachi.
 Maria Elena Villapol Blanco, Vénézuéla, bat Michaela Bornemann, Autriche, Waza-ari.
 Amarilis Savon Carmenaty, Cuba, bat Yolanda Soler Grajera, Espagne, Ippon.
 Hulya Senyurt, Turquie, bat Maria Elena Villapol Blanco, Vénézuéla, Yuko.
 Amarilis Savon Carmenaty, Cuba, bat Salima Souakri, Algérie, Yusei-gachi.
 Hulya Senyurt, Turquie, bat Karen Briggs, G.-Bretagne, Waza-ari.

FINALE

- Cecile Nowak, France, bat Ryoko Tamura, Japon, Koka.
 Or-Cecile Nowak, France; Argent-Ryoko Tamura, Japon; Bronze-Hulya Senyurt, Turquie, et Amarilis Savon Carmenaty, Cuba.


ESCRIME
MESSIEURS
SABRE INDIVIDUEL
QUARTS DE FINALE

- Giovanni Scalzo, Italie, bat Jurgen Nolte, Allemagne, 2-5, 5-3, 5-3.
 Bence Szabo, Hongrie, bat Ferdinando Meglio, Italie, 5-2, 5-0.
 Marco Marin, Italie, bat Antonio Garcia Hernandez, Espagne, 5-3, 2-5, 5-2.
 Jean-Francois Lamour, France, bat Robert T. Koscielniakowski, Pologne, 5-2, 1-5, 6-4.

DEMI-FINALES

- Bence Szabo, Hongrie, bat Giovanni Scalzo, Italie, 5-3, 3-5, 6-4.
 Marco Marin, Italie, bat Jean-Francois Lamour, France, 6-4, 5-3.

MÉDAILLE DE BRONZE

- Jean-Francois Lamour, France, bat Giovanni Scalzo, Italie, 3-5, 6-5, 5-1.

MÉDAILLE D'OR

- Bence Szabo, Hongrie, bat Marco Marin, Italie, 5-1, 5-1.

CLASSEMENT FINAL

1. Bence Szabo, Hongrie; 2. Marco Marin, Italie; 3. Jean-Francois Lamour, France; 4. Giovanni Scalzo, Italie; 5. Antonio Garcia Hernandez, Espagne; 6. Ferdinando Meglio, Italie; 7. Robert Koscielniakowski, Pologne; 8. Jurgen Nolte, Allemagne; 9. Jean-Philippe Daurelle, France; 10. Grigorij Kirienko, C.E.I.; 11. Csaba Kovacs, Hongrie; 12. Janusz Olech, Pologne; 13. Alexandre Chirchov, Unified Team; 14. Felix Becker, Allemagne; 15. Zheng Zhaokang, Chine; 23. Jean-Paul Banos, Qué; 28. Jean-Marie Banos, McMasterville, Qué; 35. Tony Plourde, Chibougamau, Qué.


BOXE
DEUXIÈME RONDE
Poids mouches

- Timothy Austin, E.-U., bat Yulian Mikhaylov Strogov, Bulgarie, 19-7.
 Benjamin Mwangata, Tanzanie, bat Luiz Claudio Freitas, Brésil, 8-7.
 Raul Gonzalez Sanchez, Cuba, bat Moses Malagu, Nigeria, RSCI-2, 23.
 David W. Serradas Suarez, Vénézuéla, bat Mario Loch, Allemagne, 9-4.
 Hector Julio Avila, République Dominicaine, bat Isidro J.R. Viera, Philippines, 17-5.
 Istvan Kovacs, Hongrie, bat Jesper David Jensen, Danemark, 14-0.
 Su Choi-Chol, Corée du Nord, bat Paul Andrew Ingle, G.-Bretagne, 13-12.
 Robert Loyd Peden, Australie, bat Yacine Chikh, Algérie, KO-2, 21.

Poids plumes

- Park Duk Kyu, Corée du Sud, bat Sandagsuren Erdenebat, Mongolie, 13-2.
 Andreas Tews, Allemagne, bat Djamel Lifa, France, 9-4.
 Hocine Soltani, Algérie, bat Carlos Gerena Alende, Porto Rico, 23-0.
 Victoriano Damien Sosa, République Dominicaine, bat Steven Chungu, Zambie, 11-9.
 Eddy Suarez Edua, Cuba, bat Mohamed Soltani, Tunisie, RSC-2, 2-53.
 Faustino Reyes Lopez, Espagne, bat Somluck Kamsing, Thaïlande, 24-15.

- Daniel Dumitrescu, Roumanie, bat Heritovo J. Rakotomanga, Madagascar, 18-8.
 Ramazi Palani, C.E.I., bat Rogério Brito Dezorzi, Brésil, 19-2.

Super légers

- Mark Leduc, Toronto, bat Dillon Carew, Guyane, 5-0.
 Oleg Nikolaev, C.E.I., bat Hubert Tingé Meta, Papoua N Guinée, 17-2.
 Hector Vincent Charon, Cuba, bat Andreas Zuelow, Allemagne, 14-2.
 Jyri Goeran Kjall, Finlande, bat Michele Piccirillo, Italie, 12-5.
 Laszlo Szucs, Hongrie, bat Daniel Fulanse, Zambie, 15-7.
 Leonard Dorin Doroftei, Roumanie, bat Arlo Chavez, Philippines, 15-1.
 Peter Richardson, G.-Bretagne, bat Nyamaa Altankhuyag, Mongolie, 21-4.
 Laid Bouneb, Algérie, bat Christopher Henry, Barbades, 17-3.

Super mi-moyens

- Igors Saplavskis, Lettonie, bat Joseph Marwa, Tanzanie, 14-8.
 Juan Carlos Lemus Garcia, Cuba, bat Markus Beyer, Allemagne, RSCH-1, 2-55.
 Gyorgy Mizsei, Hongrie, bat Hendrik Simangunsong, Indonésie, 17-5.
 Fao Francis Maselino, American Samoa, bat Furas Hashim, Iraq, RSCH-1, 44.
 Raul Marquez, E.-U., bat Rival Cadeau, Seychelles, 20-3.
 Orhan Delibas, Pays-Bas, bat Chalit Boonsing-karn, Thaïlande, RSCI-2, 1-45.
 Ole Klemetsen, Norvège, bat Nour Eddine Meziane, Algérie, 14-3.
 Robin David Reid, G.-Bretagne, bat Leonidas Maleckis, Lithuanie, 10-3.


CANOE-KAYAK
MESSIEURS
K-1 SLALOM

1. Pierpaolo Ferrazzi, Italie, 106.89; 2. Sylvain Currier, France, 107.06; 3. Jochen Lettmann, Allemagne, 108.52; 4. Richard Fox, G.-Bretagne, 108.85; 5. Laurent Brissaud, France, 109.37; 6. Marjan Strukelj, Slovénie, 110.11; 7. Melvyn Jones, G.-Bretagne, 110.40; 8. Ian Wiley, Irlande, 110.45; 9. Albin Cizman, Slovénie, 110.73; 10. Janez Skok, Slovénie, 111.52; 11. Michael Reys, Pays-Bas, 111.90; 12. Horst Pock, Autriche, 112.22; 13. Eric Jackson, Bethesda, Md., 112.59; 14. Vincent Fondéviolle, France, 112.69; 15. David Ford, Edmonton, 112.70; 21. Patrice Gagnon, Chilliwack, C-B, 116.25.

C-2 SLALOM

1. E.-U. (Scott Strausbaugh, Joe Jacobi), 122.41; 2. Tchécoslovaquie (Miroslav Simek, Jiri Rohan), 124.25; 3. France (Franck Adisson, Wilfrid Forgues), 124.38; 4. E.-U. (Jamie McEwan, Lecky Haller), 128.05; 5. Suisse (Ueli Matthi, Peter Matti), 128.55; 6. Tchécoslovaquie (Pavel Stercl, Petr Stercl), 130.42; 7. Tchécoslovaquie (Jan Petricek, Tomas Petricek), 131.86; 8. France (Thierry Saidi, Emmanuel Del Rey), 132.29; 9. Allemagne (Manfred Berro, Michael Trummer), 132.83; 10. Pologne (Krzysztof Kolomanski, Michal Staniszewski), 133.75; 11. France (Eric Biau, Bertran Daille), 133.83; 12. G.-Bretagne (Andrew Clough, Iain Clough), 135.82; 13. Allemagne (Thomas Loose, Frank Hemmer), 136.03; 14. Allemagne (Udo Raumann, Ruediger Huebbers), 146.05; 15. E.-U. (Elliot Weintrob, Martin McCormick), 150.59.


CYCLISME
MESSIEURS ROUTE FINALE

1. Fabio Casartelli, Italie, 4 heures 35 minutes 21.00 secondes; 2. Erik Dekker, Pays-Bas, 1 seconde derrière; 3. Dainis Ozols, Lettonie, 03; 4. Erik Zabel, Allemagne, 35; 5. Lauri Aus, Estonie, m.t.; 6. Andrzej Sypykowski, Pologne, m.t.; 7. Sylvain Bolay, France, m.t.; 8. Arvis Piziks, Lettonie, m.t.; 9. Raido Kodanipork, Estonie, m.t.; 10. Grant Rice, Australie, m.t.; 11. Lars Michaelson, Danemark, m.t.; 12. Michel Lafis, Suède, m.t.; 13. Urs Guller, Suisse, m.t.; 14. Lance Armstrong, Austin, Texas, m.t.; 15. Angel Edo Alsina, Espagne, m.t.; 16. Darren Smith, Australie, m.t.; 17. Richard Groenendaal, Pays-Bas, m.t.; 18. Christian Foget Andersen, Danemark, m.t.; 19. Roland Meier, Suisse, m.t.; 20. Davide Rebellin, Italie, m.t.; 21. Tomokazu Fujino, Japon, m.t.; 22. Jacek Mickiewicz, Pologne, m.t.

23. Saulius Sarkauskas, Lituanie, m.t.; 24. Kiko Garcia Arandis, Espagne, m.t.; 25. Frantisek Trkal, Tchécoslovaquie, m.t.; 26. Gianni Vignaduzzi, Montréal, m.t.; 27. Miloslav Kejval, Tchécoslovaquie, m.t.; 28. Wanderley Magalhaes Azevedo, Brésil, m.t.; 29. Peter Luttenberger, Autriche, m.t.; 30. Steffen Wesemann, Allemagne, m.t.; 31. Xavier Perez Font, Andorra, m.t.; 32. Kevin Patrick Kimmage, Irlande, m.t.; 33. Sviatoslav Riabouchenko, C.E.I., m.t.; 34. Claus Michal Moller, Danemark, m.t.; 35. Conor Henry, Irlande, m.t.; 36. Simeon Hemsall, G.-Bretagne, m.t.; 37. Timothy Peddie, Boulder, Colo., m.t.; 38. Bjorn Martin Stenersen, Norvège, m.t.; 39. Tang Xuezhong, Chine, m.t.; 40. Carlos Alberto Maya Lizcano, Vénézuéla, m.t.; 41. Nathael Sgard, Coquitlam, C-B, m.t.; 42. Aleksandar Milenkovic, Yougoslavie, m.t.; 43. Juan Carlos Rosero, Équateur, m.t.; 44. Zhu Zhengjun, Chine, m.t.; 45. Lars Kristian Johnsen, Norvège, m.t.; 46. Hussein Monsalve Madrid, Vénézuéla, m.t.; 47. Petr Kochelenko, C.E.I., Zsame time; 48. Herve Pascal, France, m.t.; 49. Jose A. Robles Lopez, Colombie, m.t.; 50. Federico A. Moreira Wulman, Uruguay, m.t.; 62. Jacques Landry, Ancienne-Lorette, Qué., m.t.


GYMNASTIQUE
MESSIEURS
APPAREILS INDIVIDUEL

- Au sol:** 1. Li Xiaosahuang, Chine, 9.925 points; 2. Grigori Misutin, C.E.I., et Yukio Iketani, Japon, 9.787; 4. Yoo Ok Ryul, Corée du Sud, 9.775; 5. Yutaka Aihara, Japon, 9.737; 6. Vitaly Scherbo, C.E.I., 9.712; 7. Andreas Wecker, Allemagne, 9.687; 8. Li Chunyang, Chine, 9.387.
Barres horizontales: 1. Trent Dumas, E.-U., 9.875; 2. Grigori Misutin, C.E.I., et Andreas Wecker, Allemagne, 9.837; 4. Guo Linyao, Chine, 9.812; 5. Valeri Belenki, C.E.I.; Yoshiaki Hatakeida, Japon; Daisuke Nishikawa, Japon, 9.787; 8. Li Jing, Chine, 6.425.
Barres parallèles: 1. Vitaly Scherbo, C.E.I., 9.900; 2. Li Jing, Chine, 9.812; 3. Guo Linyao, Chine, Igor Korobtchinski, C.E.I.; Masayuki Matsunaga, Japon, 9.800; 6. Jair Lynch, Washington, 9.712; 7. Andreas Wecker, Allemagne, 9.612; 8. Daisuke Nishikawa, Japon, 9.575.
Cheval d'arçon: 1. Vitaly Scherbo, C.E.I., et Pae Gil-Su, North Korea, 9.925; 3. Andreas Wecker, Allemagne, 9.887; 4. Guo Linyao, Chine, 9.875; 5. Chris Waller, E.-U., 9.825; 6. Yoshiaki Hatakeida, Japon, 9.775; 7. Li Jing, Chine, et Valeri Belenki, C.E.I., 9.250.
Anneaux: 1. Vitaly Scherbo, C.E.I., 9.937; 2. Li Jing, Chine, 9.875; 3. Li Xiaosahuang, Chine, et Andreas Wecker, Allemagne, 9.862; 5. Valeri Belenki, C.E.I., 9.825; 6. Szilveszter Csollany, Hongrie, 9.800; 7. Yukio Iketani, Japon, 9.762; 8. Kalofer Petrov Khristozov, Bulgarie, 9.750.
Saut de cheval: 1. Vitaly Scherbo, C.E.I., 9.856; 2. Grigori Misutin, C.E.I., 9.781; 3. Yoo Ok Ryul, Corée du Sud, 9.762; 4. Li Xiaosahuang, Chine, 9.731; 5. Zoltan Supola, Hongrie, 9.674; 6. Sylvio Kroll, Allemagne, 9.662; 7. Szilveszter Csollany, Hongrie, 9.524; 8. Yutaka Aihara, Japon, 9.450.


HALTÉROPHILIE
LOURD
ARRACHE

1. Victor Tregoubov, C.E.I., 190.0-kg; 2. Waldemar Malak, Pologne, 185.0; 3. Timour Taimazov, C.E.I., 185.0; 4. Andrey Danisov, Israël, 175.0; 5. Andor Szanyi, Hongrie, 175.0; 18. Denis Garon, Montréal, 155.0.

ÉPAULÉ JÉTÉ

1. Victor Tregoubov, C.E.I., 220.0-kg; 2. Francis Tournefier, France, 217.5; 3. Timour Taimazov, Unified Team, 217.5; 4. Waldemar Malak, Pologne, 215.0; 5. Denis Garon, Montréal, 210.0.

TOTAL

1. Victor Tregoubov, C.E.I., 410.0-kg; 2. Timour Taimazov, C.E.I., 402.5; 3. Waldemar Malak, Pologne, 400.0; 4. Francis Tournefier, France, 387.5; 5. Petar Ivanov Stefanov, Bulgarie, 380.0; 6. Andrey Danisov, Israël, 377.5; 7. Udo Guse, Allemagne, 377.5; 8. Yoshimitsu Nishimoto, Japon, 372.5; 9. Nazar Kadir, Iraq, 370.0; 10. Bijan Razaee, Suède, 365.0; 11. Denis Garon, Montréal, 365.0; 12. Petr Krol, Tchécoslovaquie, 362.5; 13. Chung Dae-jin, Corée du Sud, 362.5; 14. Jarošlav Jekel, Tchécoslovaquie, 355.0; 15. Wesley T. Barnett, E.-U., 352.5.

BARCELONE 92

STATISTIQUES



ATHLÉTISME MESSIEURS LANCER DU MARTEAU FINALE

1. Andrey Abdulvaliyev, C É I, 82.54 mètres; 2. Igor Astapkovich, C É I, 81.96; 3. Igor Nikulin, C É I, 81.38; 4. Jud Logan, E-U., 79.00; 5. Tibor Gecsek, Hongrie, 77.78; 6. Juri Tamm, Estonie, 77.52; 7. Heinrich Weis, Allemagne, 76.90; 8. Lance Deal, E-U., 76.84; 9. Sean Carlin, Australie, 76.16; 10. Johann Lindner, Autriche, 75.14; 11. Christophe Epalle, France, 74.84; 12. Enrico Sgrulletti, Italie, 72.98

SAUT EN HAUTEUR FINALE

1. Javier Sotomayor, Cuba, 2.34; 2. Patrik Sjöberg, Suède, 2.34; 3. Artur Partyka, Pologne; Timothy Forsythe, Australie; Hollis Conway, E-U., tous 2.24; 6. Ralf Sonn, Allemagne, 2.21; 7. Troy Kemp, Bahamas, 2.21; 8. Marino Rafael Drake Rodriguez, Cuba; Charles Austin, E-U.; Dragutin Topic, Yougoslavie, tous 2.28; 11. Gustav Adolf Becker, Espagne, 2.28; 12. Stephen Smith, G-Bretagne, 2.24; 13. Sorin Matei, Roumanie, 2.24; 14. Gueorgui Kroumov Dakov, Bulgarie, 2.24

110 MÈTRES HAIES (Qualifiés pour les demi-finales lundi)

1. Jack Pierce, E-U., 13.17 secondes; 2. Mark McKay, Toronto, 13.27; 3. Tony Dees, E-U., 13.31; 4. Florian Schwarhoff, Allemagne, 13.31; 5. Emilio Valle, Cuba, 13.42; 6. Tony Jarrett, G-Bretagne, 13.43; 7. Arthur Blake, E-U., 13.50; 7. Hughie Teape, G-Bretagne, 13.50; 9. Colin Jackson, G-Bretagne, 13.57; 10. Sergey Usov, C É I, 13.61; 11. Herwig Rottl, Autriche, 13.68; 12. Li Tong, Chine, 13.74; 12. Dan Philibert, France, 13.74; 14. Iqors Kazanovs, Lettonie, et Laurent Otoz, Italie, 13.76; 16. Dietmar Koszewski, Allemagne, 13.78

400 MÈTRES (Principaux qualifiés pour les demi-finales)

1. Steve Lewis, E-U., 44.54; 2. Samson Kitur, Kenya, 44.66; 3. Ian Morris, Trinidad et Tobago, 44.78; 4. Roberto Hernandez Prendes, Cuba, 44.84; 5. David Grindley, G-Bretagne, 44.91; 6. Derek Redmond, G-Bretagne, 45.02; 7. Quincy Watts, E-U., 45.06; 8. Ibrahim Ismail, Qatar, 45.18; 9. Susumu Takano, Japon, et Bobang Phiri, Afrique du Sud, 45.27; 11. Roger Black, G-Bretagne, 45.28; 12. Sunday Bada, Nigeria, 45.34; 13. Benyounes Lahlou, Maroc, 45.38; 14. Simon Kemboi, Kenya, 45.40

800 MÈTRES (Les principaux qualifiés pour la finale)

1. Curtis Robb, G-Bretagne, 1.45.25; 2. Jose Luis Barbosa, Brésil, 1.45.32; 3. Johnny Gray, E-U., 1.45.66; 4. Andrea Benvenuti, Italie, 1.45.80; 5. Nixon Kiprotich, Kenya, 1.46.02; 6. Reda Abdenouz, Algérie, 1.46.05

FEMMES 3.000 MÈTRES FINALE

1. Elena Romanova, C É I, 8.46.04; 2. Tatiana Dorovskikh, C É I, 8.46.85; 3. Angela Chalmers, Victoria, 8.47.22; 4. Sonia O'Sullivan, Irlande, 8.47.41; 5. Patti Sue Plumer, E-U., 8.48.29; 6. Elena Kopytova, C É I, 8.49.55; 7. Shelly Steely, E-U., 8.52.67; 8. Yvonne Murray, G-Bretagne, 8.55.85; 9. Alison Wyeth, G-Bretagne, 9.00.23; 10. Roberta Brunet, Italie, 9.01.26; 11. Margareta Keszeg, Roumanie, 9.03.16; Marie Pierre Duros, France, abandon

400 MÈTRES HAIES (Qualifiées pour le second tour)

1. Sally Gunnell, G-Bretagne, 54.98; 2. Tatyana Ledovskaya, C É I, 55.03; 3. Sandra Farmer-Patrick, E-U., 55.12; 4. Janeene Vickers, E-U., 55.24; 5. Vera Ordina, C É I, 55.25; 6. Margarita Ponomareva, C É I, 55.36; 7. Deon Hemmings, Jamaïque, 55.48; 8. Irmgard Trojer, Italie, 55.49; 9. Myrtle Bothma, Afrique du Sud, 55.60; 10. Heike Meissner, Allemagne, et Gowry Retchkan, G-Bretagne, 55.62; 12. Rosey Edeh, LaSalle, Qué., 55.66; 13. Nouzha Bidiouane, Maroc, 55.95; 14. Frida Johansson, Suède, 56.13; 15. Tonja Buford, E-U., 56.35; 16. Donald Duprey, Port Elgin, Ont., 56.37

DISQUE (Qualifiées pour les finales de lundi)

1. Larissa Korotkevich, C É I, 67.92; 2. Stefania Simova, Bulgarie, 65.60; 3. Maritza Marten Garcia, Cuba, 65.02; 4. Olga Burova, C É I, 64.78; 5. Ilke Wyludda, Allemagne, 64.26; 6. Daniela Costian, Australie, 64.10; 7. Tzvetanka Mintcheva Khristova, Bulgarie, 64.06; 8. Franka Dietzsch, Allemagne, 63.60; 9. Hilda Elisa Ramos Manez, Cuba, 62.82; 10. Min Chunfeng, Taiwan, 62.48; 11. Irina Yatchenko, C É I, 61.60; 12. Agnese Maffei, Italie, 60.88

400 MÈTRES (Les principales qualifiées pour les demi-finales)

1. Ximena Restrepo Gaviira, Colombie, 50.63; 2. Olga Bryzgina, C É I, 50.68; 3. Rochelle Ste-

vens, E-U., 50.70; 4. Natasha Kaiser, E-U., 50.71; 5. Sandie Richards, Jamaïque, 50.76; 6. Marie-Josée Percé, France, 50.89; 7. Jillian Richardson, Calgary, 50.95; 8. Jearl Miles, E-U., 51.27; 9. Olga Nazarova, Unified Team, 51.30; 10. Phylis Smith, G-Bretagne, 51.32

HEPTATHLON CLASSEMENT FINAL

1. Jackie Joyner-Kersey, E-U., 7.044 points (100 m haies, 12.85 secondes, 1.147 points; saut en hauteur, 1.915, 1.119; lancer du poids, 14.13, 803; 200, 23.12, 1.067; saut en longueur, 7.10, 1.206; javelot, 44.98, 763; 800, 2:11.78, 939); 2. Irina Belova, C É I, 6.845; 3. Sabine Braun, Allemagne, 6.649; 4. Liliana Nastase, Roumanie, 6.619; 5. Svetla Dimitrova, Bulgarie, 6.464; 6. Peggy Beer, Allemagne, 6.434; 7. Birgit Clarius, Allemagne, 6.388; 8. Urszula Włodarczyk, Pologne, 6.333; 9. Cindy Greiner, E-U., 6.300; 10. Maria Kamrowska, Pologne, 6.263; 11. Kym Carter, E-U., 6.256; 12. Anzhela Atroshchenko, C É I, 6.251; 13. Petra Vaidianu, Roumanie, 6.152; 14. Remigija Nazaroviene, Lituanie, 6.142; 15. Odile Lesage, France, 6.141; 21. Catherine Bond-Mills, Toronto, 5.897. (14.31, 935; 1.76, 928; 12.96, 725; 25.01, 886; 6.01, 853; 43.30, 731; 2:18.84, 839)

SAUT EN LONGUEUR

Groupe 1 — 1. Jackie Joyner-Kersey, E-U., 7.10, 1.206 points; 2. Irina Belova, C É I, 6.82, 1.112; 3. Liliana Nastase, Roumanie, 6.49, 1.004; 4. Cindy Greiner, E-U., 6.38, 969; 5. Anu Kaljurand, Estonie, 6.35, 959

Groupe 2 — 1. Helle Aro, Finlande, 6.23, 921; 2. Petra Vaidianu, Roumanie, 6.11, 883; 3. Kym Carter, E-U., 6.10, 880; 4. Clova Court, G-Bretagne, 6.10, 880; 5. Remigija Nazaroviene, Lituanie, 6.03, 859; 6. Catherine Bond-Mills, Toronto, 6.01, 853

JAVELOT

Groupe 1 — 1. Nathalie Tepe, France, 52.58, 910; 2. Sabine Braun, Allemagne, 51.12, 882; 3. Tina Maria Rattya, Finlande, 49.02, 841; 4. Peggy Beer, Allemagne, 48.10, 823; 5. Anu Kaljurand, Estonie, 47.42, 810

Groupe 2 — 1. Clova Court, G-Bretagne, 52.12, 901 points; 2. Petra Vaidianu, Roumanie, 49.00, 841; 3. Jackie Joyner-Kersey, E-U., 44.98, 763; 4. Remigija Nazaroviene, Lituanie, 44.42, 752; 5. Ghada Chouaa, Syrie, 44.40, 752; 6. Catherine Bond-Mills, Toronto, 43.30, 731

800 MÈTRES

Vague 1 — 1. Helle Aro, Finlande, 2:14.31, 903; 2. Remigija Nazaroviene, Lituanie, 2:14.95, 893; 3. Tina Maria Rattya, Finlande, 2:15.18, 890; 4. Manuela Marxer, Liechtenstein, 2:17.53, 857; 5. Catherine Bond-Mills, Toronto, 2:18.84, 839

Vague 2 — 1. Kym Carter, E-U., 2:08.62, 985; 2. Birgit Clarius, Allemagne, 2:08.83, 982; 3. Anzhela Atroshchenko, C É I, 2:10.90, 951; 4. Maria Kamrowska, Pologne, 2:10.96, 951; 5. Cindy Greiner, E-U., 2:14.16, 905

Vague 3 — 1. Irina Belova, C É I, 2:05.08, 1.038; 2. Svetla Dimitrova, Bulgarie, 2:07.90, 996; 3. Peggy Beer, Allemagne, 2:09.49, 972; 4. Liliana Nastase, Roumanie, 2:11.22, 947; 5. Jackie Joyner-Kersey, E-U., 2:11.78, 939



AVIRON MESSIEURS DEUX BARRE FINALE

1. G-Bretagne (Jonathan Searle, Greg Searle, Garry Herbert), six minutes, 49.83 secondes; 2. Italie (Carmine Abbagnale, Giuseppe Abbagnale, Giuseppe Di Capua), 6:50.98; 3. Roumanie (Dimitrie Popescu, Nicolai Taga, Dumitru Raducanu), 6:51.58; 4. Allemagne (Thomas Woddow, Michael Peters, Peter Thiede), 6:56.98; 5. Cuba (Ismael Carbonell Same, Arnaldo Rodriguez Silva, Roberto Ojeda Gonzalez), 6:58.26; 6. France (Patrick Berthou, Laurent Lacasa, Emmanuel Bunoz), 7:03.01

FINALES CONSOLATION

1ère vague: 1. Pologne (Piotr Basta, Tomasz Mruczkowski, Bartosz Sroga), 7:04.37; 2. E-U. (Aaron Pollock, John Moore, Stephen Shellans), 7:04.84; 3. Lituanie (Juozas Bagdonas, Einis Petkus, Voldemaras Maciulskis), 7:04.98

2e vague: 1. Brésil (Claudio Mello Tavares, Carlos Alexandre Almeida, Carlos Alberto Sobrinho), 7:32.49; 2. Argentine (Marcelo R. Pieretti, Jaspica, Gustavo D. Pacheco Maestro, Andres Saperizza Trabattoni), 7:37.76; 3. Bulgarie (Ivaylo Bantchev Bantchev, Yordan Nikolov Dantchev, Stefan Tzvetanov Stoykov), 7:38.25

QUATRE SANS BARREUR FINALE

1. Australie (Andrew Cooper, Michael McKay, Nicholas Green, James Tomkins), 5:55.04; 2. E-U. (Doug Burden, Jeff McLaughlin, Thomas Bohrer, Patrick Manning), 5:56.68; 3. Slovénie (Janez Klemencic, Saso Mirjanic, Milan Jansa,

Sadik Mujkic), 5:58.24; 4. Allemagne (Armin Weyrauch, Matthias Ungemach, Dirk Peter Balster, Markus Vogt), 5:58.39; 5. Pays-Bas (Bart Peters, Niels Van Der Zwan, Jaap Krijtenburg, Sven Schwarz), 5:59.14

FINALES CONSOLATION

1ère vague: 1. G-Bretagne (Salih Hassan, John Garrett, Gavin Stewart, Richard Stanhope), 6:05.00; 2. Italie (Luca Sartori, Rocco Pecoraro, Carmine La Mura, Riccardo Dei Rossi), 6:06.21; 3. Espagne (Fernando Climent Huerta, Jose Maria De Marco Perez, Juan Luis Aguirre Barco, Fernando Molina Castillo), 6:06.66

5. CANADA (Don Teller, Calgary; Brian Saunderson, London, Ont.; Cedric Burgers, Victoria; Greg Stevenson, North Hatley, Qué.), 6:13.01

2e vague: 1. Roumanie (Vasile Hanuseac, Nicolae Spiru, Florin Daniel Ene, Ioan Gabor Snep), 6:34.85; 2. Estonie (Vjateslav Divonin, Toomas Vilpart, Tarmo Virkus, Marek Avamere), 6:38.76

QUATRE SCULL FINALE

1. Allemagne (Andre Willms, Andreas Hajek, Stephan Volkert, Michael Steinbach), 5:45.17; 2. Norvège (Lars Bjonness, Rolf Thorsen, Kjetil Undset, Per Albert Saetersdal), 5:47.09; 3. Italie (Gianluca Farina, Rossano Gattarossa, Alessandro Corona, Filippo Soffici), 5:47.33; 4. Suisse (Ueli Bodenmann, Alexander Ruckstuhl, Beat Schwermann, Marc-Sven Nater), 5:47.39; 5. Pays-Bas (Hans Kelderman, Ronald Florijn, Kees Maasdijk, Rutger Arisz), 5:48.92; 6. France (Fiorenzo Di Giovanni, Fabrice Leclerc, Yves Lamarqué, Sébastien Davoine), 5:54.55

FINALES CONSOLATION

1ère vague: 1. C É I (Valeri Dossenko, Serguei Kiriakine, Nikolai Tchouprina, Guirts Vilks), 5:54.48; 2. E-U. (Kier Pearson, John Riley, Bob Kaehler, Chip McKibben), 5:55.06; 3. Australie (Richard Powell, Hamish McGlashan, Robin Bakker, Jason Day), 5:56.44

2e vague: 1. G-Bretagne (Mike Harris, Roger Brown, Guy Pooley, Peter Haining), 6:08.92; 2. Autriche (Guenter Schuster, Walter Kaiser, Gert Port, Horst Nussbaumer), 6:13.75; 3. Suède (Fredrik Hulten, Tommy Oesterlund, David Svensson, Per Olof Claesson), 6:20.86

HUIT BARRE FINALE

1. CANADA (John Wallace, Burlington, Ont.; Bruce Robertson, Victoria; Michael Forgeron, West Vancouver, B.C.; Darren Barber, Victoria; Robert Marland, Mississauga, Ont.; Michael Rascher, Fernie, B.C.; Andy Crosby, Hamilton; Derek Porter, Victoria; Terry Paul, Victoria), 5:29.53; 2. Roumanie (Ioan Iulian Vizitiu, Danut Dobre, Claudiu Gabriel Marin, Iulica Ruican, Viorel Talapan, Vasile Dorcel Nastase, Valentin Robu, Vasile Ionel Mastacan, Marin Gheorghe), 5:29.67; 3. Allemagne (Frank Joerg Richter, Thorsten Streppelhoff, Detlef Kirchhoff, Armin Eichholz, Bahne Rabe, Hans Sennewald, Ansgar Wessling, Roland Baar, Manfred Willi Klein), 5:31.00; 4. E-U. (Michael Teth, Chris Saha, James Munn, Jeff Klepacki, Robert Shepherd, Malcolm Baker, Richard Kennedy, John Parker, Mike Moore), 5:33.18; 5. Australie (Simon Spriggs, Peter Murphy, Wayne Diplock, Jaime Fernandez, Ben Dodwell, Sam Patten, Boden Hanson, Robert Scott, David Colvin), 5:33.72; 6. G-Bretagne (Martin Cross, Tim Phelps, Jim Walker, Ben Hunt-Davis, Steve Turner, Rupert Obholzer, Jonathan Singheld, Adrian Ellison), 5:39.92

FINALES CONSOLATION

1ère vague: 1. Danemark (Jens Christian Porneki, Jens Jorgen Tramm, Thomas H. Larsen, Lars Christensen, Carsten Hassing, Jesper Thusegaard, Martin Haldbo Hansen, Kent Skovsager, Stephen Masters), 5:41.61; 2. Afrique du Sud (Martin Walsh, Rogan Clarke, Grant Hillary, Andrew Gordon-Brown, Erich Mauff, Timothy Lahner, Robin McCall, Ivan Pentz, Andrew Lonmon-Davis), 5:42.58; 3. Italie (Ciro Liguori, Antonio Maurogiovanni, Roberto Blanda, Raffaello Leonardo, Walter Molea, Riccardo Moretti, Giovanni Suarez, Walter Bottega, Dino Lucchetta), 5:43.33

2e vague: 1. Japon (Michinori Iwaguro, Hiroyoshi Matsui, Masahiro Sakata, Yasunori Tanabe, Hiroshi Mitome, Kazuhisa Yamani, Takatoshi Iwatsuki, Tadashi Abe, Hidekazu Hayashi), 6:02.44; 2. Espagne (Yosu Andueza Zabaleta, Andreu Canals Butcher, Jose Maria Claro Gomez, Horacio Allegue Lamas, Jordi Quer Fontane, Garikortz Azkue Laso, Josep Robert Serra, Juan Maria Altuna Munoa, Carlos B. Front Barrera), 6:10.45

FEMMES SIMPLE SCULL FINALE

1. Elisabeta Lipa, Roumanie, 7:25.54; 2. Annelies Bredael, Belgique, 7:26.64; 3. Silken Laumann, Mississauga, Ont., 7:28.85; 4. Anne Marden, E-U., 7:29.84; 5. Maria Brandin, Suède, 7:37.55; 6. Corinne Le Moal, France, 7:41.85

FINALES CONSOLATION

1ère vague: 1. Antonia Svaier, Grèce, 8:06.65; 2. Irene Eijs, Pays-Bas, 8:09.62; 3. Patricia Reid, G-Bretagne, 8:13.05; 4. Violeta Nikolovaeva Yordanova, Bulgarie, 8:16.22; 5. Kristina Poplavskaja, Lituanie, 8:27.84; Beate Schramm, Allemagne, Disq.

FINALES CONSOLATION

1ère vague: 1. Katalin Sarlos, Hongrie, 8:11.55; 2. Andrea Coss, Australie, 8:13.45; 3. Kim Fai Ho, Hong Kong, 8:32.86

QUATRE SCULL FINALE

1. Allemagne (Kerstin Mueller, Sybille Schmidt, Birgit Peter, Kristina Mundt), 6:20.18; 2. Roumanie (Constanta Pipota, Doina Ignat, Veronica Cochelea, Anisoara Dobre), 6:24.34; 3. C É I (Ekaterina Khodotovitch, Antonina Zelikovitch, Tatiana Ousthoujanina, Elena Khloptseva), 6:25.07

FINALE CONSOLATION

1. Chine (Feng Lili, Yang Hong, Lu Huali, Gu Xiaoli), 6:48.90; 2. Danemark (Berith Christoffersen, Lene Pedersen, Trine Hansen, Ulla Werner Hansen), 6:51.89; 3. Bulgarie (Stoyanova Berberova Laika, Seydalina A. Teokharova, Galina Yakhorova Anokhreva, Roumiana Dimitrova Djadarova), 6:53.71

2e vague: 1. Katalin Sarlos, Hongrie, 8:11.55; 2. Andrea Coss, Australie, 8:13.45; 3. Kim Fai Ho, Hong Kong, 8:32.86

QUATRE SCULL FINALE

1. Allemagne (Kerstin Mueller, Sybille Schmidt, Birgit Peter, Kristina Mundt), 6:20.18; 2. Roumanie (Constanta Pipota, Doina Ignat, Veronica Cochelea, Anisoara Dobre), 6:24.34; 3. C É I (Ekaterina Khodotovitch, Antonina Zelikovitch, Tatiana Ousthoujanina, Elena Khloptseva), 6:25.07

FINALE CONSOLATION

1. Chine (Feng Lili, Yang Hong, Lu Huali, Gu Xiaoli), 6:48.90; 2. Danemark (Berith Christoffersen, Lene Pedersen, Trine Hansen, Ulla Werner Hansen), 6:51.89; 3. Bulgarie (Stoyanova Berberova Laika, Seydalina A. Teokharova, Galina Yakhorova Anokhreva, Roumiana Dimitrova Djadarova), 6:53.71

HUIT BARRE FINALE

1. CANADA (Kirsten Barnes, Victoria; Brenda Taylor, Sidney, C-B; Megan Delehanty, Vancouver; Shannon Crawford, Toronto; Marnie McBean, Toronto; Kay Worthington, Toronto; Jessica Monroe, North Vancouver, B.C.; Kathleen Hedde, Vancouver; Lesley Thompson, London, Ont.), 6:02.62; 2. Roumanie (Doina Liliana Snep, Doina Robu, Ioana Olteanu, Victoria Lepadatu, Iulia Bobeica, Viorica Neculai, Adriana Bazon, Maria Padurariu, Elena Georgescu), 6:06.26; 3. Allemagne (Annegret Strauch, Sylvia Doerdalman, Kathrin Haacker, Dana Pyritz, Cerstin Petersmann, Ute Wagner, Christiane Harzendorf, Judith Zeidler, Daniela Neunast), 6:07.80

FINALE CONSOLATION

1. G-Bretagne (Fiona Freckleton, Philippa Cross, Dorothy Blackie, Sue Smith, Kate Grose, Rachel Hirst, Karen Marwick, Katie Brownlow, Alison Pakerson), 6:29.68; 2. Tchecoslovaquie (Lenka Zavadilova, Eliska Jandova, Renata Rankova, Martina Sefcikova, Sabina Telenska, Michaela Vavrova, Hana Zakova, Hana Dariusova, Lenka Kovacova), 6:31.12

HUIT BARRE FINALE

1. CANADA (John Wallace, Burlington, Ont.; Bruce Robertson, Victoria; Michael Forgeron, West Vancouver, B.C.; Darren Barber, Victoria; Robert Marland, Mississauga, Ont.; Michael Rascher, Fernie, B.C.; Andy Crosby, Hamilton; Derek Porter, Victoria; Terry Paul, Victoria), 5:29.53; 2. Roumanie (Ioan Iulian Vizitiu, Danut Dobre, Claudiu Gabriel Marin, Iulica Ruican, Viorel Talapan, Vasile Dorcel Nastase, Valentin Robu, Vasile Ionel Mastacan, Marin Gheorghe), 5:29.67; 3. Allemagne (Frank Joerg Richter, Thorsten Streppelhoff, Detlef Kirchhoff, Armin Eichholz, Bahne Rabe, Hans Sennewald, Ansgar Wessling, Roland Baar, Manfred Willi Klein), 5:31.00; 4. E-U. (Michael Teth, Chris Saha, James Munn, Jeff Klepacki, Robert Shepherd, Malcolm Baker, Richard Kennedy, John Parker, Mike Moore), 5:33.18; 5. Australie (Simon Spriggs, Peter Murphy, Wayne Diplock, Jaime Fernandez, Ben Dodwell, Sam Patten, Boden Hanson, Robert Scott, David Colvin), 5:33.72; 6. G-Bretagne (Martin Cross, Tim Phelps, Jim Walker, Ben Hunt-Davis, Steve Turner, Rupert Obholzer, Jonathan Singheld, Adrian Ellison), 5:39.92

NAGE SYNCHRONISEE PREMIERE RONDE ÉLIMINATOIRE

1. Sylvie Fréchette, Canada, 98.520 points; Kristen Babb-Sprague, E-U., 98.520; 3. Fumiko Okuno, Japon, 97.560; 4. Olga Sedakova, CEI, 96.520; 5. Anne Capron, France, 94.800; 6. Christina Thalassinidou, Grèce, 93.880; 7. Maria Elena Giusti Lugo, Venezuela, 93.840; 8. Sonia Cardenas Saavedra, Mexique, 93.360; 9. Tan Min, Chine, 93.200; 10. Marjolijn Both, Pays-Bas

PLONGEON

1. Ni Xiong, Chine, 453.870 pts; 2. Shuwei Sun, Chine, 447.960; 3. Jan Hempel, Allemagne, 426.270; 4. Scott R. Donie, E-U., 423.450

14. Bruno Michel Fournier, Canada, 370.680; 21. William T. Hayes, Canada, 324.390.

FINALES CONSOLATION

1ère vague: 1. Danemark (Jens Christian Porneki, Jens Jorgen Tramm, Thomas H. Larsen, Lars Christensen, Carsten Hassing, Jesper Thusegaard, Martin Haldbo Hansen, Kent Skovsager, Stephen Masters), 5:41.61; 2. Afrique du Sud (Martin Walsh, Rogan Clarke, Grant Hillary, Andrew Gordon-Brown, Erich Mauff, Timothy Lahner, Robin McCall, Ivan Pentz, Andrew Lonmon-Davis), 5:42.58; 3. Italie (Ciro Liguori, Antonio Maurogiovanni, Roberto Blanda, Raffaello Leonardo, Walter Molea, Riccardo Moretti, Giovanni Suarez, Walter Bottega, Dino Lucchetta), 5:43.33

2e vague: 1. Japon (Michinori Iwaguro, Hiroyoshi Matsui, Masahiro Sakata, Yasunori Tanabe, Hiroshi Mitome, Kazuhisa Yamani, Takatoshi Iwatsuki, Tadashi Abe, Hidekazu Hayashi), 6:02.44; 2. Espagne (Yosu Andueza Zabaleta, Andreu Canals Butcher, Jose Maria Claro Gomez, Horacio Allegue Lamas, Jordi Quer Fontane, Garikortz Azkue Laso, Josep Robert Serra, Juan Maria Altuna Munoa, Carlos B. Front Barrera), 6:10.45

TENNIS MESSIEURS SIMPLE 3e RONDE

Andrei Cherkasov (13), C É I, bat Pete Sampras (3), E-U., 6-7 (7-9), 1-6, 7-5, 6-0, 6-3; Jaime Oncins, Brésil, bat Mark Koevermans, Pays-Bas, 7-6 (7-1), 6-0, 7-6 (7-2); Jordi Arrese (16), Espagne, bat Renzo Furlan, Italie, 6-4, 6-3, 6-2; Leonardo Lavalle, Mexique, bat Carl-Uwe Steeb, Allemagne, 6-4, 3-6, 6-3, 6-2

DOUBLE 2e RONDE

Jakob Hasek et Marc Rosset, Suisse, battent Owen Casey et Eoin Collins, Irlande, 7-6 (7-4), 6-3, 6-4; Boris Becker et Michael Stich, Allemagne, battent Anastasios Pavlatis et George Efremoglou, Grèce, 6-3, 6-1, 6-4; Goran Ivanisevic et Goran Prpic, Croatie, battent Suharyadi Suharyadi et Bonit Wiryawan, Indonésie, 7-5, 6-2, 6-2; Javier Frana et Christian Miniussi, Argentine, battent Guy Forget et Henri Leconte, France, 4-6, 6-7 (3-7), 6-4, 6-4, 6-3; Sergio Casal et Emilio Sanchez, Espagne, battent Jim Courier et Pete Sampras, E-U., 5-7, 4-6, 6-3, 6-2, 6-2

DOUBLE 2e RONDE

1. Mariaan De Swardt et Elna Reinach, Afrique du Sud, battent Laura Garrone et Raffaella Reggi-Concato, Italie, 6-3, 6-2; Conchita Martinez et Arantxa Sanchez-Vicario, Espagne, battent Manuela Maleeva-Fragniere et Emanuela Zardo, Suisse, 6-0, 6-1; Leila Meskhi et Natalia Zvereva, C É I, battent Petra Ritter et Judith Wiesner, Autriche, 6-1, 6-1; Isabelle Demongeot et Nathalie Tauziat, France, battent Patricia Hy, Richmond Hill, Ont., et Rene Simpson, Toronto, 3-6, 6-3, 6-2; Gigi Fernandez et Mary Joe Fernandez, E-U., battent Steffi Graf et Anke Huber, Allemagne, 7-6 (7-3), 6-4

FEMMES DOUBLE 2e RONDE

1. Mariaan De Swardt et Elna Reinach, Afrique du Sud, battent Laura Garrone et Raffaella Reggi-Concato, Italie, 6-3, 6-2; Conchita Martinez et Arantxa Sanchez-Vicario, Espagne, battent Manuela Maleeva-Fragniere et Emanuela Zardo, Suisse, 6-0, 6-1; Leila Meskhi et Natalia Zvereva, C É I, battent Petra Ritter et Judith Wiesner, Autriche, 6-1, 6-1; Isabelle Demongeot et Nathalie Tauziat, France, battent Patricia Hy, Richmond Hill, Ont., et Rene Simpson, Toronto, 3-6, 6-3, 6-2; Gigi Fernandez et Mary Joe Fernandez, E-U., battent Steffi Graf et Anke Huber, Allemagne, 7-6 (

RÉSULTATS

BASEBALL

HIER DANS LA NATIONALE

Philadelphie 0, Expos 1
 St. Louis 1, Pittsburgh 2
 Chicago 2, New York 4
 Houston 5, Cincinnati 4
 San Diego 1, Los Angeles 4
 Atlanta 3-8, San Francisco 0-5

SAMEDI, 1er AOÛT

St. Louis 1, Pittsburgh 4
 Atlanta 5, San Francisco 3
 Houston 0, Cincinnati 9
 Chicago 0-6, New York 3-1
 Philadelphie 4, Expos 2
 San Diego 2, Los Angeles 7

HIER DANS L'AMÉRICAINNE

New York 6, Toronto 7
 Baltimore 2, Boston 1
 Detroit 5, Cleveland 4
 Milwaukee 0, Minnesota 5
 Seattle 4, Chicago 7
 Oakland 8, Kansas City 4
 Californie à Texas, 20h05

SAMEDI, 1er AOÛT

New York 1, Toronto 3
 Oakland 4, Kansas City 8
 Baltimore 9, Boston 3
 Detroit 5, Cleveland 8
 Seattle 1, Chicago 8
 Milwaukee 6, Minnesota 9
 Californie 6, Texas 1

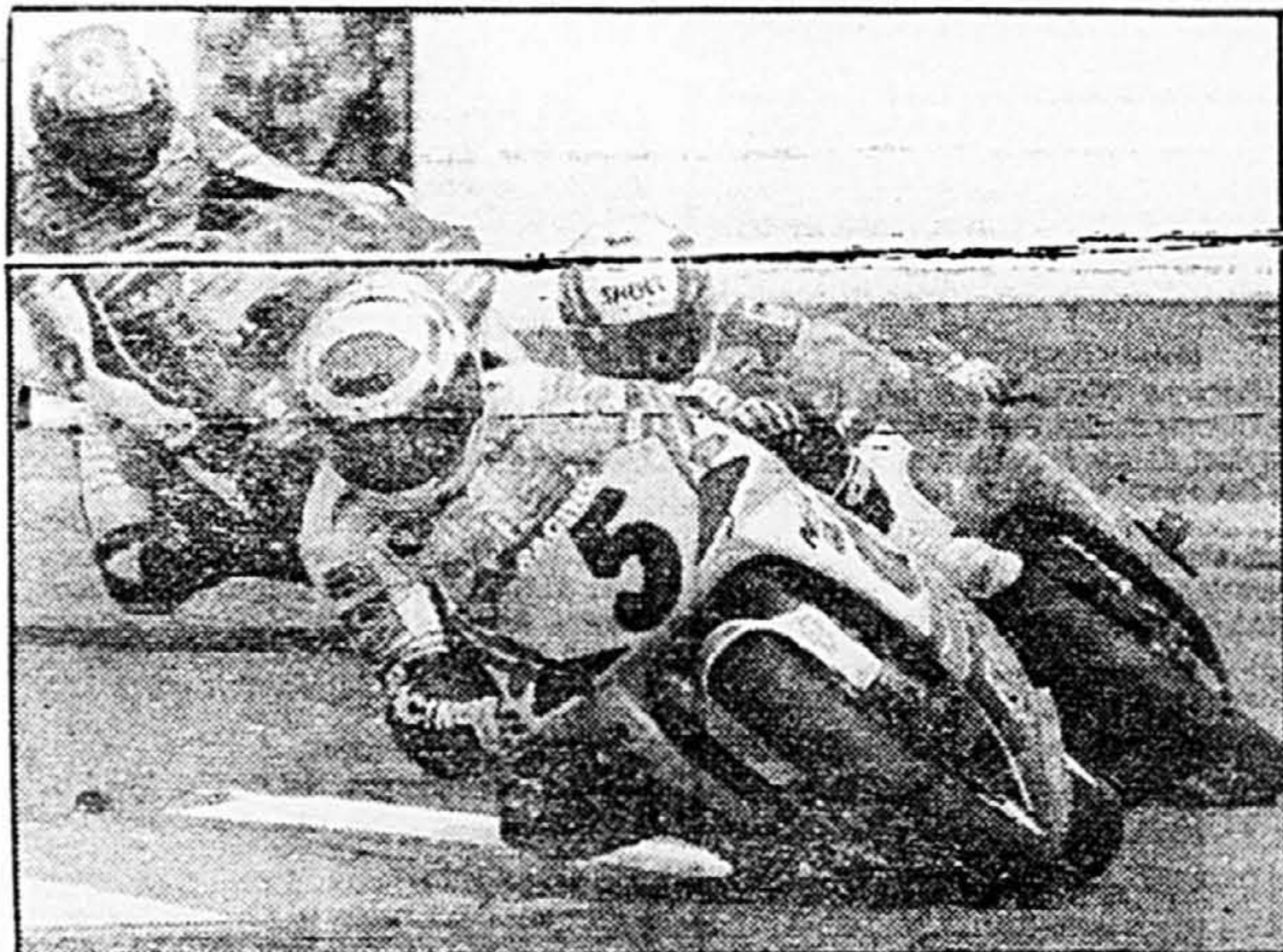


PHOTO AP

L'Australien Wayne Gardner (Honda) a confirmé l'annonce de sa retraite prochaine de la compétition de paradoxale façon: il a dominé le 500 cc d'une tête, hier, en Angleterre.

Duhamel, 7^e, annonce des jours meilleurs

■ Quelques jours seulement après avoir annoncé qu'il prenait sa retraite à l'issue de la présente saison, l'Australien Wayne Gardner a déployé des ardeurs nouvelles, remportant, hier, sur le circuit de Donington, le Grand Prix motocycliste d'Angleterre, version 500 cc, 11^e des 13 manches du championnat mondial.

Le pilote Honda a pris les devants pour de bon au 22^e des 30 tours de l'épreuve qu'il a complétée à la moyenne horaire de 152 kilomètres.

Miguel Duhamel, parti 19^e en raison d'un réglage inadéquat de la suspension avant de sa Yamaha, a signé une autre belle septième place (quatre points) mais à un tour du vainqueur. En début de course, le Québécois a, comme c'est son habitude, remonté plusieurs concurrents pour s'inscrire dans le sillage de son coéquipier, Niall MacKenzie.

«Toujours le même problème, affirme Duhamel. L'avant pousse et sautille. J'ai même récupéré in extremis, avec un

coussin de genou, deux glissades qui annonçaient une chute. Aussi, la suspension arrière a lâché, sans raison apparente.»

Avec deux épreuves à faire, Duhamel a clairement indiqué vouloir terminer la saison sur une meilleure note.

«C'est frustrant, dit-il. C'est comme jouer au hockey avec des patins qui ne sont pas aiguisés. Je sais, dans ma tête, que je mériterais parfois la troisième place si la moto était à point. Nous ne faisons vraiment pas suffisamment d'essais privés, nous ne mettons jamais le doigt sur le bobo.

«Mais fini les folies! Il est temps que je roule comme je suis capable de le faire. Jusqu'ici, je me suis laissé influencer par les techniciens de l'équipe mais dorénavant, c'est moi qui va demander les ajustements de suspension nécessaires. Je n'ai pas encore une grande expérience de metteur au point mais eux non plus...»

G.B.

PHILLIES-EXPOS

« On a raté de belles chances en attaque »

Les Expos avaient besoin d'une solide performance de Nabholz

■ «Ça fait cinq excellents départs consécutifs pour nos lanceurs partants», soulignait le gérant Felipe Alou après le match d'hier.

«On avait besoin d'une grosse performance de Chris Nabholz parce que notre attaque est en panne par les temps qui courent. On a raté de belles chances en attaque», a ajouté Alou.

Le gérant des Expos a toute-

fois retenu deux séquences importantes pendant le séjour de Nabholz au monticule.

«Le retrait de Dykstra a été très important en sixième manche lorsqu'il a tenté de voler le deuxième but. On avait promis d'enrayer les courses sur les sentiers et les Phillies ont été incapables de voler un but dans ce match.

«Ensuite, il y a eu les retraits

de Darren Daulton et Lenny Dykstra en huitième manche. Nabholz m'a démontré dans cette situation-là qu'il avait du cran. Ce sont des choses que je n'oublie pas», a soutenu Alou.

Nabholz, lui, était heureux de sa performance: «Après mon mauvais départ à St. Louis, je me devais de revenir fort. Mes tirs ont été précis tout au long de la rencontre.»

P.L.

DeShields ne fait pas de temps supplémentaire

« J'en ai fait l'an dernier et je n'ai pas produit »

■ Delino DeShields ne cesse d'impressionner. Il est tellement efficace en attaque et en défense qu'on se devait de lui demander s'il fait des heures supplémentaires pour en arriver à une telle qualité de jeu.

«C'est tout le contraire, affirme-t-il. L'an dernier, j'ai fait des heures supplémentaires dans toutes les phases de mon jeu. Malheureusement, j'étais tellement fatigué pour les matches que je ne produisais pas.

«Cette année, j'ai décidé de prendre les choses plus aisément. Je me concentre surtout sur les matches», a-t-il dit.

Encore hier, DeShields a marqué le seul point des Expos après avoir volé deux buts.

«Normalement on peut produire des points avec le bâton. Mais aujourd'hui, il fallait mettre à profit notre vitesse pour l'emporter», a-t-il noté.

DeShields a ouvert le match

avec un triple, mais il a ensuite été retiré au marbre sur le relais de Lenny Dykstra à Todd Pratt.

«Le receveur m'a fait une belle feinte. Je ne voyais pas la balle et je croyais qu'il y aurait une collision. Je ne croyais toutefois pas rater le marbre en fonçant sur le receveur. Par la suite, j'ai fait le mort dans l'espoir qu'il oublie de venir me toucher, mais le lanceur Ben Rivera avait vu le jeu», a expliqué DeShields.

Wetteland: « Mon secret, c'est d'oublier les matches »

■ Les succès ne montent pas à la tête du releveur John Wetteland même s'il a commencé le mois d'août comme il a fait en juillet.

«Tu ne veux jamais devenir trop confiant. Quelque part dans ta tête, tu te dis toujours qu'il n'y a rien d'acquis», mentionne Wetteland qui, hier, a récolté son 23^e sauvetage.

«Mon secret, c'est d'oublier les matches en quittant le stade. J'ai la chance d'avoir une épouse fantastique et je n'amène pas le baseball chez moi», souligne Wetteland.

Son gérant Felipe Alou n'hé-

site pas à l'employer dans les situations importantes par les temps qui courent.

«Si je n'avais pas eu un releveur de cette qualité, Nabholz aurait eu la chance de compléter son match. Mais avec Wetteland dans les parages, je ne vais pas me priver de ses services en fin de match», a expliqué le gérant des Expos.

«Felipe Alou a le don de mettre les joueurs en confiance. Mais dans mon cas, ce sont mes coéquipiers qui moussent ma confiance. Ils jouent tellement bien que ça augmente mon efficacité», a conclu Wetteland.

P.L.

Alou: « Walker est aussi bon que Clemente et Mays »

■ «Larry Walker est le meilleur voltigeur de droite du baseball majeur, affirme Felipe Alou. Il défie les frappeurs en jouant de façon rapprochée, il couvre beaucoup de terrain et il possède un bras supérieur. Il est aussi bon pour capter des balles que Roberto Clemente et Willie Mays l'étaient à l'époque où je jouais dans les majeures.»

Les compliments du gérant ont fait suite à un attrapé im-

portant de Walker aux dépens de Dave Hollins en neuvième manche.

«C'était un jeu de routine, a affirmé Walker. Si je n'avais pas capté cette balle, Marquis Grissom aurait été en mesure de la saisir».

Walker a été modeste. C'est peut-être un jeu de routine pour lui, mais c'est un double contre la plupart des voltigeurs de droite de la ligue Nationale.

P.L.

BLOC NOTES

■ Felipe Alou a laissé entendre que Spike Owen ne devrait pas être de retour de-

main, même s'il est admissible à reprendre le collier à cette date.

«Spike n'est pas encore tout à fait prêt. Sa jambe le fait encore souffrir. Je m'attends à ce qu'il revienne la semaine suivante à Chicago.»

○ **Fernando DaSilva (7-1)** a perdu son premier match dans le baseball professionnel hier quand la filiale des Expos dans la ligue des recrues a perdu 2-1 contre les Dodgers. Mais DaSilva na pas mal lancé, bien au contraire. Il a complété son match, n'accordant que six coups sûrs et un but sur balles. Il a réussi six retraits sur des prises.

○ Depuis le 22 juin, en 20 programmes, les Expos attirent en moyenne 27 500 spectateurs par rencontre au Stade olympique.

○ **Archi Cianfrocco** n'a pas joué au baseball AAA. Il a fait le saut du AA (Harrisburg) aux ligues majeures. Ça commence à paraître puisqu'il a réussi seulement 18 coups sûrs à ses 98 dernières présences (.186).

P.L. et PC

PHILLIES - EXPOS

Trois vedettes pour un zéro

Presse Canadienne

Larry Walker a frappé le coup sûr le plus important et a réussi un autre attrapé spectaculaire, pendant que Chris Nabholz, aidé de John Wetteland, réussissait son troisième blanchissage de la saison, hier, quand les Expos ont disposé des Phillies 1-0 pour ainsi partager les honneurs de la série de quatre matches.

C'était la première fois depuis le 7 août l'an dernier que les Expos remportaient une victoire de 1-0.

Nabholz (7-7) a connu sa plus longue et fructueuse sortie depuis deux semaines. Il a limité les Phillies à quatre coups sûrs et ne leur a permis que deux seules véritables chances de marquer. Il n'a réussi qu'un re-

trait sur des prises, mais il est arrivé à temps. Il a en effet fait fendre l'air au frappeur suppléant Darren Daulton, meilleur producteur de points de la ligue Nationale, quand il y avait deux coureurs sur les buts en huitième manche.

Ben Rivera (0-2) n'a pas mal fait non plus. Il n'a permis que quatre coups sûrs et trois buts sur balles en sept manches, mais les joueurs des Expos ont volé cinq fois. Ce fut là une différence importante.

Les Expos ont raté quelques bonnes chances de s'inscrire à la marque avant que Delino DeShields ne vienne croiser le marbre en fin de sixième.

John Wetteland est venu mettre fin au match en ne permettant qu'un seul coup sûr en neuvième pour protéger une 23e victoire, mais il doit un gros merci à Walker, qui a réalisé un autre bijou en défensive.

Avec Mariano Duncan installé au premier sac, Walker a effectué une longue course à sa droite pour voler un double à Dave Hollins, double qui aurait certes créé l'égalité.

Que de chances ratées!



PIERRE LADOUCEUR

C'était la journée des opportunités ratées. Il était donc de mise que le match se termine 1-0.

Et encore faut-il souligner que le seul point de la rencontre a été inscrit sur un jeu raté par le voltigeur de droite Wes Chamberlain.

Les Expos auraient pu facilement marquer plusieurs points contre le partant des Phillies, Ben Rivera.

Mais les frappeurs des Expos ont manqué d'opportunisme avec une production de 1-en-13 avec des coureurs en position de marquer.

Tim Wallach est le premier visé. Il s'est présenté deux fois au bâton avec un coureur au troisième but et moins de deux retraits. Il n'a jamais pu envoyer ce coureur au marbre.

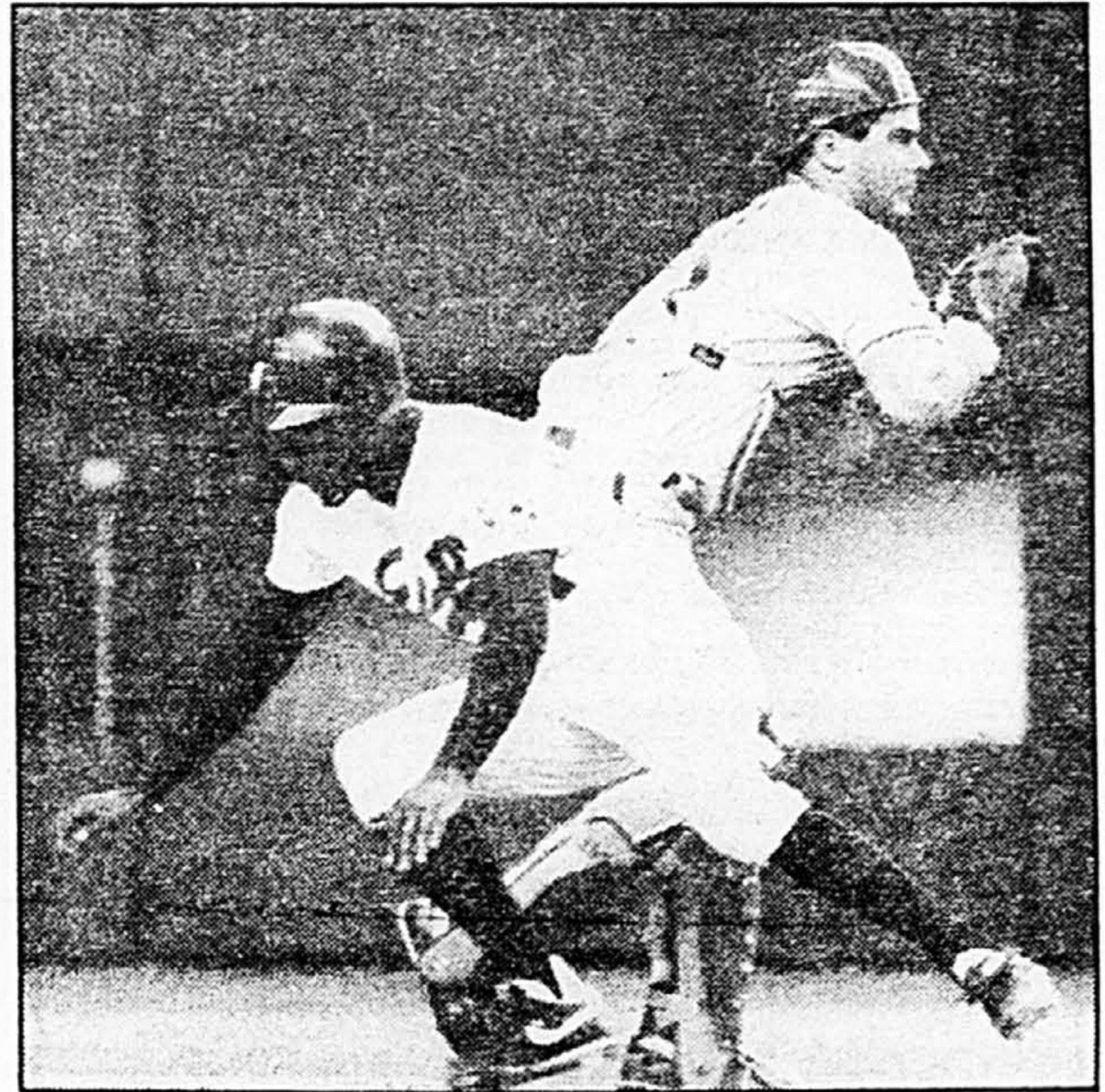
Moises Alou vient au deuxième rang dans la liste des coupables en attaque. Moises a toujours eu des coureurs en position lors de ses quatre présences.

Marquis Grissom, pour sa part, a été blanchi à ses deux présences avec des coureurs en position.

Il n'y a pas que le manque d'opportunisme. Delino DeShields, par exemple, a oublié de glisser au marbre en première manche et Larry Walker a mis fin à la sixième manche en tentant de convertir un double en un triple. Il a oublié cette vieille règle du baseball: « Ne jamais faire le troisième retrait au troisième but ».

Sur les sentiers, on pourrait ajouter le jeu de Bret Barberie, doublé au troisième but en septième manche. Sur un tel jeu, un coup en flèche, il ne doit pas se compromettre vers le marbre avant que la balle n'ait percé l'avant-champ.

En résumé, heureusement pour les Expos que le grand gaucher Chris Nabholz a connu un match exceptionnel. Puis, en fin de rencontre, John Wetteland a démontré pourquoi on commence à le reconnaître comme l'un des meilleurs releveurs du baseball majeur.



Delino DeShields a oublié de glisser au marbre en première manche et c'est ainsi qu'il a été retiré sur le relais de Lenny Dykstra à Todd Pratt.

PHOTO BERNARD BRAULT, La Presse

SOMMAIRE

DIMANCHE PHILADELPHIE 0 EXPOS 1

PHILA	abpcsp	EXPOS	abpcsp
Dykstra cc	4 0 1 0	DeShid 2b	2 1 1 0
Duncan 2b	4 0 1 0	Grissom cc	3 0 0 0
Hollins 3b	4 0 1 0	Alou cg	4 0 0 0
RJordan 1b	3 0 1 0	LWalker cd	2 0 1 1
Kruk fu	1 0 0 0	Berberie 3b	2 0 0 0
Chmbin cd	3 0 0 0	Wallach 1b	3 0 0 0
Pratt r	3 0 1 0	Fletcher r	2 0 1 0
Morandini 2b	0 0 0 0	Crdero ac	3 0 0 0
Javier cg	3 0 0 0	Nabholz 1	2 0 1 0
Millette ac	2 0 0 0	VndrWi fu	0 0 0 0
Lndmin fu	0 0 0 0	Wttland l	0 0 0 0
Hartley l	0 0 0 0		
Rivera l	2 0 0 0		
Daulton r	1 0 0 0		
Totaux	30 0 5 0	Totaux	23 1 4 1

Philadelphia 000 000 000-0
EXPOS 000 001 00x-1
E-Pratt (1er), Cordero (1er), DJ-Philadelphia 3, EX-POS 1, LSB-Philadelphia 5, EXPOS 5, 2B-RJordan (8e), LWalker (15), 3B-DeShields (7e), BV-De-Shields 2 (40), LWalker (9e), Barberie (5e), VanderWal (3e), RTV-Dykstra (5e), S-Chamberlain, DeShields.

Philadelphia	m	cs	p	pp	bb	l
Rivera P,0-2	7	4	1	1	3	5
Hartley	1	0	0	0	2	2
EXPOS						
Nabholz G,7-7	8	4	0	0	1	1
Wetteland VP,23	1	1	0	0	0	1

APL-par Rivera (Barberie). Arbitre au marbre: . Tata. 1er but: Hernandez; 2e but: Ripley; 3e but: Poncino. Durée: 2.24. Assistance: 28.645.

Alou souhaite plus d'imagination

— page 19

Le film du match

SIXIÈME MANCHE

But sur balles à DeShields. Il vole le deuxième et le troisième but. Après deux retraits, double de Walker (p.p.).
Phillies 0, Expos 1

Si vous êtes membre du CLUB, entrez le code suivant:

29131498

Sinon, composez, à Montréal, le 251-8688 ou, sans frais, le 1 800 563-8688.

CLUB Multi points

À NE PAS MANQUER! LES MULTI-AUBAINES, SAMEDI, DANS La Presse

ELLES SONT DE RETOUR ET À CES PRIX... ELLES PARTENT VITE!!!



GOLF 92 2 OU 4 PORTES
***19999\$** par mois



JETTA 92 ESSENCE OU DIESEL
***23999\$** par mois



PASSAT 92 GL BERLINE
***32999\$** par mois

* Bail de 48 mois, taxes, transport et préparation en sus. Conditionnel à l'acceptation de crédit par V.C.I.

SEULEMENT CHEZ

NORDEST VOLKSWAGEN

10395, boul. Pie-IX
Montreal-Nord

325-3422



Les Pirates balaient et les Mets souffrent

Associated Press

PITTSBURGH

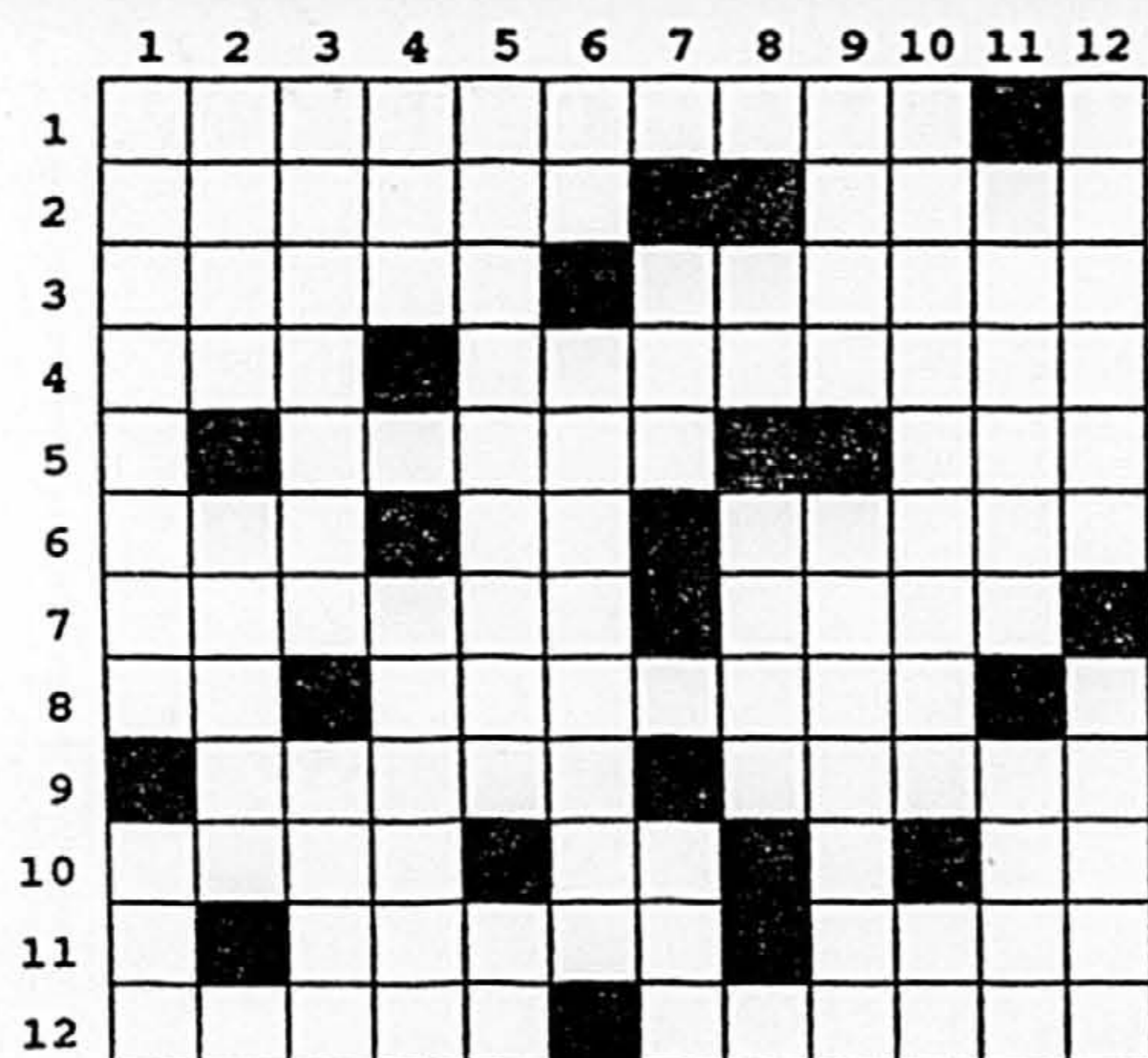
■ Deux points en fin de neuvième manche sur des simples de Jeff King et Don Slaught face à Lee Smith ont permis aux Pirates de Pittsburgh de l'emporter 2-1, hier, et de balayer leur série de quatre rencontres face aux Cardinals de St. Louis.

Smith, 3-4, s'est présenté alors que la marque était de 1-0. Il a gaspillé une belle performance de Rhéal Cormier, qui a limité l'adversaire à trois coups sûrs en sept manches, et Todd Worrell qui n'a rien donné en

huitième. Cormier a permis à un seul frappeur d'atteindre le deuxième but, retirant trois frappeurs sur des prises et donnant un but sur balles.

Pendant ce temps à New York, les Mets, vainqueurs des Cubs 4-2, annonçaient qu'ils avaient placé les noms de Bobby Bonilla et Howard Johnson sur la liste des blessés pour une période de 15 jours. Le premier s'est fracturé une côte en tentant de capter une fausse balle tandis que le deuxième souffre d'une fracture du poignet droit.

MOTS CROISÉS



875

HORIZONTALEMENT

- Vive opposition de sentiments.
- Glande génitale — Instrument de musique à vent.
- Accès soudain d'ardeur — Singes.
- Pareil — Pas concrète.
- Poissons — Se fabrique dans une brasserie.
- Rivière d'Asie — Se dit entre intimes — On y fait des feux.
- Parentes — Logements.
- Te trouves — A un moment de répit.
- Exposé d'emblée à feu vif — Personne qui ressemble parfaitement à une autre.
- Indique la direction — A toi — Impayé.
- Surveiller — (Se) précipiter en masse sur quelqu'un.
- Action de soustraire quelqu'un aux recherches de la justice — Rompue.

VERTICALEMENT

- Ensemble des principes d'un système politique — Lombric.
- Pas sobre — Poli.

- Trait d'esprit brillant et imprévu — Palmier.
- Situé — Contracte les muscles.
- Brisées de fatigue — Troisième personne.
- Négation — Patience.
- Partie du corps du cheval — Arme de jet.
- Tellure — On en fait une boisson apéritive.
- Défalquée — Compartiments d'un meuble.
- Sans aucune compétence — Coutumes.
- Agréables à regarder — Inspiration littéraire.
- Placées judicieusement — Unité de temps.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO



874

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO



LES INTERNATIONAUX

Matinée Ltée

Soyez parmi les 2000 invités de

La Presse et CKAC73AM

Le samedi 22 août 1992
lors de la soirée du 350e anniversaire
de la ville de Montréal

1000 personnes gagneront 2 billets pour assister
à la séance spéciale du 22 août en soirée.

AU PROGRAMME

Match 1/2 finale en double
Match avec des célébrités
Spectacles
Épluchettes de blé d'Inde
Etc.

Courez la chance de gagner un VOYAGE D'UNE SEMAINE pour deux personnes à PARADISE ISLAND

Le tirage du Voyage Club Med sera effectué parmi nos invités, lors de la soirée au Stade Jarry.

De plus, si la personne gagnante est abonnée à *La Presse*, elle méritera deux (2) laissez-passer V.I.P. pour la grande finale du tournoi, le lendemain.

Pour participer:

- Faites-nous parvenir le coupon de participation publié tous les jours dans *La Presse* jusqu'au 8 août 1992, avant midi le 12 août 1992.
- La valeur totale des prix offerts est de 3000 \$.
- Le texte des règlements de ce concours est disponible à *La Presse* et à CKAC/73.



Club Med

Concours «Les Internationaux Matinée Ltée»

La Presse, Ltée
C.P. 5040
Succ. Place d'Armes
Montréal Qc
H2Y 3M1

Nom..... Âge.....
Adresse.....
Ville.....
Code postal..... Tél.....
Je suis abonné(e) à LA PRESSE oui non

350 ANS

MONTRÉAL
fête

PHILLIES - EXPOS

« J'aimerais que le livre s'enrichisse un peu »

S'il n'en tenait qu'à lui, Felipe Alou serait plus créatif encore

Presse Canadienne

■ Felipe Alou ne fait pas les choses comme tous les autres gérants des ligues majeures. L'autre jour à St. Louis, on l'a même vu commander un amorti-suicide à son troisième frappeur, Moises Alou.

Mais s'il n'en tenait qu'à lui, il serait encore plus créatif.

« Dans les ligues majeures, on a souvent des plans bien établis à l'avance, dit-il. On joue selon le livre et rien ne change. J'aimerais que le livre s'enrichisse un peu. On connaît les joueurs une fois qu'ils sont rendus dans les ligues majeures. On sait ce qu'ils peuvent faire et on leur demande toujours d'exécuter les mêmes jeux. »

Pourtant, à tous les jours dans les ligues majeures lors des exercices au bâton, on demande à tous les joueurs de déposer l'amorti, d'exécuter le court-et-frappe, etc.

« Pourquoi pratiquer ces choses lors des exercices si on ne les exécute pas durant les matches. On ne demande jamais au qua-

trième frappeur l'amorti-suicide. Tout simplement parce que cela ne se fait pas, toujours selon le livre.

« Je ne savais pas si Moises était capable de déposer l'amorti-suicide l'autre jour. Je ne lui ai pas demandé. J'ai tout juste fait le signal et il l'a fait. Maintenant je sais qu'il est capable de le faire.

« Mais on doit pratiquer toutes ces choses au camp d'entraînement. »

Mentalité différente

Alou reconnaît qu'il n'est pas facile pour un gérant d'innover, qu'il est beaucoup plus facile d'y aller tout le temps avec les stratégies classiques, qui ne surprennent plus personne, mais que c'est là la façon de faire.

« Il faut que ça réussisse quand un gérant tente quelque chose d'exceptionnel. Il faut qu'il prouve à ses joueurs que le jeu peut se faire et rapporter des dividendes. Il faut que la décision ait du sens. »

L'an prochain, Alou a peut-être même l'intention de demander à certains de ses lan-

ceurs d'y aller de tirs à l'extérieur après un élan complet quand il y a un coureur au troisième coussin.

« Je l'ai déjà fait dans la classe A. Un gars des Mets, Pat Hall, venait de claquer un triple. Il a failli voler le marbre. Il a marqué facilement à la suite d'un roulant. Dans l'abri, je me di-

sais qu'il fallait trouver un moyen de contrer cela. Quand nous l'avons affronté à nouveau, nous avons tenté ce jeu. Nous ne l'avons pas retiré parce que le relais du receveur était hors-cible. Mais il est resté là sur le coussin, bouchée bée pendant cinq minutes, demandant à son instructeur ce qui s'était passé. »

Mais Alou reconnaît que ce ne sont pas tous les joueurs qui peuvent s'adapter à de nouvelles situations.

« Il faut trouver dès le camp qui peut faire quoi. Même au baseball d'hiver, on hésite à innover. Tous les joueurs sont des gars qui évoluent aux États-Unis de toute façon. »

AU MONTICULE AUJOURD'HUI

■ Les Cubs de Chicago s'amènent au Stade olympique au cours des trois prochains jours pour y disputer une série de trois matches au Expos.

Ce soir à compter de 19h 35, Dennis Martinez (10-10) affrontera Frank Castillo (6-7).

Martinez présente une fiche de 0-1 avec une MPM de 3,60 en deux départs face aux Cubs. Ça lui vaut une fiche à vie de 8-6 avec une MPM de 3,79 en 21 matches contre les Cubs.

Martinez a encaissé un revers de 4-1 contre les Cardinals à St. Louis lors de son dernier départ. Il avait alors égalé sa marque en carrière avec 10 retraits sur des prises.

El Presidente menait 1-0 en septième manche lorsqu'Andres Galarraga a cogné un long circuit en solo. Bernard Gilkey devait donner la victoire aux siens avec un circuit de trois points en neuvième manche.

Castillo présente une fiche de 1-0 malgré une MPM de 4,50 lors de son seul départ face aux Expos en 1992. Sa fiche en carrière contre les Expos est de 1-1.

P.L.

GRAND BALAYAGE
PROFITEZ DE L'OCCASION!

Obtenez un T-SHIRT VW GRATUIT

GOLF 1992
9 995\$*FINANCEMENT
ET LOCATION VCI
DISPONIBLES*Prix basé sur modèle 2 portes à 5 vitesses, taxes, options, transport et préparation en sus.
Nous acceptons les reprises.5441, rue
ST-HUBERTPopular
MONTREALMétro Laurier
274-5471



LES INTERNATIONAUX

Matinée Ltée

Du grand tennis!

15-23 août
Stade de tennis Jarry

De grandes vedettes
telles que :

ALLEMAGNE **GRAEF** Championne 1992 à Wimbledon

ÉTATS-UNIS **CAPRIATI**

ESPAGNE **SANCHEZ VICARIO**

ÉTATS-UNIS **NAVRATILOVA**

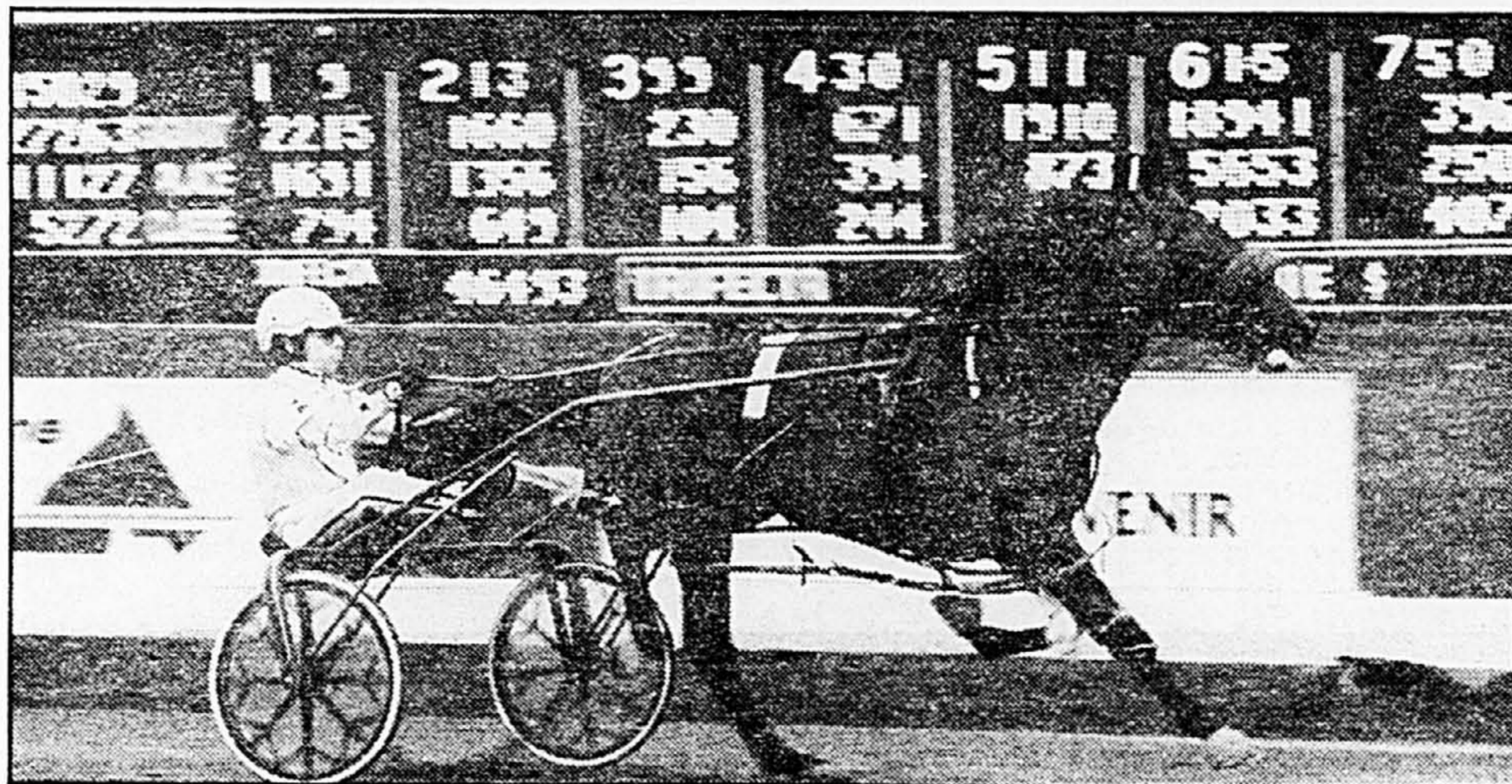
• Plus de 50 autres étoiles du circuit international
• Bourse de 660 000\$

• Le tournoi majeur féminin entre Wimbledon et le U.S. Open
• Billets en vente chez
ADMISSION 522-1245 ou
1-800-361-4595

WTA
KRAFT TOUR
Tennis Canada

Inscriptions au tournoi conformément aux règles du WTA.
* Marques de commerce - Matinée Ltée.

LE PRIX DE L'AVENIR



His Royal Badness a égalé le record d'Armbro Hunch, avec Benoit Côté comme conducteur, en 1988.

Lachance pousse His Royal Badness au temps record de l'épreuve, 1.55



ANDRÉ TRUELLE

■ Non! Le record du Prix de l'Avenir n'a pas été battu, hier à Blue Bonnets. Mais il a été égalé. Et par qui? Par un poulain que l'on n'attendait pas. Par His Royal Badness, piloté par Michel Lachance, le conducteur à la fois le plus en vedette et le plus controversé lors du programme d'hier, à l'Hippodrome Blue Bonnets.

Lachance, qui a participé à six courses, a gagné trois fois, a terminé deux fois deuxième et une fois cinquième.

Lachance a poussé His Royal

Badness à une victoire en 1:55, égalant ainsi le record d'Armbro Hunch, avec Benoit Côté comme conducteur, en 1988.

«Je suis chanceux, c'est vrai, a admis Michel Lachance. Puis-je refuser ma chance?»

Harry Harvey, l'entraîneur de His Royal Badness, avait couru à Blue Bonnets pour la dernière fois dans les années 1970. Il avait alors confié son cheval à Roger White. «Harvey ne m'a pas dit comment piloter le cheval, a rapporté Lachance. Il m'a simplement dit qu'il me confiait un bon poulain. J'ai pris les devants et je n'ai jamais été menacé.»

Lachance a découpé son mille en 28.1- 58.3-1.26.2--1:55. Beastmaster, le gros favori de cette première tranche du Prix de l'Avenir (32 concurrents et 541 500\$ de bourses), a terminé au quatrième rang.

Au moins deux controverses

■ Michel Lachance, l'un des meilleurs conducteurs sur la scène nord-américaine, a soulevé au moins deux controverses, hier, à l'Hippodrome Blue Bonnets. La première venait de son propre frère Pierre, excellent entraîneur, qui s'attendait à ce que Michel pilote son protégé King of Pain, dans la première tranche du Prix de l'Avenir.

«Il y a eu confusion, a expliqué Michel. Mon frère Pierre n'a jamais communiqué avec moi. Pierre (Touchette) m'a téléphoné il y a trois semaines et il m'a demandé de piloter Low Life (5e, hier) dans le Circuit Juvenile Canadien. J'ai dit oui. Comme King of Pain ne partait pas dans la même éliminatoire, j'ai pu piloter les deux le 19 juillet. Mais la semaine suivante,

ils étaient tous les deux de la finale, Low Life et King of Pain. J'ai respecté mon engagement envers Pierre (Touchette).»

Hier, c'était l'entraîneur Michel Bouvrette, fils du regretté Gustave Bouvrette, de Saint-Jérôme, qui était mécontent de Michel Lachance. Easter Sun Hanna, entraîné par Bouvrette, piloté par Lachance, a fini deuxième à Easy Lobell et à Yves Filion. «Easy Lobell a semé de la confusion dans le peloton, a dit Bouvrette. Michel aurait dû loger une objection.»

Easter Sun Hanna, deuxième tout le long du mille, a récolté 33656\$ au lieu de 67312\$... si l'objection avait d'abord été logée... puis accordée par les juges,

A.T.

La 2e tranche à Easy Lobell

Easy Lobell, de l'écurie d'Yves Filion, a remporté les honneurs de la deuxième tranche en 1:57.

Ce rejeton d'Abercrombie, payé 55000\$ à l'encan de Meadowlands l'automne dernier, a mal à une patte. «J'ai failli l'échapper (lui faire perdre son allure) deux fois dans le mille, a rapporté son pilote et copropriétaire Yves Filion. C'est un fameux poulain. Nous allons l'arrêter et lui donner un repos, peut-être jusqu'à l'an prochain.

Pendant la période de réchauffement, j'ai constaté qu'il se touchait aux genoux. Je l'ai donc protégé avec des bottes de genoux pour la première fois.»

C'était la joie chez les copropriétaires Giuseppe Lanni (son entourage, Lanni étant en Europe) et Gordon Pupil. «L'an dernier, nous avons manqué notre coup avec Timeless Memories, dans le Prix de l'Avenir. Nous étions d'us», a déclaré Pupil.

Rien n'empêche que Filion a confirmé qu'Easy Lobell avait terminé sa saison et qu'il ne reviendrait en piste qu'à l'âge de 3 ans, sans doute en vue du Prix d'été.

Village Jiffy, confié à son entraîneur William Wellwood, a gagné la troisième tranche du Prix de l'Avenir en 1:56.1, devant Smooth Scooter, et Wilcos Kosby (8-1 à la cote matinale) avec Doug Brown, a enlevé les honneurs de la quatrième et dernière tranche en 1:56.1, devant le gros favori Captain Pan-tastic.

Pas de véritable surprise, mais beaucoup d'émotion chez la foule de près de 8500 turfistes.

Goodyear gagne devant Tracy au Michigan

«Indianapolis m'est revenu à l'esprit»

Associated Press

BROOKLYN, Mich.

■ Jacques Villeneuve a perdu son exclusivité canadienne au palmarès des vainqueurs de la série américaine IndyCar (victoire de 1985, à Elkhart Lake). Hier, sur l'anneau du Michigan International Speedway, l'Ontarien Scott Goodyear l'y a rejoint en vengeance de brillante façon sa deuxième place aux 500 milles d'Indianapolis, six centièmes derrière Al Unser fils.

Mais l'épreuve ne s'est pas limitée à ce seul haut fait. À l'issue de cette course de 500 milles, les deux premières marches du podium étaient occupées par des... Canadiens. Le jeune Paul Tracy, déjà spectaculaire et menaçant à Phoenix, Detroit et Toronto, a effectivement suivi son concitoyen au fil d'arrivée après un chassé-croisé fertile en émotions.

Goodyear a finalement doublé Tracy, 23 ans, à 19 tours de la fin, soit après le cinquième et dernier ralenti de la course.

«Sur ce dernier drapeau jau-

ne, Indianapolis m'est revenu à l'esprit, a dit Goodyear, 32 ans, qui évolue dans ce championnat depuis 1987. Cette deuxième place me fait encore mal, chaque fois que je repasse les images vidéo.

«Voilà que je me retrouvais encore deuxième, comme à Indy. Je me disais: non, ça ne va pas encore m'arriver?»

Tracy, le pilote d'essai de Roger Penske, lequel est également propriétaire de ce complexe motorisé, détenait une avance de 13.22 secondes sur Goodyear. Puis un drapeau jaune est sorti...

À la reprise au 222e des 250 tours, Raul Boesel séparait Tracy et Goodyear mais ce dernier s'est défait de Boesel dans le premier virage incliné et s'est attaqué à Tracy qu'il a doublé à la sortie du deuxième virage.

Tracy a repris les devants momentanément mais Goodyear est revenu à la charge jusqu'à la victoire.

«J'ai joué au lièvre en tête pour un certain temps mais je n'aurais pas dû, a reconnu Tracy. J'aurais dû ménager la voiture pour la fin de course.»

SUR LA SCÈNE DU GOLF

WADKINS LES REMONTE TOUS

■ Lanny Wadkins a inscrit l'oiselet sur cinq des sept premiers trous, hier, et il a alors regardé les autres participants de l'omnium de golf Greater Hartford s'effondrer les uns après les autres pour remporter un 21e titre de la PGA en carrière.

Wadkins, qui avait amorcé la ronde à cinq coups de la tête, a maintenu la normale sur les 11 derniers trous pour égaler le meilleur retour de fin de ronde de l'année.

Donnie Hammond, Nick Price et Dan Forsman ont terminé à deux coups de Wadkins, qui a totalisé 274 coups.

Dave Barr, de Richmond, C.B., a terminé à 280 à la suite d'une ronde de 67, Jerry Anderson, de Toronto, a conclu à 287 après sa ronde de 75.

MIJOVIC DERRIÈRE FALDO

■ Le champion de l'Omnium Britannique, Nick Faldo a enlevé le tournoi des Maîtres de Scandinavie par la marge de trois coups, grâce à une dernière ronde de 69, trois sous la normale, et un combiné de 277.

Le Torontois Danny Mijovic a joué 69 pour une deuxième journée d'affilée pour terminer au 2e rang à égalité avec cinq autres joueurs et à un coup seulement de Faldo. Les autres sont Jose Maria Olazabal, Robert Allenby et Peter O'Malley, Peter Baker et Frank Nobilo.

LE REMÈDE D'ARCHER

■ George Archer a finalement trouvé la solution à ses récents problèmes.

Du travail sur vidéocassette à domicile, une autre classique de golf de Long Island et le tour était joué.

Archer est devenu seulement le troisième golfeur senior à remporter un même titre trois fois de suite, hier, quand il a remis une dernière carte de 68, quatre sous la normale, pour l'emporter par deux coups devant Jim Albus.

MOCHRIE PAR TROIS COUPS

■ Dottie Mochrie a remis une carte de 70, deux sous la normale, hier, et elle l'a emporté par trois coups lors de la classique de golf de Bay State.

Mochrie a terminé avec un total cumulatif de 278, 10 sous le par, touchant la bourse de 63750\$, remise à la gagnante. Stephanie Farwig, qui a établi un record du tournoi avec une ronde de 64, a pris le deuxième rang à 281.

EN BREF

BASEBALL

■ *Tom Seaver* a encore été à la hauteur de sa réputation lors de son intronisation au Temple de la Renommée du baseball. *Seaver*, *Rollie Fingers*, *Hal Newhouser* et l'arbitre *Bill McCowan*, à titre posthume, ont été intronisés, hier, en présence de 15 000 personnes. « C'est la dernière fleur d'un bouquet parfait », a dit *Seaver* devant plus de 30 membres du Temple dont *Ted Williams*, *Stan Musial* et *Johnny Bench*.

BASKETBALL

■ Le septième festival d'été, organisé par la Fédération québécoise de basketball, s'est terminé, hier, au collège Maisonneuve par la victoire des Espoirs du Québec en finale féminine junior, 50-43, contre la formation de la Nouvelle-Écosse. Cette formation participera au championnat canadien à Kamloops du 11 au 15 août. Dans les classes féminines jévénile et cadette, les titres sont allés aux équipes des Espoirs de l'Estrie et de Westchester. Chez les hommes, six formations américaines se retrouvaient en finale.

FOOTBALL

■ Après avoir éprouvé des malaises à son coude, opéré pendant la morte saison, le quart-arrière *Joe Montana*, des 49ers de San Francisco, a quitté le camp d'entraînement et rencontrera aujourd'hui le médecin de l'équipe. Après avoir dirigé 21 passes, la plus longue étant de 20 verges, *Montana* s'est retiré en disant: « J'ai ressenti les mêmes douleurs qu'avant mon opération. Ça ne servait à rien de poursuivre ».

SKI NAUTIQUE

■ Meneur au classement du circuit marathon, *Bruno Ducharme* a facilement remporté la cinquième tranche du circuit, hier, à Magog, avec un temps de 39,13 minutes devant *Richer Robinson* (41,36) et *Jacques Chouinard* (42,44). Quatrième à l'arrivée, *Mario Rgimbald* conserve son deuxième rang au classement cumulatif avec 52 points, dix de mieux que *Chouinard*; *Ducharme* domine avec 85.

SPORT MOTORISÉ

■ Deux Américains, *Jeff Glass* et *Mike Jones*, ont monopolisé les Nationaux de motocross en mini-stade, hier, à St-Tite, mais *Carl Vaillancourt* a pris la troisième place au combiné (4e en 125 cc, 2e en 250 cc). Le champion canadien *Ross Pederson* s'est contenté de la cinquième place, tout juste devant *Alexandre Langevin* (qui l'a incidemment battu en 250 cc) et *Jean-Sébastien Roy*.

En dépit d'un dérapage alors qu'il était deuxième au 166e passage, le Néo-écossais *Rollie MacDonald* est revenu en force pour prendre la mesure de l'Ontarien *Junior Hanley* dans le Budweiser 200 de stock-car qui s'est couru à Sanair. *Hanley* a toutefois été déclassé, laissant la deuxième place à *Harmon Dragon*. Le vétéran *Jean-Paul Cabana* a accédé à la troisième marche du podium. *Roger Laperle* a terminé sixième, *Donald Forté*, 13e, *Sylvain Métivier*, 17e, *Marc Beaudoin*, 22e, *André Beaudoin*, 24e, *Claude Leclerc*, 25e, et *Donald Theetge*, 28e.

Le Québec touche l'or en baseball

■ La formation québécoise a remporté la médaille d'or, hier soir à Kamloops, au championnat canadien de baseball sélect (18 ans et moins), disposant de la Colombie-Britannique 5-0 en finale.

La formation dirigée par *Dany Després* et ses associés *Alex Agostino* et *Richard Émond* n'a subi qu'un seul revers, soit lors du dernier match du tournoi à la ronde contre la Colombie-Britannique, 5-4. Le joueur de champ intérieur *Joey Arcoraci* avait frappé un circuit de trois points dans la défaite.

Hier matin, des poussées de quatre points en quatrième manche et de trois points en cinquième manche ont permis au Québec de vaincre l'Ontario 8-2 en demi-finale. *Christian Dantin* en a signé la victoire.

Plus tard, c'était l'heure de la revanche contre la Colombie-Britannique pour le Québec. *Martin Mainville* a lancé six bonnes man-

ches et *Steve Wolfe* est venu compléter le match lors d'une victoire de 5-0. Les Québécois ont réussi une poussée de quatre points en quatrième manche.

Les As champions

Par ailleurs, pour la troisième fois en quatre saisons, les As de Laval (19-9) ont remporté le championnat de la ligue Senior métropolitaine, l'emportant 8-2, hier soir à Laval, contre le Moderne de Crémazie.

Le lanceur *Claude Gravel* a été victime de deux points non mérités pendant que *Mike Delis*, avec son premier circuit de la saison, et *Jacques Roy* (3-4) produisaient chacun deux points.

Les séries éliminatoires de la ligue Senior commenceront dès demain soir avec la présentation du premier match des séries au meilleur de trois entre Crémazie et Laval ainsi que Le Gardeur à Ahunt-sic.

Inscrits à Blue Bonnets

LUNDI (19h30)			
PREMIÈRE COURSE:			
Trot — N.G. de \$1,000. — Bourse: \$2,800.			
1	Perego Hanover	M. Goddard	1 2 1
2	Omars Dream	G. Lamy	2 4 5
3	King Ignace	M. Pelletier	3 3 7
4	Bel Hyades	R. Gingras	8 5 2
5	Mathers Brulot	G. Gendron	1 2 2
6	Duke Of Arva	M. Barneau	8 1 7
7	Aigle Promet	S. Turenne	4 6 7
8	Mf Marcelle	N. Dessureault	4 4 2
9	Tak The Tuk	R. Zeron	1 1 1
AE1	Bandit Claudel	G. Girard	3 7 3
AE2	Mannys Beaver	Y. Gauthier	6 2 6
DEUXIÈME COURSE:			
Amble — À Réclamer \$6,000. — Bourse: \$2,300.			
1	Donald Hanover	S. Bouchard	8 7 8
2	Britts Best	D. Desjardins	9 8 4
3	Virgule Jo	A. Dequise	7 4 7
4	Marin Arnee	S. Guilbault	4 6 7
5	Ormonne	R. Simard	3 5 9
6	Northcrest Carey	M. Goddard	4 9 9
7	Canam Drake	G. Gendron	4 2 4
8	Savant Sookie	D. St-Pierre	2 - 6
9	Lyd B Good	R. Zeron	1 4 4
AE1	Window King	J. Marchand	5 1 6
AE2	Rouge Pcurne	G. Lamy	2 2 4
TROISIÈME COURSE:			
Amble — POUR 2 ANS — Bourse: \$2,600.			
1	Courageous Jozee	P. Lefebvre	5 5 1
2	The Crooked Kid	R. Simard	9 4 3
3	Baba Cool Fantasia	M. Lachance	8 5 6
4	Maleva	G. Lamy	5 6 1
5	Helico Select	N. Bardier Jr	7 4 9
6	Black Or White	R. Zeron	3 3 -
7	Star Weapon	G. Plourde	5 5 5
8	Brandy Lus	G. Lachance	2 5 5
9	Courageous Julie	J. Hébert	- 5 6
AE1	Heaven Intentions	M. Barneau	7 4 5
QUATRIÈME COURSE:			
Trot — N.G. de \$2,000. — Bourse: \$4,200.			
1	Garland Pete	G. Lamy	6 4 2
2	Slabtown Rodney	M. Major	3 7 3
3	Prime Sahbra	M. Lalonde	3 7 5
4	Lucys Gill	Y. Filon	5 5 5
5	On The Waterfront	N. Dessureault	9 4 4
6	Another Perfect	G. Gendron	7 3 5
7	Thespian	Y. Poirier	3 3 4
8	Audies Flyar	A. Boucher	3 4 3
9	Bones Lauxmont	M. Baillargeon	3 8 1
AE1	Ambusher	G. Plourde	8 6 6
AE2	Nuance LeGrand	Y. St-Jacques	4 5 4
CINQUIÈME COURSE:			
Amble — 4 ANS et MOINS — Bourse: \$3,700.			
1	Nalas Entrepreneur	R. Simard	3 3 2
2	Ad Ipso	S. Ouellet	2 2 5
3	K Paul	M. Barneau	6 7 2
4	Picture Me Famous	G. Lamy	- 4 3
5	Le Légendaire	G. St-Hilaire	4 6 1
6	Maggie Noc	Y. St-Jacques	5 1 3
7	Homeroom	N. Dessureault	7 5 9
8	Chartottes Hunch	M. Barneau	7 2 4
9	Miss Quoi	S. Turenne	5 8 6
SIXIÈME COURSE:			
Trot — N.G. de \$5,000. — Bourse: \$7,600.			
1	Dente L.	M. Goddard	6 5 4
2	Grades Toga	S. Bouchard	5 4 4
3	Jethro Lobell	A. Lachance	1 2 1
4	Front Zipper	R. Zeron	2 2 3
5	Worthy Issue	A. Boucher	2 1 1
6	Maggies Kate	R. Gingras	1 2 3
7	Cagey Crown	G. Girard	1 8 2
SEPTIÈME COURSE:			
Amble — POUR 2 ANS — Bourse: \$2,600.			
1	Lannie Hanover	J. Hébert	5 1 2
2	Pop N Go	J. Lancaster	4 5 6
3	Nialma	G. Gendron	7 1 5
4	Lukes Jiggie	R. Zeron	2 6 9
5	Almahurst Twister	M. Baril	8 7 3
6	Certain Pleasure	S. Bouchard	1 2 7
7	Steam Engine	B. Côté	7 4 4
8	Instant Magic	M. Baillargeon	2 3 3
9	Tanzetta Hanover	J. Marchand	4 6 -
AE1	On Second Thought	A. Gélinas	- 3 2
AE2	Steve Cats	M. Ouellet	4 2 9
HUITIÈME COURSE:			
Amble — 4 ANS et MOINS — Bourse: \$4,200.			
1	Courageous Reel	P. Lefebvre	6 5 2
2	Tristad	M. Lachance	3 1 3
3	Dance On Fire	M. Baillargeon	1 2 3
4	Auto Davi	G. Plourde	8 9 2
5	Putney Lobell	M. Barneau	8 4 5
6	Turbulent Wind	C. Emond	4 6 -
7	L Empereur	S. Brosseau	2 6 6
8	Baltimore Bracer	J. Lamarre	7 4 9
9	Royal Goyal	A. Boucher	1 - 8
AE1	Keystone Ortiz	R. Simard	4 7 8
AE2	Trovas	M. Lachance	8 2 3
NEUVIÈME COURSE:			
Amble — À Réclamer \$25,000. — Bourse: \$7,400.			
1	Ironstone Art	M. Baillargeon	3 5 6
1A	Shucky	S. Bouchard	7 3 6
2	Perfect Crme	Y. Filon	1 2 1
2B	Late Night Snack	J. Hébert	2 3 2
3	Kawartha Playmaker	G. Gendron	3 2 1
4	Mike B Quick	M. Lachance	4 8 1
5	Forrest Ranger	B. Côté	5 1 9
6	Wisper Eureka	R. Gingras	6 2 3
DIXIÈME COURSE:			
Amble — N.G. de \$7,000. — Bourse: \$9,400.			
1	Missile Defense	R. Simard	4 3 3
1A	Adonodis	R. Zeron	- 3 5
2	Canaco Rain	F. Orelly	8 7 8
2B	Just Delighted	J. Hébert	9 6 4
3	Miami Heat	G. Gendron	2 5 1
4	QuestTron	J. Charron	2 4 9
5	Jojo Maruri	R. Gingras	5 1 1
6	Express Yourself	S. Bouchard	3 5 1
7	Sir Walton	M. Baillargeon	3 4 4
ONZIÈME COURSE:			
Amble — À Réclamer \$8,000. — Bourse: \$3,300.			
1	Dave Senter	F. Orelly	5 2 7
2	Alert Vision	A. Lachance	8 6 5
3	Devo	R. Vizzi	8 5 2
4	Douceur Damour	R. Gingras	4 5 3
5	Wolf Lake	M. MacDonald	7 2 6
6	Power Chief	M. Goddard	8 7 2
7	Miss Sealstar	M. Barneau	5 3 6
8	Functionary	J. Marchand	4 1 5
9	Dex Senter	J. Hébert	3 6 1
AE1	Orillia Blaze	R. Simard	2 4 5
AE2	Ragtime Scooter	S. Bouchard	1 2 9

Les choix de La Presse

- SOIR**
- 1- Tak the Tug, Perego Hanover, Mathers Brulot.
 - 2- Lyd B Good, Britts Best, Canam Drake.
 - 3- Maleva, Black Or White, Brandy Lus.
 - 4- Lucys Gill, Thespian, Garland Pete.
 - 5- Nalas Entrepreneur, K Paul, Ad Ipso.
 - 6- Maggies Kate, Front Zipper, Grades Toga.
 - 7- Lukes Jiggie, Certain Pleasure, Lannie Hanover.
 - 8- Tristad, Dance on Fire, Auto Davi.
 - 9- Inscription jumelée (2-2b), Kawartha Playmaker, inscription jumelée (1-1a).
 - 10- Inscription jumelée (1-1a), inscription jumelée (2-2b), Jojo Maruri.
 - 11- Alert Vision, Dave Senter, Wolf Lake.
- Gagnants de samedi: Ambition Bayama, 3,70 \$; Betrayed, 4,60 \$, Topaz Blue Chip, 2,60 \$; Another Secret, 5,40 \$.
- Gagnants de dimanche: Ramp Speed, 2,70 \$; All Lies, 5,10 \$.

Golf

TOURNOI GREATER HARTFORD DE LA PGA		TOURNOI DE NORTHVILLE LONG ISLAND	
L. Wadkins, \$180,000	68-70-71-65-274	George Archer, \$67,500	70-67-68-205
N. Price, \$74,667	68-67-72-69-276	Jim Altus, \$39,600	67-72-68-207
D. Forsman, \$74,667	68-69-68-70-276	Jim Cobert, \$32,400	72-69-68-209
J. Sluman, \$36,500	67-70-70-71-277	Jim Dent, \$24,300	75-71-65-211
G. Morgan, \$36,500	66-68-71-72-277	Simon Hobday, \$24,300	71-71-69-211
B. Estes, \$36,500	68-69-68-72-277	Homero Blancas, \$16,200	71-72-69-212
P. Blackmar, \$29,000	69-72-70-67-278	Charles Coody, \$16,200	73-70-69-212
K. Green, \$29,000	68-72-70-68-278	Larry Laoretti, \$16,200	68-72-72-212
B. Maytar, \$29,000	69-66-71-72-278	Bob Charles, \$12,150	74-69-69-213
T. Kie, \$22,000	72-67-72-68-279	Bob Brue, \$12,150	74-69-70-213
M. Smith, \$22,000	73-67-70-69-279	Rolf Deming, \$10,800	72-72-70-214
L. Janzen, \$22,000	68-67-73-71-279	Ch. Ch. Rodriguez, \$8,888	72-73-70-215
D. Pooley, \$22,000	68-70-70-71-279	Bruce Crampton, \$8,888	73-70-72-215
D. Barr, \$14,525	71-71-71-67-280	Tommy Aaron, \$8,888	71-70-74-215
J. Haas, \$14,525	69-73-70-68-280	Jack Kieter, \$8,888	73-69-73-215
B. R. Brown, \$14,525	67-69-74-70-280	Gene Litter, \$6,777	71-75-70-216
B. Clear, \$14,525	68-70-71-71-280	Bill Kennedy, \$6,777	70-76-70-216
G. W. Zisman, \$14,525	69-71-68-72-280	J. C. Snead, \$6,777	75-71-69-216
R. Matthe, \$14,525	66-69-72-73-280	Goody Gilbert, \$6,777	75-71-70-216
D. A. Weiberg, \$14,525	70-66-71-73-280	Rives McBea, \$6,777	74-72-70-216
R. Feby, \$14,525	66-72-69-73-280	Lee Trevino, \$5,250	74-72-71-217
J. Anderson, \$2,170	69-72-71-75-287		

TOURNOI DE NIIGATA A Toyours, Japon		TOURNOI BEN HOGAN GREATER OZARKS	
Tommy Nakajima	70-68-67-70-275	L. Clements, \$30,000	72-66-67-205
Shigenori Mon	68-68-74-67-277	T. Tryon, \$14,525	70-66-69-205
Kiyoshi Mura	73-71-71-66-281	T. Toles, \$14,525	66-70-69-205
Wayne Smm	77-68-68-69-282	D. Reese, \$9,750	72-68-66-206
Katsuyoshi Tomori	72-71-70-69-282	T. Satterfield, \$6,750	72-67-68-207
Tetsu Nishikawa	72-68-68-74-282	G. Bruckner, \$5,750	69-70-68-207
Rick Gibson	75-67-75-73-290	K. Kimball, \$5,150	66-69-72-207
		J. Freeman, \$3,188	69-70-69-208
		P. Jordan, \$3,188	72-66-70-208
		T. Doods, \$3,188	71-67-70-208
		D. Jackson, \$3,188	69-66-73-208
		J. Christian, \$5,500	68-74-67-209
		J. Overton, \$1,935	71-71-68-210
		K. Sutherland, \$1,935	73-68-69-210
		J. Jannery, \$1,935	67-74-69-210
		R. Beersloot, \$1,935	70-70-70-210
		B. Burns, \$1,935	69-71-70-210
		B. Bates, \$1,935	70-69-71-210
		J. C. Anderson, \$1,935	71-66-71-210
		B. Mogg, \$1,935	68-70-72-210
		T. Loustakof, \$1,935	69-69-72-210
		T. Jenkins, \$1,935	68-70-72-210
		G. Powers, \$1,500	72-72-67-211

GRAND PRIX D'ANGLETERRE RÉSULTAT 500 CC

PILOTES	MARQUE	TOURS
1 W. GARDNER, Aus.	Honda	30
2 W. RAINEY, E.-U.	Yamaha	30
3 J. GARRIGA, Esp.	Yamaha	30
4 E. LAWSON, E.-U.	Cagiva	30
5 P. GODDARD, Aus.	ROC Yamaha	30
6 T. RYMER, G.B.	Harris Yamaha	30
7 M. DUHAMEL, Can.	Yamaha	à 1 t.
8 M. RUDROFF, All.	Harris Yamaha	à 1 t.
9 D. SARRON, Fra.	ROC Yamaha	à 1 t.
10 T. ARAKAKI, Jap.	ROC Yamaha	à 1 t.
11 S. DAVID, Sui.	ROC Yamaha	à 1 t.
12 B. BONHUIL, Fra.	ROC Yamaha	à 1 t.
13 N. SCHMASSMANN, Sui.	ROC Yamaha	à 1 t.
14 P. GRAVES, G.B.	HARRIS Yamaha	à 1 t.
15 C. DOORAKKERS, Pays-Bas	HARRIS Yamaha	à 2 t.
16 M. PAPA, Ita.	Librenti	à 8 t.

Baseball

Ligues Juniors Majeures Élite

SAMEDI, 1ER AOÛT
 Maisonneuve vs Ahuntsic annulé
 St-Eustache vs Jonquière annulé
 St-Hubert vs Sherbrooke annulé
 Shawinigan 4, Longueuil 5 (10m)
 Sainte-Foy à Sherbrooke, annulé
 Drummondville à Charlesbourg annulé

DIMANCHE, 2 AOÛT
 St-Eustache 12, Jonquière 4
 Ahuntsic 4-1, Jonquière 3-8
 Charlesbourg 3, Laval 6
 Lévis 2, Repentigny 8
 Maisonneuve 4, Ste-Foy 0
 St-Eustache 8, Mtl Nord 11
 Charlesbourg 2, St-Hubert 6
 Lasalle 7, Drummondville 5
 Sherbrooke 8, Repentigny 4
 Tr-Rivières 1, Longueuil 2
 Shawinigan à Sainte-Foy, 19h30

LUNDI, 3 AOÛT
 St-Hubert vs Longueuil 19h30
 Repentigny vs Laval 20h
 Lasalle vs Maisonneuve 20h

MONTRÉAL JUNIOR ÉLITE

CLASSEMENT

g	p	moy.	diff.
Lasalle	33	10	767
Laval	32	10	762
Longueuil	26	16	619
Repentigny	22	17	564
Ahuntsic	22	16	579
Mtl Nord	24	19	558
Maisonneuve	18	23	439
St-Eustache	15	27	357
St-Hubert	12	28	300

MAJEURE ÉLITE DU QUÉBEC

CLASSEMENT

g	p	moy.	diff.
Sherbrooke	28	10	737
Ste-Foy	23	16	590
T-Rivières	19	21	475
Charlesbourg	16	23	410
Drummondville	16	25	390
Jonquière	16	26	381
Lévis	10	26	278
Shawinigan	11	31	262

Junior de la Mauricie

LUNDI, 3 AOÛT
 Pte-du-Lac vs Shawinigan 19h30

MERCREDI, 5 AOÛT
 Shawinigan vs Cap-Madeleine 19h30

CLASSEMENT

g	p	moy.	diff.
Pte du Lac	11	4	733
T-Rivières	13	6	684
C-de-Madeleine	9	6	600
Shawinigan	0	17	000

Junior de l'Estrie

SAMEDI, 1er AOÛT
 Drummondville 5, Windsor 7

DIMANCHE, 2 AOÛT
 Fleurimont 5, Drummondville 10
 Sherbrooke vs Acton Vale 14h30
 Granby 9, Windsor 10

LUNDI, 3 AOÛT
 Windsor vs Sherbrooke 20h

MARDI, 4 AOÛT
 Drummondville vs Fleurimont 20h

CLASSEMENT

g	p	moy.	diff.
Drummondville	15	8	652
Sherbrooke	14	8	636
Windsor	13	8	619
Granby	13	10	565
Fleurimont	6	16	273
Acton Vale	6	17	261

Intermédiaire Laval

DIMANCHE, 2 AOÛT
 Mets 0, Athlétiques 7
 Reds 26, Indiens 3

LUNDI, 3 AOÛT
 Athlétiques vs Dodgers 20h15

MARDI, 4 AOÛT
 Rangers vs Mets 20h45

CLASSEMENT

g	p	moy.	diff.
Rangers	16	3	842
Mets	15	5	750
Dodgers	12	8	600
Reds	11	11	500
Athlétiques	8	12	400
Indiens	7	16	304
White Sox	3	17	150

Soccer

L S É Q

DIMANCHE, 2 AOÛT
 Senior 1
 W.I. Lakers 1, Lakeshore 1
 Luso 1, Hampstead 0
 Hermas 1, Lasalle 1

Senior 2
 N.D.G. Juventus 2, Ste-Thérèse 1
 St-Hubert 2, Granby 4
 Mistral Estrie 1, Laval 0

Rive-sud Métro

SAMEDI, 1er AOÛT
 Chambly 1, St-Jean 7
 Brossard 5, St-Hyacinthe 1

DIMANCHE, 2 AOÛT
 St-Jean vs Brossard remis
 Chambly 0, Longueuil 9
 St-Hyacinthe 10, St-Hubert 3
 St-Bruno 4, Ste-Julie 3

LUNDI, 3 AOÛT
 St-Constant vs Brossard (à Vanier 19h30)
 St-Hyacinthe vs Chambly (à Villeneuve 19h30)

MARDI, 4 AOÛT
 St-Constant vs Longueuil (à Paul Pratt 19h30)
 St-Jean vs St-Bruno (à Rabastalière 19h30)

MERCREDI, 5 AOÛT
 St-Hyacinthe vs St-Constant (à Lablanc, 20h)

SAMEDI, 9 AOÛT
 Ste-Julie vs St-Hyacinthe (à St-Sacrement, 20h)

CLASSEMENT

g	p	moy.	diff.
St-Hyacinthe	18	6	750
Ste-Julie	17	9	654
St-Bruno	15	10	600
Brossard	13	8	619
St-Jean	14	10	583
St-Hubert	12	11	522
Longueuil	12	14	462
St-Constant	5	15	250
Chambly	1	23	042

Dév. Baseball Québec

MERCREDI, 29 JUILLET
 Longueuil 7-2, Laval 6-3
 Lachine 3-3, Drummond 4-2

JEUDI, 30 JUILLET
 Tr.-Rivières 7, Drummond 4 (9m)
 Montréal 4-0, Lachine 5-8

DIMANCHE 2 AOÛT
 Drummond 3-4, Mtl 0-5

JEUDI, 6 AOÛT
 Charlesbourg vs Tr-Rivières (au Stade 20h)

CLASSEMENT

g	p	moy.	diff.
Charlesbourg	20	9	690
Longueuil	19	12	613
Lachine	17	17	500
Laval	17	18	486
Montréal	14	19	424
Drummondville	13	18	419
T-Rivières	14	19	424

Mtl-Concordia

DIMANCHE, 2 AOÛT
 Rosemont 1-4, Ste-Thérèse 9-15
 C.L.L.L. 6, Ville-Marie 7
 Marquis 3, Ville-Marie 6

CLASSEMENT

g	p	moy.	diff.
Ste-Thérèse	21	7	750
Ville-Marie	20	7	741
A B A Jarry	18	10	643
C.L.L.L.	16	11	593
Rosemont	13	14	481
Bourgogne	7	23	233
Marquis	2	25	074

Football

L F J M Q

SAMEDI, 1ER AOÛT
 Chateauguy vs North Shore

DIMANCHE, 2 AOÛT
 St-Hubert vs St-Léonard (au stade Hébert 14h)

VENREDI, 7 AOÛT
 Chateauguy vs Laval (à Cartier 20h)

DIMANCHE, 9 AOÛT
 North Shore vs St-Léonard (au stade Hébert 14h)

CLASSEMENT FINAL 91

PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Hubert	10	10	0	0	293	110
Chateauguy	10	6	4	0	218	190
Laval	10	5	5	0	245	174
North Shore	10	5	5	0	189	132
St-Léonard	10	4	6	0	156	225
Sherbrooke	10	0	10	0	85	355

NFL

Matches hors-concours
SAMEDI, 1ER AOÛT
 NY Jets 41, Philadelphie 14
 Miami 22, Washington 21
 Houston 34, Dallas 23

LUNDI, 3 AOÛT
 Denver vs San Francisco, 20h

JEUDI, 6 AOÛT
 LA Rams vs Seattle, 21h

VENREDI, 7 AOÛT
 Dallas vs Miami, 20h

Rendement des Expos

AU BÂTON	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
Alou, Moises	188	29	56	32	4	9	.298
Barberie, Brett	176	14	41	18	1	5	.233
Calderon, Ivan	89	13	20	16	2	0	.225
Carter, Gary	213	16	47	15	3	0	.221
Cianfrocco, Archi	208	23	50	29	6	2	.240
Cordero, Wilfredo	32	4	9	1	0	0	.281
DeShields, Delino	400	68	126	36	5	40	.315
Colbrunn, Greg	47	4	14	6	1	1	.298
Fletcher, Darrin	132	3	31	13	1	0	.235
Foley, Tom	93	5	16	5	0	3	.172
Grissom, Marquis	419	64	114	47	7	54	.272
Natal, Bob	6	0	0	0	0	0	.000
Owen, Spike	248	31	63	26	6	6	.254
Reed, Darren	62	9	13	10	5	0	.210
VanderWal, John	166	17	41	15	3	2	.247
Walker, Larry	328	46	93	60	18	9	.283
Wallach, Tim	369	37	84	36	4	2	.228

AU MONTICULE	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
Barnes, Brian	2	3	0	46.0	11	19	31	2.15
Fassero, Jeff	4	5	1	60.0	22	26	44	3.50
Gardner, Mark	10	8	0	130.0	52	44	99	3.60
Hill, Ken	12	5	0	142.0	46	53	94	2.91
Martinez, Dennis	10	10	0	147.2	49	47	95	2.99
Nabholz, Chris	7	7	0	129.1	51	54	90	3.55
Landrum, Bill	1	1	0	20.0	16	9	7	7.20
Rojas, Mel	3	1	7	63.2	8	20	42	1.13
Sampen, Bill	0	3	0	57.1	17	27	23	2.67
Valdez, Sergio	0	1	0	10.1	4	6	9	3.49
Wetteland, John	2	2	23	49.1	19	15	55	3.47

Assistance — Après 53 programmes

Le 2 août	28,645
En 1992	988,105
En 1991	808,039
Différence	+180,066

PROGRAMME



LUNDI 3 AOÛT

MATCH	HEURE	VISITEUR	COTE	RECEVEUR	COTE
01	12h25	Houston	2.60	Cincinnati	1.25
02	19h25	Chicago	2.25	Montréal	1.35
03	19h25	Cleveland	1.80	New York	1.60
04	19h25	Detroit	2.15	Baltimore	1.40
05	19h25	Toronto	1.75	Boston	1.65
06	20h25	Oakland	1.60	Texas	1.80
07	20h25	Philadelphie	2.60	St. Louis	1.25
08	21h55	San Francisco	2.15	San Diego	1.40

MARDI 4 AOÛT

MATCH	HEURE	VISITEUR	COTE	RECEVEUR	COTE
09	17h55	Californie	1.95	Kansas City	1.50
10	19h25	Californie	1.75	Kansas City	1.65
11	19h25	Chicago	2.05	Montréal	1.45
12	19h25	Cincinnati	1.80	Atlanta	1.60
13	19h25	Cleveland	1.80	New York	1.60
14	19h25	Detroit	1.95	Baltimore	1.50
15	19h25	New York	2.05	Pittsburgh	1.45
16	19h25	Toronto	1.55	Boston	1.90
17	19h55	Minnesota	1.55	Chicago	1.90
18	19h55	Seattle	1.95	Milwaukee	1.50
19	20h25	Oakland	1.55	Texas	1.90
20	20h25	Philadelphie	1.90	St. Louis	1.55
21	21h55	San Francisco	2.05	San Diego	1.45
22	22h25	Houston	1.80	Los Angeles	1.60

Mise-O-Jeu n'est sanctionné ou parrainé par aucune ligue professionnelle ni aucune de ses équipes.

En cas de disparité entre le contenu de ce programme et celui du programme officiel de Loto-Québec, ce dernier prévaut.

DIMANCHE SAN DIEGO 1 LOS ANGELES 4

SAN DIEGO	ab	pc	pp	cc	bp	cs	pp	cc	bp	cs
Fernandez	4	0	2	1	0	0	0	0	0	0
Gwynn	4	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Shfield	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
McGriff	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Druksn	4	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Santiago	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
JClark	3	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Stilwell	3	1	0	0	0	0	0	0	0	0
MAddux	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dshaves	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Teufel	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	31	1	5	1	0	0	0	0	0	0

DETROIT 5 CLEVELAND 4

DETROIT	ab	pc	pp	cc	bp	cs	pp	cc	bp	cs
Philips	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Whitaker	4	0	0	1	0	0	0	0	0	0
Fryman	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fielder	4	1	1	1	0	0	0	0	0	0
Tetterton	3	2	2	1	0	0	0	0	0	0
Glasden	3	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Hare	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cronin	3	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Lingst	4	0	0	1	0	0	0	0	0	0
Pemis	3	1	1	0	0	0	0	0	0	0
Total	32	5	5	5	0	0	0	0	0	0

San Diego 000 010 000—1
 Los Angeles 020 000 02x—4
 DJ—San Diego 1, LSB—San Diego 4, Los Angeles 5
 2B—Karras (17), Webster 2 (7e) RTV—Benzinger (4e) S—Deshaies

San Diego ml cs pp bb r
 Deshaies P,1-2 6 5 2 2 3 5
 MAddux 2 3 2 2 0 1

Los Angeles
 Hershiser G,8-9 9 5 1 1 0 3
 Arbre au marbre, Quick, 1er but Gorman, 2e but Layne, 3e but Ripquano, 3e but Reed.
 Durée: 2:27 Assistance: 34,584

DETROIT 5 CLEVELAND 4
 Glickson G,12-7 7 9 3 3 1 1
 Henneman VP,18 2 2 1 1 0 0

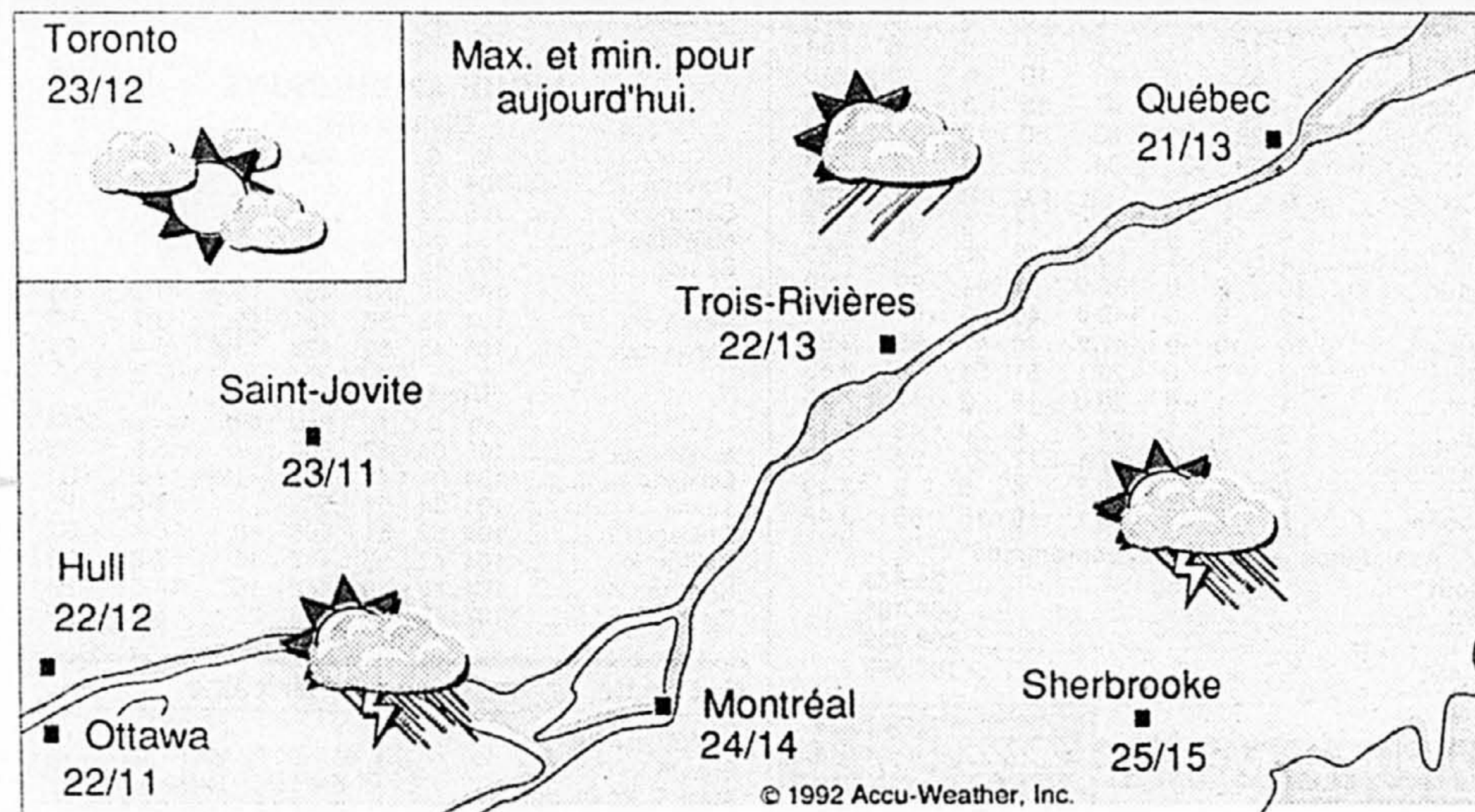
Cleveland
 Nagy P,11-7 9 5 5 5 210
 Glickson a fait face à 2 frappeurs en 8e Arbre au marbre, McCalland, 1er but Coble, 2e but Merrill, 3e but Reed.
 Durée: 2:38 Assistance: 25,733

LIGUE NATIONALE

La Presse

Toutes les cartes et données météorologiques proviennent de Accu-Weather, Inc.
Les prévisions pour les cinq prochaines journées sont pour Montréal seulement.

lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi
généralement nuageux avec quelques averses	nuageux à partiellement ensoleillé	partiellement ensoleillé et frais	généralement ensoleillé	beau soleil
24/14	22/13	21/13	23/12	24/13

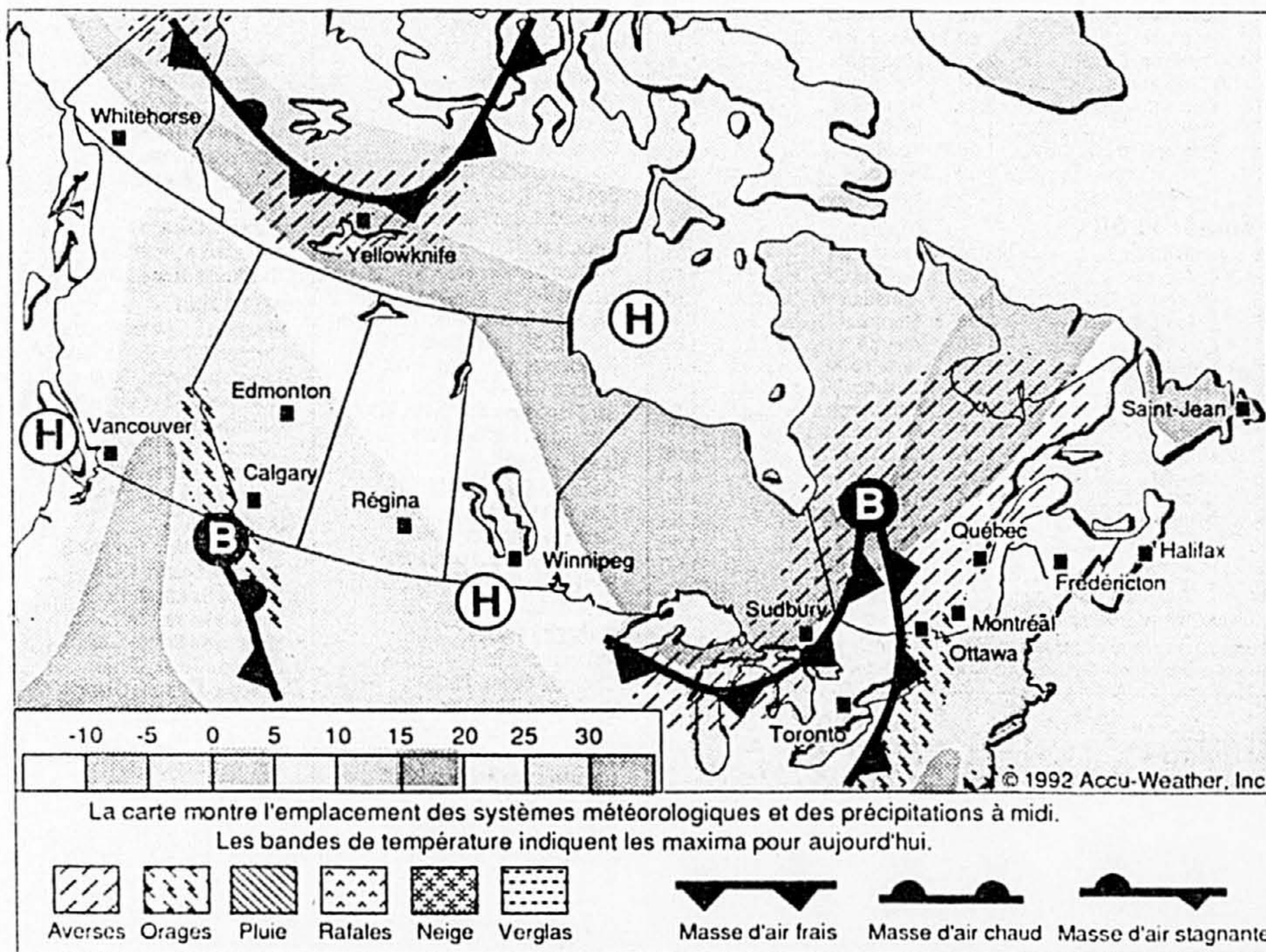
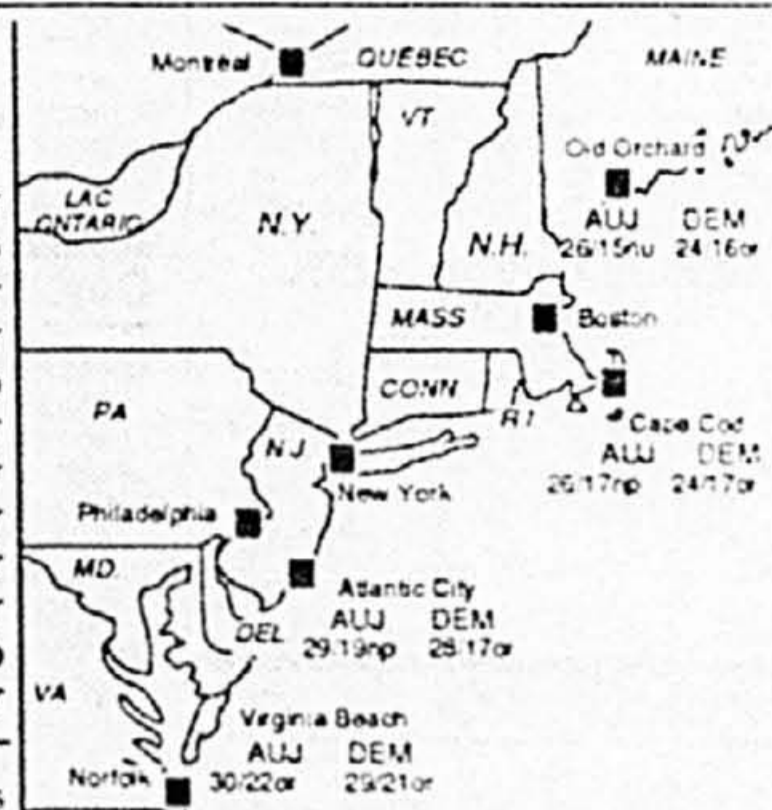


Val-d'Or quelques averses Demain: nébulosité partielle Auj: 20/9 Dem: 17/7	Mont-Laurier quelques averses Demain: nébulosité partielle Auj: 21/9 Dem: 19/8	LaTuque quelques averses Demain: nébulosité partielle Auj: 20/11 Dem: 18/12
Theftford Mines quelques averses Demain: nébulosité partielle Auj: 24/13 Dem: 22/14	Chicoutimi quelques averses Demain: nébulosité partielle Auj: 20/12 Dem: 19/13	Rimouski quelques averses Demain: nébulosité partielle Auj: 20/9 Dem: 16/9
Gaspé quelques averses Demain: nuageux Auj: 20/9 Dem: 16/8	B. Com / Sept-iles quelques averses Demain: nébulosité partielle Auj: 19/11 Dem: 16/10	Baie James partiellement ensoleillé et frais Demain: nébulosité partielle Auj: 13/7 Dem: 17/7

Les Plages

	AUJ.	DEM.
Cape May	29/21np	27/18or
Hampton Beach	30/22or	29/21or
Jacksonville	33/23or	33/23np
Kennebunkport	26/15nu	24/16or
Martha's Vineyard	24/18np	27/17or
Miami	32/25or	32/26np
Myrtle Beach	33/22np	31/22or
Nantucket	23/18np	26/17or
Newport, VA	30/21or	29/21or
Norfolk	31/22or	29/21or
Ocean City	28/21or	28/18or
Pensacola	33/23np	32/22np
Wells	27/15nu	24/14or

ens=ensoleillé, np=nébulosité partielle, nu=nuageux, pl=pluie, av=averses, or=orages



Les Records

Jusqu'à 15h. hier

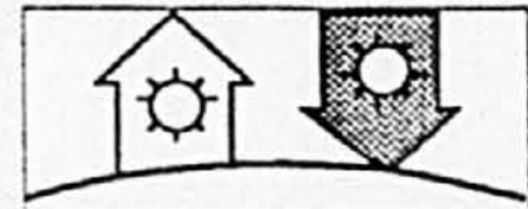
Température.....	23.1
Température minimale...	13.7
Température moyenne...	18
Précipitations.....	0.0 mm

Les Vents

Aujourd'hui

Montréal.....	S 10-20 Km/h
Laurentides.....	S 10-20 Km/h
Cantons de L'Est....	S 10-20 Km/h

Lever du soleil: 5:42 a.m.



Coucher du soleil: 8:20 p.m.

La lune



août 5 août 13 août 21 août 27

Au Canada

	AUJ.	DEM.
Calgary	28/12or	27/12np
Charlottetown	21/13av	21/12np
Edmonton	27/13np	25/13np
Frédéricton	23/12av	23/9or
Halifax	21/13np	22/12np
Régina	26/13ens	25/13or
St. Jean	19/12np	20/11np
Sudbury	19/10av	19/9av
Thunder Bay	19/7av	20/7ens
Vancouver	23/16np	23/16nu
Whitehorse	22/10nu	22/11np
Windsor	25/11np	23/12np
Winnipeg	23/9np	23/12np
Yellowknife	18/10av	21/10np

Dans le monde

	AUJ.	DEM.
Amsterdam	19/14np	18/13np
Beijing	31/21np	32/22np
Berlin	24/14np	22/16np
Buenos Aires	13/1np	14/3np
Londres	19/13np	18/13np
Los Angeles	31/20np	31/19np
Madrid	37/21ens	36/22ens
Mexico	22/12av	23/13av
Moscou	21/13np	26/14or
New Delhi	31/27nu	32/28nu
New York	29/23np	29/20or
Paris	25/14np	20/11np
Rome	32/22ens	32/23ens
Washington	31/21np	29/19or

ens=ensoleillé, np=nébulosité partielle, nu=nuageux, pl=pluie, av=averses, or=orages, nl=neige légère, ne=neige, vg=vergias

PERCEZ LE SECRET DES DIEUX!

Les dieux romains vous convient à visiter l'exposition
Rome, 1000 ans de civilisation
au Palais de la Civilisation de l'Île Notre-Dame.
Ouvert tous les jours de 10 h à 21 h 30 (les guichets ferment à 20 h)
L'audioguide est inclus dans le prix d'entrée.

Renseignements : 872-ROME

Allitalia

SAUTO

POST

Bell

La Presse

Bonjour

Ville de Montréal

L'EXPOSITION
ROME
1000 ANS DE CIVILISATION